



LEICA C-LUX 3

Vejledning
Instruções
Instrukcja Obsługi
Talimatlar

Dansk

5

Português

51

Polski

97

Türkçe

143

LEICA C-LUX 3

DK

Vi vil gerne takke dig for dit køb af dette LEICA C-LUX 3. Læs vejledningen grundigt og gem den for senere opslag.

Indhold

Sikkerhedsvejledninger	6
Betegnelser for udstyrets hoveddele	10
Ibrugtagning af udstyret	12
Funktionen øjebliksbillede	14
Programfunktionen	15
Scenefunktion	16
Filmfunktion	18
Avancerede funktioner	20
Brug af blitzen	22
Menuen INDSTILLING	24
Menuen REC	26
Afspilning af billeder og film	30
Sletning af filer	31
Tilslutning til en computer	34
Tilslutning til et tv	36
Tilslutning til en printer	38
Meddelelser	40
Afhjælpning af fejl/fejlfinding	41
Tekniske specifikationer	45
Kontaktoplysninger for Leica-service	48



Sikkerhedsvejledning

Det anbefales stærkt, at du gennemlæser sikkerhedsvejledningen, før udstyret tages i brug, og følger den.



Bemærk. For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og forstyrrelser, må du kun benytte det anbefalede tilbehør og skal beskytte udstyret mod regn eller fugtighed. Undlad at afmontere dækslet eller bagdækslet. Kontakt Leicas kundeservice for eventuel afhjælpning.

Pas på. Vær opmærksom på ophavsret. Optagelse af indspillede bånd/skiver eller andre offentligjorte/udsendte materialer i erhvervsmæssigt (og i et vist omfang også privat) øjemed kan indebære en ophavsretskrænkelse.

Bemærk:

- Menupunkterne på dit LEICA C-LUX 3 kan afgive fra illustrationerne i denne vejledning.
- SD-logoet er et varemærke.
- LEICA er et registreret varemærke tilhørende Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit er et registreret varemærke tilhørende Leica Camera AG.
- Øvrige navne, virksomheder og produktbeskrivelser gengivet i denne vejledning er varemærker tilhørende pågældende virksomheder.

Beskyt udstyret mod beskadigelse



Kamera

- Dit LEICA C-LUX 3 er forsynet med en kostbar højglanslakering. For at bevare lakeringens smukke egenskaber i hele udstyrets levetid skal du passe på, at kameraet ikke kommer i berøring med nogen som helst ridsende genstande.
- Behandl kameraet forsigtigt.
- Pas på ikke at ryste eller støde kameraet, idet linsen eller LCD-skærmens kan tage skade.
- Pas på ikke at berøre linsen eller bøsningerne med snavsede hænder.
- Beskyt kameraet mod sand, stov og vand.
- Tør eventuelle stænk af saltvand på kameraet af med først en opvredet klud vædet med vand fra hanen og derefter en ren, tør klud.



LCD-skærm

Skærmens er designet under brug af højudviklet præcisionsteknologi. Der kan imidlertid forekomme enkelte mørke eller lyse pixel på skærmens. Sådanne pixelfejl er ikke usædvanlige og optræder ikke på billederne.

- Undlad at trykke på skærmens.
- Hvis kameraet er koldt, fremtræder billedet på skærmens til at begynde med en smule mørkere.



Kondensering

Der kan under visse forhold optræde kondensering. I så fald skal du slukke for kameraet og lade det ligge i et par timer. Tør kondensen af linsen/skærmens med en ren, tør klud.

- Vær opmærksom på kondens, idet det kan medføre pletter på linsen, skim-melvækst og fejfunktion.

Linse

- Undlad at trykke på linsen.
- Undlad at lægge kameraet fra dig med linsen rettet mod solen, idet det kan beskadige udstyret.

Hukommelseskort

- Pas på ikke at udsætte kortene for høje temperaturer, direkte sollys, elektromagnetisk stråling eller genstande, der frembringer statisk elektricitet. Pas på ikke at bøje eller tabe kortene. Ellers risikerer du at beskadige eller slette lagrede data.
- Anbring kortene i de tilhørende hylstre, når de ikke er i brug.
- Beskyt polerne mod snavs, sand, væske og andre fremmedlegemer.

Batteri (lithiumion-batteripakke)

- Batterierne må kun oplades ved hjælp af den medfølgende oplader.
- Kun det anbefalede batteri må benyttes.
- Beskyt polerne mod snavs, sand, væske og andre fremmedlegemer.
- Batteriet må ikke udsættes for direkte sollys gennem længere tid (f.eks. i en bil).
- Pas på ikke at berøre polerne med metalgenstande.
- Batterierne må ikke brændes, udsættes for høje temperaturer eller forsøges skilt ad.
- Efter kontakt med batterivæske vaskes tøj eller hænder grundigt med vand fra hanen. Øjnene skyldes med rigeligt vand fra hanen uden at gnide dem. Der søges læge.

Oplader

- Sørg for tilstrækkelig udluftning under opladning for at forebygge overophedning og brandfare.
- Opladeren fungerer ved 110 V~ til 240 V~. Benyt et strømkabel, der passer til stikkontakten.
- Stikkontakten skal være lettilgængelig og befinde sig i nærheden af udstyret.

Hvis udstyr ikke skal benyttes i længere tid

- Opbevar batteriet på et tørt og køligt sted ved 15-25 °C.
- Tag batteriet og hukommelseskortet ud af kameraet.
- Undlad at opbevare batteriet i kameraet efter fuld opladning, idet det aflades og mister sin kapacitet.
- Batteriet skal oplades mindst én gang om året.
- Opbevar kameraet sammen med et tørremiddel/affugtningsmiddel (silikagel, fås i specialbutikker).

Billeddata

- Lagrede data kan blive beskadigede eller gå tabt, hvis kameraet holder op med at virke pga. en forkert behandling. Leica påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der opstår som følge af, at lagrede data går tabt.

Brug af stativ

- Sørg for, at stativet står sikkert, før du påmonterer enheden.
- Når du benytter stativ, er det i visse tilfælde ikke muligt at tage kortet eller batteriet ud.
- Skruen på stativet skal skrues lige ind og ud af kameraet. Du kan beskadige eller ridse skruengangen på kameraet, kamerahuset og/eller mærkeskiltet, hvis du strammer skruen for hårdt.
- Læs betjeningsvejledningen til stativet grundigt.



Forebyggelse af fejl

■ Kamera:

Behandling af kameraet

DK

Forebyggelse af fejl og forstyrrelser

Hvis der opstår en fejl med kameraet:

1. Sluk for kameraet
2. Tag batteriet ud
3. Sæt batteriet i
4. Tænd for kameraet

- Tag kameraet ud af lommen, når du sætter dig.
- Undlad at komme kameraet ned i en fyldt lomme eller bærepose.
- Pas på ikke at tabe, støde eller klemme kameraet.
- Undlad at sætte andre genstande i håndledsremmen, idet de kan slå mod kameraet, skærmen eller linjen og beskadige disse.
- Din Leica-forhandler fører et udvalg af bæretasker til dit kamera.
- Hold kameraet på størst mulig afstand af elektromagnetisk udstyr som f.eks.:
 - Tv-apparater
 - Mikrobolgeovne
 - Spillekonsoller
 - Radiosendere
 - Højspændingsledninger m.v.

Disse genstande kan forstyrre og/eller forringe kameraets billeder og lyd. Det kan desuden medføre tab eller beskadigelse af data samt forvrængede billeder.

- Undlad at benytte andre tilslutningskabler end de medfølgende.
- Pas på ikke at rykke i kablerne.
- Undlad at benytte forlængerkabler.
- Undlad at sprøjte insektmidler eller flygtige kemikalier på kameraet.
- Undlad at benytte rensebenzin, fortynder, sprit, opvaskemiddel og lignende til rengøring, idet de kan beskadige husets overflade eller få lakeringen til at skalle af.
- Pas på, at kameraet ikke kommer i berøring med gummi- eller plastgenstande i længere tid.
- Undlad at benytte rengøringsmidler eller imprægnerede klude. Huset må kun rengøres med en fugtig klud og tørres efter med en tør klud.

■ LCD-skærm:

- Undlad at trykke hårdt på LCD-skærmen. Det kan medføre farvepletter på skærmen samt fejlfunktion.

■ Hukommelseskort:

Opbevaring af hukommelseskort

Beskadigelse af et kort kan medføre tab af data!

- Pas på ikke at bøje eller tabe kortet.
- Beskyt kortet mod snavs, støv, sollys, høje temperaturer og elektromagnetisk stråling.

■ Batteri/oplader:

Genopladeligt lithiumion-batteri. Strømmen frembringes ved en kemisk reaktion inde i batteriet. Reaktionen varierer med temperaturen og fugtigheden i omgivelserne. For høj eller for lav temperatur nedsætter batteriets levetid.

- Tag altid batteriet ud efter brug og opbevar det i det medfølgende etui. Pas på ikke at tage batteriet.
- Kontrollér batteriet og polerne for skader, før batteriet sættes i. Beskadigede batterier skal kasseres.
- Pas på at sætte batteriet rigtigt i. Hvis det sættes forkert i, kan det medføre eksplorationsrisiko.
- Medbrug så vidt muligt reservebatterier.
- Lave temperaturer ned sætter batteriernes levetid.
- Hvis du er hjemmefra i længere tid, så medbrug opladeren.
- Batterier, der ikke kan repareres, skal kasseres i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.
- Batteriet har begrænset levetid.
- Undlad at brænde batterier – de kan eksplodere.
- Pas på ikke at lade metalgenstande komme i berøring med batteriets poler. Det kan medføre brandfare.
- Hvis opladeren anbringes i nærheden af en radio, kan det forringe radiomodtagelsen. Hold opladeren mindst 1 meter fra radioen.
- Opladeren kan brumme, når den er tilsluttet. Det skyldes ikke en fejl.
- Tag opladeren ud af stikkontakten efter endt opladning, så den ikke bruger strøm.
- Hold opladerens og batteriets poler rene.



Juridiske bemærkninger



QuickTime

QuickTime og QuickTime-logoet er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Apple Computer Inc. og benyttes med tilladelse.



Bortskaffelse



Materialerne i dette udstyr er af høj kvalitet og kan genanvendes. Udstyret må ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet men skal afleveres på en genbrugsstation eller andet indsamlingssted. Bed eventuelt kommunen om yderligere oplysninger.



Batterierne må ikke kasseres med husholdningsaffaldet. Som forbruger har du lovmæssigt krav på at kunne aflevere batterier på et indsamlingssted. Sæt tape over polerne for at forebygge kortslutning. Følgende symboler findes på batterier, der indeholder miljøskadelige stoffer:

- Pb = batteriet indeholder bly
- Cd = batteriet indeholder kadmium
- Hg = batteriet indeholder kviksolv
- Li = batteriet indeholder lithium



Betegnelser for udstyrets hoveddele



Stillbilledfunktion til stillbilledoptagelse

Filmfunktion til filmoptagelse



Optagefunktion

Afspilningsfunktion

Markør til venstre/
selvudløserknap

MENU/INDST.-knap



Knap for markør op/eksponeringskompen-sation/blænde

Knap for markør til højre/blitzindstilling

Markør ned/makro-funktion

Knap for genvejsmenu/sletning



Om LCD-skærmen

Ændring af skærmen

Ikke muligt i menusekærbillede



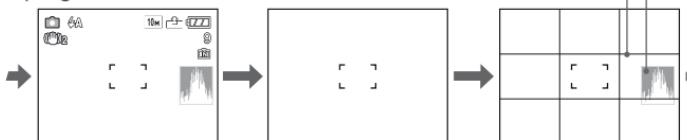
Tryk flere gange

Ledelinjerne hjælper med at rette motivet ind.

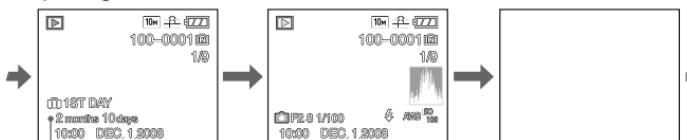
Histogrammet viser lysstyrken.

DK

I optagefunktion

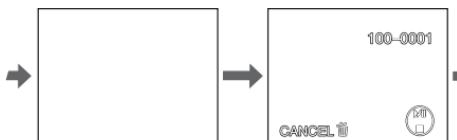


I afspilningsfunktion



Hvis [REJSEDATE] og/eller [ALDER] er indstillet, er det antallet af dage siden rejsedatoen/fødselsdagen.

Under diasshow



Gør skærmen lysere

Ikke muligt i:
-Afspilnings-funkcio



Tryk på Q. MENU



Vælg LCD-funktion



Tryk på Q. MENU



Normal lysstyrke



Automatisk lysstyrke



Skærmen bliver nemmere at se
(lysere, f.eks. til udendørs)



Ibrugtagning af udstyret

1. Æskens indhold

Kontrollér, at følgende hoveddele findes i æsken. Hvis en hoveddel mangler, så kontakt din Leica-forhandler.

Hoveddel	Type	Varenr.
Batteri “ (EU) ¹	BP DC6-U BP DC6-E	18 675 18 674
Batterietui	-	423-076.801-504
Oplader “ (EU) ²	BC DC6-U BC DC6-E	423-076.801-502 423-076.801-501
Netkabel “ (UK/HK) ³ “ (AUS) ³	EU UK AUS	423-068.801-019 423-068.801-020 423-068.801-023
Håndledsrem	-	424-025.003-000
USB-kabel	-	424-025.004-000
AV-kabel	-	424-025.005-000

^{1,2,3}Kun én af ovenstående afhængigt af land.

- Kortet er ekstraudstyr. Du kan optage eller gengive ved hjælp af den indbyggede hukommelse, når du ikke benytter et kort.
- SD- og SHCD-hukommelseskort samt multimediekort omtales i vejledningen under ét som **kort**.

2. Opladning af batteriet

Batteriet er ikke opladt fra fabrikken. Batteriets kapacitet i henhold til CIPA-standarden:

~ 280 billeder optagelse



Netadapter (til brug i USA)



Sæt batteriet i
Kontrollér, at batteriet vender rigtigt.

i Den grønne indikatorlampe blinker, når batteriets temperatur er for høj længere opladningstid!



Fortsæt opladningen, indtil den grønne indikatorlampe slukker
(after ca. 120 min.)



Tag batteriet ud

- Tag opladeren ud.
- Batteriet/kameraet bliver varmt efter brug/opladning.
- Batteriet kan oplades når som helst, også selvom det ikke er helt afladt.
- Der må ikke foretages ændringer af opladeren.
- Batteriet må kun oplades med den anbefalede oplader og kun inden døre.
- Batteriet kan ikke oplades i kameraet, selvom det sluttet til veksel-spændingsadapteren (ekstraudstyr).

3. Isætning af batteriet og kortet

Kontrollér, at der er slukket for kameraet. Når der ikke er sat et kort i, er det begrænset, hvor mange billeder der kan lagres i den inbyggede hukommelse.

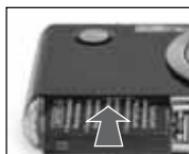
- Kortet er ekstraudstyr.
- Tag batteriet ud efter brug.
- Undlad at sætte batteriet i eller tage det ud, mens der er tændt for kameraet.
- Pas på, at der ikke kommer metalgenstande (f.eks. papirclips) i nærheden af netstikkets ben. Ellers er der risiko for brand og/eller elektrisk stød som følge af kortslutning eller varmeudvikling.



Åbn dækslet



Sæt kortet i
Tryk, til det går i hak



Sæt batteriet i
Tryk, til det går i hak



Luk dækslet
Lås udløsningsgrebet

4. Indstilling af sprog, klokkeslæt og dato

- Sørg for, kameraet er ikke i [AFSPILNING].
- Klokkeslættet ændres ved at trykke på [MENU INDST.] og vælge [INDSTIL UR].
- Sæt et fuldt opladt batteri i og lad det sidde i mindst 24 timer. Derefter bevares tidsindstillingerne i 3 måneder, selvom batteriet tages ud.
- Hvis klokkeslættet ikke indstilles, kan datoen ikke udskrives korrekt på billederne.



Tænd for kameraet og
vælg funktionen



Tryk på
[MENU/INDST.]



Tryk flere gange
Vælg og indstil det
ønskede menupunkt



Tryk på [MENU/INDST.]
Sluk for kameraet efter
indstilling af klokkeslættet



Funktionen øjebliksbillede

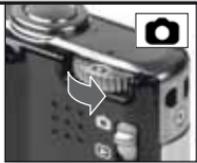
Kameraet indstiller automatisk scenegenkendelse, stabilisering, intelligent ISO, ansigtsgenkendelse, hurtig AF, intelligent eksponering og digital rødøjekorrektion.

- 1.** Tænd på afbryderen (ON), stil funktionsomskifteren på og funktionsdrejeknappen på

Statusindikatorlampen tændes i ca. 1 sek.



Tænd for kameraet og vælg funktionen



Vælg funktionen

- 2.** Tryk på MENU/INDST, vælg funktionen i menuen SCN og ret kameraet mod motivet

- Hold godt fast på kameraet med begge hænder



Vælg funktionen



Ret AF-feltet mod hovedmotivet

- 3.** Fokusér på motivet

- Indstillingerne ændres ved at åbne [Q.MENU].

ikke i fokus:



i fokus:



- For flere oplysninger om fokusering på et motiv se side 20.



Fokusér på motivet og tryk udløseren halvvejs ned

- 4.** Tag billedet

- Afhængigt af indstillingen vises billedet, der er taget lodret, roteret.
- Benyt et stativ, hvis rysteadvarslen vises.
- Indstillingerne ændres ved at trykke på [MENU/INDST.]
- Når der trykkes på udløseren, kan skærmen blive lys eller mørk.
- Funktionen øjebliksbillede er standard, dvs. at kameraet altid starter i øjebliksbillede, når der har været slukket for det. På den måde undgås utilsigtet brug af en tidligere indstillet scenefunktion til et nyt motiv, således at der altid tages vellykkede billeder.



Tryk udløseren helt ned



Se billedet

Billedet vises kortvarigt.

TIP

Brug af blitzen

Indstil blitzen efter forholdene. For flere oplysninger om blitzen se side 22.



Slå blitzen til



Vælg funktion



Bekræft



Programfunktionen

I forhold til funktionen øjebliksbilleder kan der indstilles langt flere menupunkter og tages billeder med større frihed. Se side 24 for flere oplysninger om menuen [INDST.] og side 26 for flere oplysninger om menuen [OPT.].

- 1.** Tænd på afbryderen (ON), still funktionsomskifteren på og funktionsdreknappen på

Statusindikatorlampen tændes i ca. 1 sek.



Tænd for kameraet og vælg funktionen

Vælg funktionen

- 2.** Tryk MENU/INDST. og vælg mode i menu, ret kameraet på motivet

- Hold godt fast på kameraet med begge hænder



Vælg funktionen

Ret AF-feltet mod hovedmotivet

- 3.** Fokusér på motivet

- Indstillingerne ændres ved at åbne [Q.MENU] og vælge [AF FUNKTION].

ikke i fokus:

i fokus:



Fokusér på motivet og tryk udløseren halvvejs ned

- For flere oplysninger om fokusering på et motiv se side 20, om forskellige AF-indstillinger side 27 og om [Q.MENU] side 29

- 4.** Tag billedet

- Afhængigt af indstillingen vises billede, der er taget lodret, roteret.
- Benyt et stativ, hvis rysteadvarslen vises.
- Når der trykkes på udløseren, kan skærmen blive lys eller mørk.



Tryk udløseren helt ned



Se billedet

Billedet vises kortvarigt.

Tag billeder med scenefunktioner tilpassede til forholdene. Hvis denne funktion vælges, indstiller kameraet den optimale eksponering og farve for at tage det ønskede billede.

1. Tænd på afbryderen (ON), stil funktionsomskifteren på og funktionsdrejeknappen på

Statusindikatorlampen tændes i ca. 1 sek.



Tænd for kameraet og vælg funktionen

Vælg funktionen

2. Tryk på MENU/INDST, vælg en scene i menuen og ret kameraet mod motivet

- Hold godt fast på kameraet med begge hænder



Vælg den ønskede scene

Ret AF-feltet mod hovedmotivet

1. Tryk på [MENU/INDST.] for at åbne menuen.
2. Tryk på for at åbne [SCENE FUNKTION].
3. Vælg en scene ved at trykke på .
4. Bekræft ved at trykke på [MENU/INDST.].

3. Fokusér på motivet

- Indstillingerne ændres ved at åbne [Q.MENU] og vælge [AF FUNKTION].

ikke i fokus:



i fokus:



- For flere oplysninger om fokusering på et motiv se side 20, om forskellige AF-indstillinger side 27 og om [Q.MENU] side 29.



Fokusér på motivet og tryk udløseren halvveis ned



4. Tag billedet

- Hvis hukommelseskortets skrivehastighed er for lav, kan optagelsen gå helt i stå.
- Der kan kontinuerligt optages film på op til 2 GB.
- Benyt et kort på mindst 10 MB/s til optagelse af høj kvalitet.



Tryk udløseren helt ned



Se billedet

Billedet vises kortvarigt.

TIP

- Du finder forklaringer på de enkelte scener ved at trykke på skærmknappen, mens funktionsmenuen er åben. Tryk på.
- Afhængigt af den valgte scenefunktion kan nogle af følgende indstillinger fastlåses: Hvidbalancen kan ikke ændres, blitzen er tvunget FRA, histogrammet vises i orange, AF-hjælpelampen er slået fra, selvudløseren kan ikke indstilles, [FØLSOMHED] og [FARVEFUNKTION] kan ikke indstilles.

	[PORTRÆT]	Flot portræt med varm hudfarve. Benyt med maksimal tele [T] for at opnå det bedste resultat.
	[UDGLAT HUD]	Genkender hudfarvede partier som f.eks. ansigter og tilfører en blød virkning. Benyt med maksimal tele [T] for at opnå det bedste resultat.
	[TRANSFORMERING]	Motivet kan optages enten slankt eller strakt, og samtidig kan huden optages glat.
	[SELVPORTRÆT]	Det anbefales at benytte vidvinkelindstilling [W] og indstilling selvduløseren til 2 sek. ved optagelse af selvpotrætter.
	[LANDSKAB]	Til optagelse af billeder af fjerne og vide landskaber. Autofokusprioriteten indstilles fra 5 m til ∞.
	[SPORT]	En hurtigere lukkehastighed vælges for at fastfryse handlingen. Anbefales til optagelse af billeder i dagslys.
	[NATPORTRÆT]	Portræt med natlandskab. Hold godt fast på kameraet. Motivet skal holde stille mindst 1 sek.
	[NATLANDSKAB]	Til optagelse af billeder med natlandskab. Lukker sættes til maks. 8 sek. Det anbefales at benytte stativ og selvduløser.
	[MAD]	Til at tage billeder af mad. Tag billedet uden blitz for de bedste resultater.
	[FEST]	Til at tage indendørs billeder. Du får en mere naturlig farve i den indendørs lyskilde.
	[LEVENDE LYS]	Til at tage billeder, som udtrykker sjælen om motiver i levende lys. Det anbefales at benytte stativ og selvduløser.
	[BABY 1/2]	Velegnet til at tage billeder af din baby. Alder kan vises på billedet, hvis du har angivet fødselsdagen.
	[KÆLEDYR]	God til billeder af kæledyret. Alder kan vises på billedet, hvis du har angivet fødselsdagen.
	[SOLNEDGANG]	Til at tage billeder af solnedgangen. Farven kan gengives helt naturligt.
	[HØJ FØLSOMH.]	Højere ISO-følsomhed indstilles, så motiver i bevægelse ikke sløres, især ved indendørs optagelser.
	[HØJHAST. BURST]	Optagelse med funktionen kontinuerlig giver dig mulighed for at indfange et afgørende øjeblik ved at optage billeder kontinuerligt.
	[BLITZ BURST]	Der tages op til 5 billeder kontinuerligt med blitz. Det er bekvemt til kontinuerlig optagelse af stillbilleder i.
	[STJERNEHIMMEL]	Til at tage billeder af meget mørke motiver som en stjernehimmel. Brug altid stativ.
	[FYRVÆRKERI]	Til at tage billeder af fyrværkeri. Tryk på udløseren, når fyrværkeriet er fuldt udfoldet. Stativ anbefales.
	[STRAND]	Til at tage billeder på stranden. Forhindrer overeksposeering af motivet i stærkt sollys.
	[SNE]	Til at tage billeder af sne. Eksp. og WB indst. så sneen gengives så naturligt som muligt.
	[LUFTFOTO]	Til at tage billeder gennem et flyvindue. Sluk kameraet under start og landing.
	[HULKAMERA]	Billedet optages mørkere og med blød fokus rundt om motiverne
	[SANDBLÆST]	Billedet optages med en kornet tekstur, der ligner kornerheden i film.



Filmfunktion

Indstillingerne fokus, zoom og blænde fastlåses til deres indstillinger, når optagelsen starter. Der optages samtidig lyd med den indbyggede mikrofon.

1. Tænd for kameraet og vælg funktionen

Statusindikatorlampen tændes i ca. 1 sek.



Tænd for kameraet og vælg funktionen

2. Vælg funktionen og ret kameraet mod motivet

- Hold godt fast på kameraet med begge hænder



Vælg funktionen



Ret AF-feltet mod hovedmotivet

3. Vælg billedformat og kvalitet eller fortsæt med trin 4

- Tryk på [MENU/INDST.] for at åbne menuen
- Tryk på for at vælge [BILLEDFORMAT].
- Tryk på og vælg eller ved at trykke på .
- Bekræft ved at trykke på [MENU/INDST.].
- Tryk på for at vælge [BILLEDFUNKTION].
- Tryk på og vælg kvalitet ved at trykke på .
- Bekræft ved at trykke på [MENU/INDST.].

Billedformat	Kvalitet	Opløsning	fps
Hvis du vælger billedformatet			
	VGA*	640 x 480 pixel	30
	QVGA	320 x 240 pixel	30
	QVGA		10
Hvis du vælger billedformatet			
	HD*	1280 x 720 pixel	30
	WVGA*	848 x 480 pixel	30

* Kan ikke blive optages til den indbyggede hukommelse.

TIP

- Når film optaget med dette kamera afspilles på et andet udstyr, kan billed- og lydkvaliteten være forringet, og de kan eventuelt slet ikke afspilles. På samme måde vises optagelsesoplysninger muligvis ikke rigtigt.
- eller i [AF FUNKTION], retningsbestemmesefunktion, [FUNK. 2] og [AUTO] i optisk billedstabiliseringsfunktion kan ikke benyttes.
- Kameraet optager i filformatet QuickTime Motion JPEG

4. Fokusér på motivet

- Den tilgængelige optagetid vises øverst til højre, og den forløbne optagetid nederst til højre.

ikke i fokus:



i fokus:



Fokusér på motivet og tryk udløseren halvvejs ned

- For flere oplysninger om at fokusere på et motiv se side 20.

5.

- Hvis hukommelseskortets skrivehastighed er for lav, kan optagelsen gå helt i stå.
- Der kan kontinuerligt optages film på op til 2 GB.
- Benyt et kort på mindst 10 MB/s til optagelse af høj kvalitet.



Start optagelse

Tryk udløseren helt ned



Stop optagelse

Tryk udløseren helt ned igen

Se den optagede film

1. Tænd for kameraet og vælg funktionen

Statusindikatorlampen tændes i ca. 1 sek.



Indstil funktionen



Tænd for kameraet

2. Vælg film

- QuickTime kan hentes på: www.apple.com/quicktime/download



Tryk på ① ② for at vælge film



Tryk på ⑦ for afspilning

Filmindstilling



Lydstyrkeindstilling



Ved afspilning af film kan du vælge Afspil/Pause (1), Stop (2), Hurtigt tilbage (3) og Hurtigt fremad (4) ved at trykke på pågældende knap (3 og 4 fungerer ét billede af gangen, hvis filmen er sat på pause). Lydstyrken mindskes (5) eller øges (6) ved hjælp af zoomfunktionsgrebet.



Optagelse af billeder - avancerede funktioner

Selvudløser

Du kan indstille en forsinkelse på 2 eller 10 sek. Tryk udløseren halvvejs ned for at fokusere.



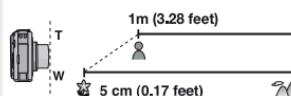
Tryk på for at vælge 2 eller 10 sek. forsinkelse.

Tryk udløseren helt ned for at starte

- Antallet af billeder, der kan optages under funktionen er i [BURST] 3 og i [BLITZ BURST] 5.
- Under funktionen kan selvudløseren ikke indstilles til 2 sek.
- Under funktionen kan selvudløseren ikke indstilles til 2 sek. i [SELVPORTRÆT].
- Selvudløseren fungerer ikke under funktionen samt i [HØJHAST. BURST] under funktionen .

Makrofunktionen

Tag billeder af motiver helt ned til 5 cm.



Tryk på for at vælge makrofunktionen

- Makrofunktionen kan kun indstilles manuelt i funktionerne og .
- Benyt stativ og selvudløser i makrofunktionen.
- Fokus prioritører motiver tæt på kameraet.
- Indstil blitzen til .

I makrofunktionen vises Funktionen slås fra ved at trykke på igen

Autofokus [AF]

Fokusintervallet er 50 cm til ∞ . Alligevel er motiverne i billedet ikke altid i korrekt fokus:

- Hvis en scene indeholder motiver både i forgrunden og i baggrunden.
- Hvis der er snavs eller stov på glasset mellem lensen og motivet.
- Hvis der er belyste eller reflekterende genstande rundt om motivet.
- Hvis der optages billeder på mørke steder eller optages et meget lyst motiv.
- Hvis motivet bevæger sig hurtigt, eller scenen har lav kontrast.
- Hvis der optages nærbilleder af et motiv.
- Hvis kameraet rystes.

Fotografering af et motiv uden for AF-feltet

1. Ret AF-feltet mod motivet og tryk derefter udløseren halvvejs ned for at fastlåse fokus og eksponering.
 2. Hold udløseren halvvejs trykket ned, mens du bevæger kameraet for at sammensætte billede.
- Prøv at udføre handlingerne i trin 1 igen, indtil du er tilfreds med resultatet, før du trykker udløseren helt ned.



■ Eksponeringskompensation

Benyt denne funktion, hvis du ikke kan opnå ordentlig eksponering pga. forskellen i lysstyrke mellem motivet og baggrunden.

- Den indstillede eksponeringsværdi lagres, selvom der slukkes for kameraet.
- Eksponeringskompensationen kan ikke indstilles i funktionen 



Vælg
[EKSPONERING]
Tryk flere gange



Kompensering
Tryk flere gange

■ Autoblænde

Der optages automatisk 3 billeder i det valgte eksponeringsinterval.

- Blitzens indstilles til .
- Funktionen slås fra, når der slukkes for kameraet.
- Autoblænde fungerer ikke i , , ,  og  under funktionen 



Vælg
[AUTOBLÆNDE]
Tryk flere gange



Indstil kompensation-
sintervallet
Tryk flere gange

■ Hvidbalance

Sluk for  i menuen [OPT.] for at indstille hvidbalancen manuelt

Du kan vælge mellem følgende hvidbalanceindstillinger:

-  Automatisk indstilling
-  Udendørs, skyfri himmel
-  Udendørs, skyet himmel
-  Udendørs i skygge
-  Kunstig belysning
-  Værdien indstilles på 
-  Indstil manuelt



Vælg
[JUST.HV.BAL.]
Tryk flere gange



Indstil hvidbalancen
Tryk flere gange

1. Vælg  og tryk derefter på [MENU/INDST.]
2. Ret kameraet mod et ark hvidt papir. Når rammen i midten er fyldt helt ud af det hvide papir, trykker du på [MENU/INDST.]
3. Vælg  og tryk på udløseren for at lukke menuen.

- Den indstillede hvidbalance lagres, selvom der slukkes for kameraet. Under funktionen  går indstillingen tilbage til  hvis du ændrer scenefunktionen.
- Finindstillingen af hvidbalance kan ses på billedet, når der benyttes blitz.
- Den optimale hvidbalance afhænger af den type halogenbelysning, der optages under, så benyt  eller .



Brug af blitzten

■ Vælg en blitzfunktion



Tryk flere gange

- De tilgængelige blitzindstillinger afhænger af optagefunktionen.
- For rødøjereduktion udløses blitzten to gange. Motivet må ikke bevæge sig, før den anden blitz udløses.
- Den indstillede blitzfunktion lagres, selvom der slukkes for kameraet.
- Under funktionen **SCN** går indstillingen tilbage til, hvis du ændrer scenefunktionen.

Lukkertid (sek.)



AUTO

Blitzen udløses automatisk, når optagelsesforholdene nødvendiggør det.

1/30 to 1/2000



A@ AUTO/rødøjereduktion

Benyttes til at tage billeder af personer under forhold med ringe lys.

1/30 to 1/2000



T Tvnget TIL

Permanent til. Benyttes, når motivet er baggrundsbelyst eller blyses af lysstofrør/energisparepærer.

1/30 to 1/2000



S@ Langsom synchronisering/rødøjereduktion

Benyttes til at tage billeder af personer foran en mørk baggrund.

1 to 1/2000



T Tvnget TIL/rødøjereduktion

Rødøjereduktion kun under funktionen **SCN** [PARTY]/[CANDLE LIGHT]

1/30 to 1/2000



F Tvnget FRA

Blitzen udløses ikke uanset forholdene.

■ Tilgængeligt blitzinterval ved ISO-følsomhed:

	Vidvinkel [W]:	Tele [T]:
[AUTO]	60cm – 6.0m	1m – 2.8m
[ISO100]	60cm – 1.9m	1m
[ISO200]	60cm – 2.7m	1m – 1.2m
[ISO400]	60cm – 3.8m	1m – 1.8m
[ISO800]	80cm – 5.4m	1m – 2.5m
[ISO1600]	1.15m – 7.7m	1m – 3.6m

Under funktionen **SCN** i [HØJ FØLSOMH.] skifter ISO-følsomheden automatisk til mellem [ISO1600] og [ISO6400], og det tilgængelige blitzinterval ændres tilsvarende

Tilgængelige blitzindstiller per optagefunktion

- Hvis blitzen kommer for tæt på en genstand, kan genstanden blive deformeret eller misfarvet af varmen eller lyset fra blitzen.
 - Ved optagelse af et billede uden for det tilgængelige blitzinterval kan eksponeringen ikke indstilles korrekt, og billedet kan blive lyst eller mørkt.
 - Mens blitzen oplades, blinker blitzikonet rødt, og det er ikke muligt at tage billeder. Når [AUTO LCD FRA] er indstillet, slukker LCD-skærmen, og statusindikatoren tænder.
 - Hvidbalancen kan ikke indstilles ordentligt, hvis blitzen ikke er kraftig nok til motivet.
 - Hvis lukkertiden er fast, kan blitzen ikke blive tilstrækkelig effektiv.
 - Det kan tage tid at opblade blitzen efter optagelse af flere billeder. Billedet kan tages, når forbudsikonet slukkes.
 - Effekten af rødøjereduktionen varierer fra person til person. Hvis motivet befinder sig langt fra kameraet eller ikke så ind i kameraet ved første blitz, kan effekten udeblive.

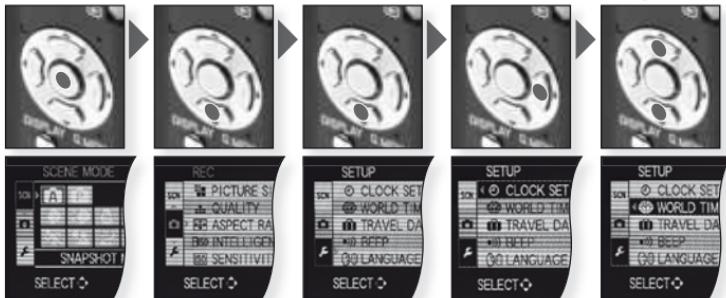
- Tilgængelig
- Ikke tilgængelig
- Indstilling af startscene

¹ Når ~~SA~~ er valgt, indstilles, ~~SA, SAQ~~,
eller ~~HSQ~~ afhængigt af motivets type og
lysstyrken



Menuen INDSTILLING

1. Åbn menuen INDSTILLING



Vælg indstilling

2. [INDSTIL UR]

Ændring af dato og klokkeslæt.



[VERDENSTID]

= Destination = Hjem

Indstil klokkeslættet i din hjemegn samt på rejsemålet.



[REJSEDATA]

[REJSEINDST.] - [STED]

Indstil ud- og hjemrejsedatoen og tilføj oplysninger om stedet.



[BIP]

[FRA] - [BIP] - - -

Indstil biplyden, som du vil have den.



[VOLUMEN]

Indstil lydstyrken i højttaleren i 7 trin.



[SKÆRM]

Lysstyrken på LCD-skærmen indstilles i 7 trin.



[LCD-FUNKTION]

[FRA] - -

LCD-skærmen vender automatisk tilbage til den normale lysstyrke efter 30 sek., når der optages i funktionen [POWER LCD]. Tryk på en vilkårlig knap for at gøre LCD-skærmen lys igen.



[LEDELINJE]

[OPT. INFO.] - [MØNSTER]

Viser oplysninger om og retningslinjer for optagelse.



[HISTOGRAM]

[FRA] - [TIL]

Viser histogrammet, der giver dig mulighed for nemt at kontrollere eksponeringen af et billede.



[ØKONOMI]



Energisparefunktionen slukker kameraet automatisk efter det valgte tidsrum.



[AUTO GENNEMSYN] [FRA] - [1 sek.] - [2 sek.] - [HOLD] - [ZOOM]

Indstil længden af det tidsrum, hvor billedet skal vises efter optagelsen.



[NULSTIL ANT.]

Nulstil fil- og/eller mappenummeret til 0001.



[NULSTIL]

[OPT. INDST] - [INDST. PARAMETRE]

Nulstiller indstillingerne for optagelse eller indstilling til startindstillingerne.



[USB-FUNKTION]



Indstil, hvordan billeder overføres fra kameraet.

Tilslutningen foretages enten via kommunikationssystemet "USB-lager" i funktionen [PC] eller via kommunikationssystemet "PTP (Picture Transfer Protocol)" i funktionen [PictBridge(PTP)].



[VIDEOUDGANG]

[NTSC] - [PAL]

Indstilles svarende til farve-tv-systemet i det enkelte land.

- Det fungerer, når der er tilsluttet et AV-kabel.



[TV-FORMAT]



Indstilles svarende tilsvarende tv-type

- Det fungerer, når der er tilsluttet et AV-kabel.



[SCENEMENU]

[FRA] - [AUTO]

Indstil den skærm, der vises, når der er valgt en scenefunktion.



[FORMATER]

Den indbyggede hukommelse eller kortet formateres. Formatering sletter alle data uden mulighed for at fortryde, så se dataene grundigt igennem, før du formaterer.



[SPROG]

Indstil det sprog, der skal vises på skærmen.

- Hvis du ved en fejl indstiller et andet sprog, vælger du ☰ fra menu-ikonerne for at indstille det ønskede sprog.



[DEMO FUNKTION] [RYST, MOTIV BEV. DEMO] - [AUTO DEMO]

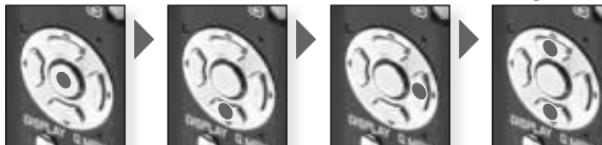
Se en demonstration af kameraets funktioner til rystelser og motiv i bevægelse.



Menuen REC

Begrænset i funktionen øjebliksbillede **A**, men i funktionen Program **P** kan alle menupunkter vælges.

1. Åbn menuen REC



Vælg indstilling

...

2.



[BILLEDSTR.]

[10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Indstil den ønskede oplosning. Jo højere tal, desto finere fremstår billedets detaljer, også ved udskrift.

4:3	Billedformat
<input checked="" type="checkbox"/> 10M	3648 x 2736
<input checked="" type="checkbox"/> 7M	3072 x 2304 ¹
<input checked="" type="checkbox"/> 5M	2560 x 1920
<input checked="" type="checkbox"/> 3M	2048 x 1536
<input checked="" type="checkbox"/> 2M	1600 x 1200 ¹
<input checked="" type="checkbox"/> 0.3M	640 x 480

3:2	Billedformat
<input checked="" type="checkbox"/> 9M	3648 x 2432
<input checked="" type="checkbox"/> 6M	3072 x 2048 ¹
<input checked="" type="checkbox"/> 4.5M	2560 x 1712
<input checked="" type="checkbox"/> 2.5M	2048 x 1360

16:9	Billedformat
<input checked="" type="checkbox"/> 35M	3648 x 2056
<input checked="" type="checkbox"/> 25M	3072 x 1728 ¹
<input checked="" type="checkbox"/> 15M	2560 x 1440
<input checked="" type="checkbox"/> 2M	1920 x 1080

¹ Menupunktet kan ikke indstilles under funktionen **A**



[BILDEFUNKTION]



Kun tilgængelig i filmfunktion

Indstil antallet af pixel. Jo højere tal, desto finere fremstår filmens detaljer, også ved afspilning. Hvis du vælger billedformatet **4:3** kan du vælge mellem oplosningerne 640x480 pixel og 320x240 pixel. Hvis du vælge billedformatet **16:9**, kan du vælge mellem oplosningerne 1280x720 pixel og 848x480 pixel.



[KVALITET]



Indstil det kompressionsforhold, billedeerne lagres med.

■ ■ ■ [FIN] = Billedkvaliteten prioriteres.

■ ■ [STANDARD] = Antallet af optagne billeder prioriteres.



[BILLEDFORMAT]

4:3 - **3:2** - **16:9**

Giver dig mulighed for at vælge billedformatet svarende til udskrifts- eller afspilningsmetoden.

4:3 [4:3] = Billedformatet på tv med bredde-højdeforhold 4:3.

3:2 [3:2] = Billedformatet på et 35 mm filmkamera. Kun stillbilleder.

16:9 [16:9] = Billedformatet på højoplösnings-tv m.v.



[INTELLIG. ISO]

[FRA] - **ISOMAX 400** - **ISOMAX 800** - **ISOMAX 1600**

Kameraet indstiller automatisk den optimale ISO-følsomhed og lukketid for at minimere motivets rysten på optagelsen. Overgrænsen for ISO-følsomheden kan indstilles.



[FØLSOMHED] [AUTO] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600]

ISO er et mål for lysfølsomhed. Jo højere følsomheden indstilles (mere billedstøj), desto mindre lys skal der til for at tage et billede – kameraet bliver altså bedre egnet til optagelse på mørke steder.



[HV.BALANCE]

AWB - - - - -

Vælg en indstilling svarende til optagelsesforholdene for at indstille farvegengivelsen for et mere naturligt billede

Sluk for i menuen
[OPT.] for at indstille hvidbalancen manuelt.



Vælg
[JUST.HV.BAL.]]
Tryk flere gange



Indstil hvidbalancen
Tryk flere gange

DX

Automatisk indstilling



Udendørs, skyfri himmel



Udendørs, skyet himmel



Udendørs i skygge



Kunstig belysning



Værdien indstilles på



Indstil manuelt -

1. Vælg og tryk derefter på [MENU/INDST.].

2. Ret kameraet mod et ark hvidt papir.
Når rammen i midten er fyldt helt ud af det hvide papir, trykker du på [MENU/INDST.].

3. Vælg og tryk på udløseren for at lukke menuen.



[AF-FUNKTION]

- - - - -

Muliggør en fokuseringsmetode svarende til antallet af valgte motiver og deres placeringer.

- | | |
|--|--|
| | Ansigtsgenkendelse Fokuseringen indstilles til at genkende ansigter. |
| | Fokuserer på motiver i bevægelse. |
| | Fokuserer på samtlige 11 AF-felter. |
| | Hurtig fokusering på midterfeltet. |
| | Fokuserer på midten af skærmen. |
| | Fokuserer på et lille udsnit af skærmen. |



[HURTIG AF]

[FRA] - [TIL]

Så længe kameraet holdes i ro, fokuserer kameraet automatisk og reagerer derfor hurtigere, når udløseren trykkes ned.

Det er nyttigt, hvis du ikke vil gå glip af et pludseligt opdrukende motiv.



[BURST]

[FRA] - -

Der tages billeder kontinuerligt, så længe udløseren holdes nede.
Bagefter kan du udvælge de billeder, du synes, er blevet bedst.



[INT. KONTRAST]

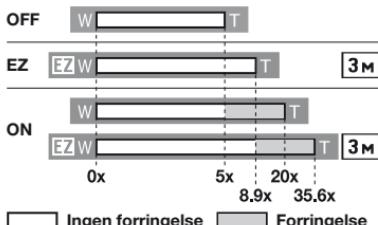
[FRA] - [TIL]

Kontrast og eksponering indstilles automatisk, hvis der er stor forskel i lysstyrke mellem baggrunden og motivet, således at billedet optages, som du selv så det.



[DIGITAL ZOOM] [FRA] - [TIL]

Forstørre motiver ud over den optiske zoom eller udvidede optiske zoom.



Indstil zoom

Udvidet optisk zoommekanisme [EZ]

For at benytte den udvidede optiske zoommekanisme indstiller du f.eks. oplösningen til [3M] (3 millioner pixel). CCD-feltst på 10,1 millioner pixel beskæres til midten af området på 3 millioner pixel, således at der dannes et billede med højere zoomeffekt, uden at det går ud over kvaliteten.



[FARVEFUNKT] [STANDARD] - [NATURAL] - [VMD] - [BMW] - [SEPIA] - [COOL] - [WARM]

Med disse funktioner kan billederne gøres skarpere eller blødere, og billederne kan gøres sepiafarvede eller tilføjes andre farveeffekter.



[STABILISERING] [FRA] - [AUTO] - [FUNK. 1] - [FUNK. 2]

Med én af disse funktioner opdager kameraet rysten under billedoptagelser og kompenserer automatisk, så der tages urystede billeder.

[FRA] = Stabilisering er slået fra.

[AUTO] = Den optimale indstilling vælges automatisk.

[FUNK. 1]= Kamerarysten kompenseres permanent i funktionen [OPT].

[FUNK. 2]= Kamerarysten kompenseres kun, når der trykkes ned på udløseren.



[MIN. LUKKER TID] [1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

Du kan indstille [MIN. LUKKER TID] lavt for at muliggøre korrekt eksposering under forhold med ringe belysning.



[LYDOPT] [FRA] - [TIL]

Du kan optage lyd samtidig med billedet. Du kan optage samtaLEN under optagelsen som støtte for hukommelsen.



[AF-HJ. LAMPE] [FRA] - [TIL]

Belysning af motivet gør det nemmere for kameraet at fokusere under optagelse under forhold, hvor det er vanskeligt at fokusere.

[FRA] = AF-hjælpelampen tænder ikke.

[TIL] = AF-hjælpelampen tænder, når udløseren trykkes halvvejs ned.



[INDSTIL UR]

Til indstilling af år, måned, dag og klokkeslæt. Fungerer nøjagtigt lige-som [INDSTIL UR] i menuen [INDST.].



Genvejsmenuen

For yderligere oplysninger om samtlige disse indstillinger se det tilsvarende menupunkt i menuerne [INDST.] eller [OPT.].

Åbn [Q.MENU]



Vælg menupunkt



Vælg indstilling



Bekræft



...

DX

Genvejsmenuen [Q.MENU] giver meget hurtigere adgang til indstillerne i den enkelte optagefunktion. Genvejsmenuen viser de vigtigste menupunkter, der kan indstilles under den aktuelle optagefunktion:

[OPT.MENU]	[INDST.MENU]
	A Funktionen øjebliksbillede [AF TRACK] [BURST] [BILLEDSTR.] [LCD-FUNKTION]
	P Programfunktionen [STABILISERING] [BURST] [AF-FUNKTION] [HV.BALANCE] [FØLSOMHED] [INT.KONTRAST] [BILLEDSTR.] [LCD-FUNKTION]
	SCN Scenefunktion [STABILISERING] [BURST] [AF-FUNKTION] [HV.BALANCE] [BILLEDSTR.] [LCD-FUNKTION]
	F Filmfunktion [STABILISERING] [AF-FUNKTION] [HV.BALANCE] [BILDEDFUNKT.] [LCD-FUNKTION]



Afspilning af billeder og film

1. Tænd for kameraet og vælg funktionen □

Tænd for kameraet og vælg funktionen



Tænd for kameraet



Indstil funktionen

2. Gennemse filerne

Valg af størrelse:

- 1 billede per skærm (startindstilling)
- 12 billeder per skærm
- 30 billeder per skærm
- efter optagelsesdato (kalenderfunktion)



Vælg visning
Tryk flere gange



Tryk på 7 8 9 10 for at gennemse billederne

3. Forstørrelse af billeder

Mulige forstørrelsesfaktorer:
1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Vælg zoomfaktor
Tryk flere gange



Tryk på 7 8 9 10 for at flytte billedet

For forskellige afspilningsfunktioner se [AFSPILNING] på side 32.

Afspilning af film

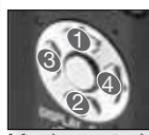
- QuickTime kan hentes på:
[www.apple.com/quicktime/
download](http://www.apple.com/quicktime/download)



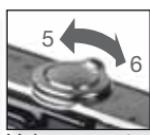
Tryk på 1 2 for at vælge film



Tryk på 7 for afspilning



Movie control



Volume control

Ved afspilning af film kan du vælge Afspil/Pause (1), Stop (2), Hurtigt tilbage (3) og Hurtigt fremad (4) ved at trykke på pågældende knap (3 og 4 fungerer ét billede af gangen, hvis filmen er sat på pause). Lydstyrken mindskes (5) eller øges (6) ved hjælp af zoomfunktionsgrebet.



Sletning af filer

Sletning af filer



Tryk

Vælg, hvordan filerne skal slettes:

- Slet én ad gangen
- Slet flere ad gangen
- Slet alle



1. Vælg [ENKELT], [FLERE] eller [ALLE] ved at trykke på ⑦⑧ og derefter på [MENU/INDST.].
 2. - Med funktionen [ENKELT] slettes det aktuelle billede eller film.
I funktion [ALLE] udvælger du billeder eller film ved at trykke på ⑦⑧①② og markerer dem ved at trykke på [SKÆRM]. De valgte billeder markeres med .
- I funktionen [ALLE] slettes alle billeder eller film. Du kan vælge, om billeder markeret som foretrukne ★ skal beholdes.
 3. Tryk på [MENU/INDST.] for at bekræfte.
 4. Vælg slettemetode og bekræft sletningen med [MENU/INDST.].
- Der må ikke slukkes for kameraet, mens det sletter (mens vises). Benyt et batteri med tilstrækkelig kapacitet eller - vekselspændingsadaptern.
- Hvis du trykker på [MENU/INDST.], mens billederne slettes ved hjælp af [FLERE], [ALLE] eller [ALLE UNDT. ★], afbrydes sletningen. Afhængigt af antallet af billeder, der skal slettes, kan sletningen tage nogen tid.
- Hvis billederne ikke overholder DCF-standarden eller er skrivebeskyttede, vil de ikke blive slettet, selvom der er valgt [ALLE] eller [ALLE UNDT. ★]

Oprettelse af stillbilleder fra film:

1. Tryk på ⑦ ved det billede (ramme), du ønsker at oprette.
2. Vælg ét billede (ramme) ad gangen ved at trykke på ①eller tryk på [MENU/INDST.] for at få en afspilningsskærm med 9 billeder (rammer):
 - Tryk på ⑦⑧ for at springe 3 billeder (rammer)
 - Tryk på ①② for at springe 1 billede (ramme) frem.
 - Drej zoomgrebet til vidvinkel [W] for at ændre fps-indstillingen.

30fps VGA	30fps QVGA	30fps HD	30fps WVGA	30 - 15 - 10 - 5 fps
10fps QVGA				10 - 5 fps

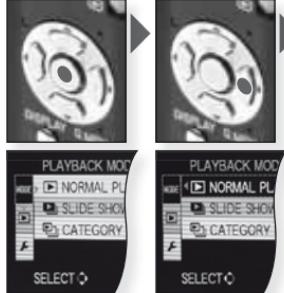
- Afspilningsskærmen med 9 billeder (rammer) afsluttes ved at trykke på [MENU/INDST.].
3. Tryk på udløseren.
 4. Tryk på ⑦ og bekræft lagringen med [MENU/INDST.]



Menuen [AFSPILNING]

1.

Åbn menuen [AFSPILNING]



Vælg indstilling



...

2.



[AFSPIL NORMAL]

Få vist billeder og film i den normale afspilningsfunktion.



[DIASSHOW]

[ALLE] - [VÆLG KATEGORI] - [FORETRUKNE]

Få vist billeder i et diashow til musik. Du kan vælge mellem forskellige afspilningsmetoder.



[AFSPIL KATEG.]

Få vist optagne billeder per scenefunktion eller andre kategorier.



[VIS FORETRUKNE]

[FORETRUKNE] i menuen [AFSPILNING] skal indstilles til [TIL], og der skal findes foretrukne billeder.



Menuen [AFSPILNING]

1.

Åbn menuen [AFSPILNING]



Vælg indstilling



...

2.**[KALENDER]**

Få vist billeder per optagedato i kalendervisningen.

**[TITEL]****[ENKELT] - [ALLE]**

Du kan tilføje tekst til billederne. Når teksten er lagret, kan den blive medtaget ved udskrivning med **[TRYK TEKST]**. Fungerer ikke ved film/beskyttede billeder.

**[TRYK TEKST]****[ENKELT] - [ALLE]**

Du kan stemple optagelsesdato/-tidspunkt, alder, rejsedato eller titel på de optagne billeder. Fungerer ikke ved film/beskyttede billeder.

**[TILPAS]****[ENKELT] - [ALLE]**

Reducerer oplosningen af et billede. Den endelige oplosning afhænger af det indstillede billedformat. Fungerer ikke ved film/beskyttede billeder.

**[BESKÆR]**

Du kan forstørre og klippe den vigtigste del af et optaget billede ud. Fungerer ikke ved film/beskyttede billeder.

**[JUSTERING]**

Let kæntréde billeder kan rettes op.

**[FORMAT KONV..]****4:3 - 3:2 - 16:9**

Du kan konvertere billeder i billedformatet **16:9** til billedformaterne **3:2** eller **4:3**. Fungerer ikke ved film/beskyttede billeder.

**[ROTER]**

Med denne funktion kan du rotere billeder manuelt i 90° trin.

**[ROTER BILL.]****[FRA] - [TIL]**

Denne funktion giver dig mulighed for automatisk at få vist billeder lodret, hvis de er optaget, mens kameraet blev holdt lodret.

**[FORETRUKNE]****[FRA] - [TIL] - [ANNUL..]**

Hvis du markerer billeder som foretrukne, kan du benytte yderligere afspilningsfunktioner.

**[DPOF PRINT]****[ENKELT] - [ALLE] - [ANNUL..]**

Et system til at vælge, hvilke billeder der skal udskrives, hvor mange eksemplarer af hvert billede samt med/uden datostempel. Spørg i den butik, hvor du får uskrevet dine billeder.

**[BESKYT]****[ENKELT] - [ALLE] - [ANNUL..]**

Du kan indstille beskyttelsen for billeder, du ikke vil risikere at slette ved et uheld.

**[LYD MONT]**

Du kan tilføje lydkommentarer efter optagelse af et billede.

**[KOPIER]****[] - []**

Kopiering af optagne data fra den indbyggede hukommelse til et kort eller omvendt. Undlad at slukke for kameraet under kopieringen for at undgå tab af data.



Tilslutning til en computer

- Overfør optagte billeder til en computer.
- Hvis du benytter "Windows 98/98SE", anbefaler Leica brug af en kortlæser (ekstraudstyr) til SD hukommelseskort i stedet for at tilslutte kameraet direkte til computeren.
- Der findes en USB-driver til "Windows 98/98SE" på Leicas hjemmeside (til direkte tilslutning af kameraet til en computer).
- Benyt en vekselspændingsadapter (ekstraudstyr) eller et batteri med tilstrækkelig kapacitet.
- Sluk for kameraet, før du slutter vekselspændingsadapteren til.
- Der må ikke benyttes andre USB-kabler end det medfølgende.
- Før du sætter et kort i eller tager det ud, skal du slukke for kameraet og tage USB-kablet ud. Ellers risikerer du at miste data.

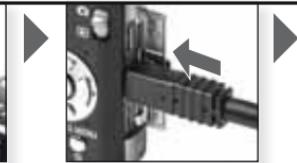
1. Tilslut kameraet til pc'en

Sæt USB-kablet lige ind og træk det lige ud for ikke at böje stikkene.

Tag kortet ud for at kopiere fra den indbyggede hukommelse.



Tænd for kameraet



Slut USB-kablet til kameraet

2. Håndtering af data på computeren

Filmafspilning på en computer:

Du kan benytte programmet 'QuickTime' fra Apple, der kan hentes gratis på:

<http://www.apple.com/QuickTime/download>

Dette program er som standard installeret på Apple Macintosh-computere.

Du kan flytte billeder eller mapper til en vilkårlig mappe på computeren ved at trække og slippe dem.

3. Tag kameraet ud...

fra en Mac

Før du afbryder forbindelsen til kameraet, skal du trække pågældende ikon til skraldespanden..

fra en pc

Benyt 'Sikker fjernelse af hardware' i pc'ens proceslinje, før du afbryder forbindelsen til kameraet eller tager kortet ud.



[Windows]

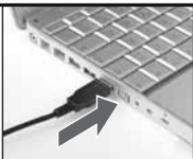
Drevet vises i mappen [Denne computer] tillige med drevbogstav (f.eks. E:). Hvis det er første gang, du tilslutter kameraet, installeres den nødvendige driver automatisk.



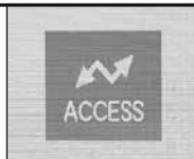
[Apple Macintosh]

Drevet vises som et ikon på skærmen således:

- Intet kort sat i: [CLUX3]
- Med kort sat i: [ANONYM] eller [Ingen titel]



Slut USB-kablet til computeren



Undlad at tage kablet ud, så længe der vises FORBINDELSE.

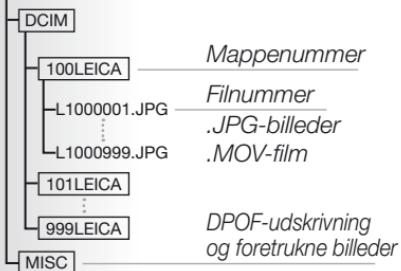
Hvis du ikke har indstillet tilslutningen [PC] som standard i menuen [INDST.] - [USB-FUNKTION], trykker du på ⑦®, vælger [PC] og trykker på [MENU/INDST].

Hvis du har valgt [PictBridge] i [INDST.] - [USB-FUNKTION], vises der muligvis en meddelelse. Vælg ANNUL. og indstil derefter [INDST.] - [USB-FUNKTION] til [PC].

Mappestruktur

Mapper vises således:

- SD Memory Card
- MultiMediaCard



- Op til 999 billeder per mappe
- Fil-/mappenummeret nulstilles ved at vælge [NULSTIL ANT.] i menuen [INDST.]
- Nummereringen kan skifte efter udskiftning af et kort med et kort fra et andet kamera.

Om PTP-tilslutning (PictBridge)

Hvis du benytter ét af operativsystemerne Windows XP®, Windows Vista eller Mac OS X®, kan du også tilslutte kameraet ved at indstille [USB-FUNKTION] til [PICT BRIDGE]. Derefter vises kameraet på listen over billedudstyr.

- Billeder kan kun vises på kameraet.
- Hvis der er 1000 eller flere billeder på et kort, kan de ikke importeres.
- Du kan ikke skifte mellem den indbyggede hukommelse og kortet, mens kameraet er tilsluttet til computeren.
- Pas på ikke at dreje på funktionsdrejeknappen, mens kameraet er tilsluttet til computeren.
- Billeder, der redigeres eller roteres med en computer, vises sort i visse afspilningsfunktioner.
- Læs vejledningen til computeren.
- Hvis den resterende batterikapacitet falder, mens kameraet og computeren er tilsluttet, blinker statusindikatorlampen, og alarmen bipper. Afbryd forbindelsen på computeren med det samme. Ellers risikerer du at miste data.



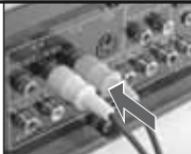
Tilslutning til et tv

- Når du tilslutter kameraet til et tv ved hjælp af det medfølgende AV-kabel, kan du vise billeder og film på tv-skærmen.
- Du kan få vist billeder på tv'er i andre lande (regioner), der benytter NTSC- eller PAL-systemet, ved at indstille [VIDEOUDGANG] i menuen [INDSTJ.].
- Læs betjeningsvejledningen til tv'et grundigt.
- Lyden gengives i mono.
- Visse afspilningsmenuer kan ikke benyttes, mens der er tilsluttet Component-kabel (ekstraudstyr).

1. Tilslut med det medfølgende AV-kabel

Sæt AV-kablet lige ind og træk det lige ud for ikke at bøje stikkene.

Tag kortet ud for at afspille fra den indbyggede hukommelse.



Tilslut AV-kablet til tv'et



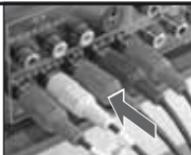
Indstil funktionen ➤

gul = video
hvid= lyd

2. Tilslut med Component-kablet (ekstraudstyr)

Sæt Component-kablet lige ind og træk det lige ud for ikke at bøje stikkene.

Tag kortet ud for at afspille fra den indbyggede hukommelse.



Tilslut Component-kablet til tv'et



Indstil funktionen ➤

rød = video rød
blå = video blå
grøn = video grøn
hvid= lyd venstre
rød = lyd højre

3. Afbryd kameraet fra tv'et

Sluk for kameraet og tv'et og tag kablerne ud.

TIP

- Afhængigt [BILLEDFORMAT] kan der vises sorte striber øverst og nederst eller til venstre og til højre på billederne.
- Der må ikke benyttes andre AV-kabler end det medfølgende.
- Læs betjeningsvejledningen til tv'et grundigt.
- Ved lodret afspilning af et billede kan det blive sløret.
- Selvom du indstiller [VIDEOUDGANG] til [PAL], vil udgangssignalet i optagefunktionen fortsat være NTSC.

Indstil de krævede indstillinger for videoudgangen i menuen [INDST.]:

 [VIDEOUDGANG] [NTSC] - [PAL]

Indstilles svarende til farve-tv-systemet i det enkelte land.

[NTSC] = videoudgangen er indstillet til NTSC-systemet.

[PAL] = videoudgangen er indstillet til PAL-systemet.



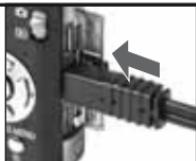
[TV-FORMAT]

16:9 - 4:3

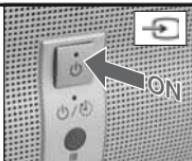
Indstilles tilsvarende tv-type.

16:9 [16:9] = tilsluttet til en 16:9-skærm.

4:3 [4:3] = tilsluttet til en 4:3-skærm.



Sæt AV-kablet i kameraets AV OUT/DIGITAL- bøsning



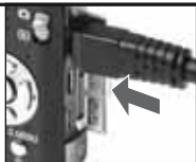
Tænd for kameraet (ON) og vælg ekstern kilde



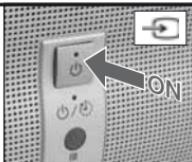
Tænd for kameraet

Vælg den ønskede afspilningsmetode. Se side 32.

Følg vejledningen på skærmen



Sæt Component-kablet i kameraets COMPONENT OUT-bøsning



Tænd for kameraet (ON) og vælg ekstern kilde



Tænd for kameraet

Vælg den ønskede afspilningsmetode. Se side 32.

Følg vejledningen på skærmen



Tilslutning til en printer

- Når du tilslutter kameraet ved hjælp af det medfølgende kabel direkte til en printer, der understøtter PictBridge, kan du udvælge billeder og starte udskrivningen på kameraets skærm.
- Indstil printerindstillingerne som f.eks. udskriftskvalitet i forvejen.
- Benyt en vekselspændingsadapter (ekstraudstyr) eller et batteri med tilstrækkelig kapacitet. Hvis den resterende batterikapacitet falder, mens kameraet og printeren er tilsluttet, blinker statusindikatorlampen, og alarmen bipper. Hvis det sker under udskrivning, så afbryd udskrivningen med det samme. Hvis der ikke er udskrivning i gang, så tag USB-kablet ud.
- Sluk for kameraet, før du slutter vekselspændingsadapteren til.
- Der må ikke benyttes andre USB-kabler end det medfølgende.
- Før du sætter et kort i eller tager det ud, skal du slukke for kameraet og tage USB-kablet ud. Ellers risikerer du at miste data.

1. Tilslut kameraet til en printer

Sæt USB-kablet lige ind og træk det lige ud for ikke at bøje stikkene.

Hvis du ønsker at udskrive fra den indbyggede hukommelse, så tag kortet ud.



Tænd for kameraet



Vælg en vilkårlig funktion

2. Vælg de billeder, der skal udskrives

Følg vejledningen på skærmen.

Hvis indikatorlampen lyser orange under udskrivning, har kameraet modtaget en fejmeddelelse fra printeren.



Et billede



Flere billeder



3. Afbryd kameraet fra printeren

Undlad at tage kablet ud, så længe dette ikon vises.



TIP

- Du kan ikke skifte mellem den indbyggede hukommelse og kortet, mens kameraet er tilsluttet til printeren. Tag USB-kablet ud, sæt kortet i (eller tag det ud) og sæt derefter USB-kablet i printeren igen.
- Pas på ikke at dreje på funktionsdrejeknappen, mens kameraet er tilsluttet til computeren.
- Læs vejledningen til printeren.

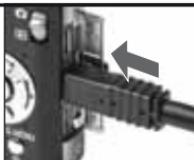
Papirformater



	Printerindstillinger i prioritetsorden
L/3.5" x 5"	89 x 127 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm
POSTCARD	100 x 148 mm
A4	210 x 297 mm
A3	297 x 420 mm

10 x 15 cm	100 x 150 mm
4" x 6"	101.6 x 152.4 mm
8" x 10"	203.2 x 254 mm
LETTER	216 x 279.4 mm
KREDITKORT	54 x 85.6 mm
16:9	101.6 x 85.6 mm

- Der vises kun de papirformater, der understøttes af printeren.



Slut USB-kablet til kameraet



Tænd for kameraet og tilslut USB-kab-let til printeren

Hvis du ikke har indstillet tilslutningen [PictBridge] som standard i menuen [INDST.] - [USB-FUNKTION], trykker du på ®, vælger [PictBridge] og trykker på [MENU/INDST.].

Følg vejledningen på skærmen.



Vælg udskriftsmåde



Bekræft

Vælg [PRINT START] og [MENU/INDST.]

[FLERE]

Vælg billeder ved at trykke på ® og markér dem ved at trykke på [SKÆRM]. De valgte billeder markeres med . Tryk på [MENU/INDST.] for at afslutte udvælgelsen.

[MARKER ALLE]

Udskriver alle lagrede billeder.

[DPOF-BILLEDE]

Udskriver kun de billeder, der er indstillet i [DPOF].

[FORETRUKNE]

Udskriver kun de billeder, der er indstillet som foretrukne.

Før du starter udskrivningen, kan du benytte følgende indstil-linger:

[UDSKRIV MED DATO]

Vælg [TIL] eller [FRA] for at medtage datoerne eller ej.

[ANT. UDSKRIFTER]

Indstil op til 999 udskrifter. Vises ikke hvis der er indstillet [DPOF-BILLEDE].

PAPIRSTR.

Indstil papirformatet. Der vises kun de pa-pirformater, der understøttes af printeren.

[SIDEOPSÆTNING]

Understøttede printeropsætninger.



Printerindstillinger i prioritetsorden



1 billede per side, uden ramme



1 billede per side, med ramme



2 billeder per side



4 billeder per side



Meddelelser

I visse tilfælde vises der bekræftelser eller fejlmeddelelser på skærmen. De vigtigste meddelelser er:

[DETTE MEMORYKORT ER LÅST]

Skrivebeskyttelsespalen på SD hukommelseskort eller SDHC-hukommelseskortet er indstillet til [LÅST]. Lås den op for at optage billeder.

[DER ER INTET GYLDIGT BILLEDE AT AFSPILLE]

Vælg et billede/sæt et kort i med billeder på.

[DETTE BILLEDE ER BESKYTTET]

Fjern skrivebeskyttelsen, før du kan slette billedet.

[NOGLE AF BILLEDERNE KAN IKKE SLETTES]

Kun billeder, der overholder DCF-standarden, kan slettes. Du sletter disse billeder ved at formaterere kortet efter at have sikkerhedskopieret data til en computer eller andet lagringsmedie.

[DER KAN IKKE FORETAGES EKSTRA VALG]

- Du har overskredet det tilladte antal billeder, der kan vælges med [ALLE] - [FLERE], [FORETRUKNE], [TITEL], [TRYK TEKST] eller [TILPAS].
- Der er markeret mere end 999 foretrukne.

[KAN IKKE ANGIVES PÅ DETTE BILLEDE]

[TITEL], [TRYK TEKST] eller [DPOF PRINT] kan ikke indstilles for billeder baseret på andre standarder end DCF.

[DER ER IKKE PLADS NOK PÅ DEN INDBYGGEDE HUKOMMELSE]/[DER ER IKKE HUKOMMELSE NOK PÅ KORTET]

Der er ikke mere plads i den indbyggede hukommelse eller på kortet. Der kan kopieres billeder fra den indbyggede hukommelse til kortet, indtil kortet er fyldt op.

[NOGLE AF BILLEDERNE KAN IKKE KOPIERES]/[KOPIERINGEN KUNNE IKKE FULDFORES]

- Du er findes i forvejen en fil i den indbyggede hukommelse med samme navn som den fil, du prøver at kopiere fra kortet. Filene overholder ikke DCF-standarden.
- Desuden kan billeder, der er optaget eller redigeret med andet udstyr, ikke kopieres.

[FEJL I INDBYGGET HUKOMMELSE - SKAL DEN INDBYGGEDE HUKOMMELSE FORMATERES?]

Hvis du har formateret den indbyggede hukommelse på en computer i stedet for kameraet. Gem dataene og genformatér den indbyggede hukommelse på kameraet.

[MEMORYKORTFEJL - SKAL KORTET FORMATERES?]

Kameraet kunne ikke genkende kortets format. Gem dataene og genformatér kortet på kameraet.

[SLUK FOR KAMERAET, OG TÆND DET IGEN]

Denne meddelelse vises, hvis kameraet ikke fungerer korrekt. Sluk og tænd for kameraet. Hvis meddelelsen vises igen, så kontakt din forhandler eller Leicas kundeservice.

[PARAMETERFEJL FOR MEMORYKORT]

Benyt et kort, der er kompatibelt med denne enhed. Benyt udelukkende SDHC-hukommelseskort med plads til mindst 4 GB.

[MEMORYKORTFEJL - KONTROLLER KORTET]

Sluk for kameraet og sæt kortet i igen. Der er opstået en fejl ved forsøg på adgang til kortet.

[LÆSEFEJL - KONTROLLER KORTET]

Sluk for kameraet og sæt kortet i igen. Der opstod en fejl ved læsning af data.

[SKRIVEFEJL - KONTROLLER KORTET]

Sluk for kameraet og sæt kortet i igen. Der opstod en fejl ved skrivning af data.

[FILMOPT. BLEV ANN. PGA. BEGRÆNSN. AF...]

Ved indstilling af billedkvaliteten til [30 fps VGA], [30 fps HD] eller [30 fps WVGA] anbefales det at benytte et SD-hukommelseskort på mindst 10 MB/s. Afhængigt af SD-hukommelseskortets type risikerer du ellers, at optagelsen afbrydes.

[DER KAN IKKE OPRETTESE EN MAPPE]

Der kan ikke oprettes en mappe, idet der ikke er flere ledige numre i hukommelsen. Formatér kameraet efter lagring af dataene. Hvis du efter formatering udfører [NULSTIL ANT.] i menuen [INDST.], nulstilles mappenummeret til 100.

[BILLEDE VISES TIL 4:3:16:9-TV]

- AV-kablet er tilsluttet til kameraet. Tryk på [MENU/INDST.] for at slette denne meddelelse. Vælg [TV-FORMAT] i menuen [INDST.], hvis du ønsker at ændre tv-formatet.
- USB-kablet er kun tilsluttet til kameraet. Tilslut den anden ende af USB-kablet til en pc eller en printer.

[PRINTEREN ER OPT.]/[KONTROLLER PRINTER]

Kontrollér printeren, da kameraet ikke er i stand til at udskrive.



Afhjælpning af fejl/fejlfinding

Hvis fejlen ikke kan afhjælpes, bliver du nødt til at nulstille kameraet ved at udføre [NULSTIL] i menuen [INDST.].

Batteri og strømforsyning

Kameraet kan ikke betjenes, selvom der er tændt for det.

- Er batteriet sat korrekt i?
- Er batteriet tilstrækkeligt opladt?

LCD-skærmen slukker, mens kameraet starter op.

- Er funktionen [AUTO LCD FRA] slået til?
- Er batteriet tilstrækkeligt opladt?

Kameraet slukker umiddelbart efter, at der tændes for det.

- Er batteriet tilstrækkeligt opladt?
- Pas på ikke at lade kameraet være tændt, når det ikke er i brug.

Lampen [OPLADNING] blinker.

- Hvis batteriets temperatur er for høj eller lav, kan det tage længere tid at oplade, eller batteriet kan ikke lades helt op.
- Er polerne på opladeren og batteriet rene?

Optagelse

Billedet kan ikke optages.

- Er funktionen [OPT.] valgt ?
- Er funktionsdrejeknappen indstillet korrekt?
- Er der plads nok på kortet eller i den indbyggede hukommelse?

Det optagede billede er hvidligt.

- Er der snavs eller fingeraftryk på linsen? Hvis ja, så tør linsen forsigtigt af med en tør, blød klud.

Området rundt om motivet bliver mørkt.

- Er billedet taget med blitz på kort afstand, mens linsen var indstillet til vidvinkel?

Det optagede billede er for lyst eller for mørkt.

- Er eksponeringen kompenseret korrekt?
- Er [MIN. LUKKERTID] indstillet for lavt?
- Er scenefunktionen [HULKAMERA] slået til?

Der tages 2 eller 3 billeder ad gangen.

- Indstil [AUTOBLÆNDE], [HØJHAST. BURST] eller [BLITZ BURST] under funktionen

Motivet er ikke i korrekt fokus.	<ul style="list-style-type: none"> Fokusintervallet afhænger af optagefunktionen. Indstil en anden optagefunktion. Motivet er uden for fokusintervallet. Har kameraet eller motivet bevæget sig en smule?
Det optagede billede er sløret. Optisk billedstabilisering sløret.	<ul style="list-style-type: none"> Er der for mørkt på stedet? Blev kameraet holdt godt fast med begge hænder? Benyt eventuelt stativ og selvdæksler.
Det er ikke muligt at optage billeder med autoblændende.	<ul style="list-style-type: none"> Er antallet af optagne billeder 2 eller mindre?
Er antallet af optagne billeder 2 eller mindre?	<ul style="list-style-type: none"> Er ISO-følsomheden for høj, eller er lukkertiden for lang? Er lysforholdene gode nok? Er [HØJ FØLSOMH.] eller [HØJHAST. BURST] slægt til i funktionen SCN? På grund af den yderst følsomme proces kan det optagne billede forringes en smule, men det skyldes ikke en fejl.
Lysstyrken eller farven på det optagne billede afviger fra den faktiske scene.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis du optager under lysstofrør eller energispærer, kan lysstyrken eller farven afvige en smule. Det skyldes egenskaberne ved det fluorescerende lys fra lysstofrør/energispærer. Det skyldes ikke en fejl.
Der fremkommer en rødlig lodret streg (udtværing) på LCD-skær- men, når der tages billeder.	<ul style="list-style-type: none"> Det er en egenskab ved CCD'er, der dukker op på lyse motiver. Der kan forekomme en vis udtværing, men det skyldes ikke en fejl. Der optræder streger i film men ikke i still- billeder. Pas på ikke at udsætte skærmen for sollys eller andre kraftige lyskilder.
Filmoptagelsen afbrydes under- vejs.	<ul style="list-style-type: none"> Undlad at benytte et multimediekort til optagelsen. Visse SD-hukommelseskort afbryder lagningsprocessen.
Det er ikke muligt at låse fast på motivet. (AF-sporing virker ikke.)	<ul style="list-style-type: none"> Fokusér på en karakteristisk farve for motivet, hvis motivets farve afviger fra omgivelserne.
Linse	
Det optagede billede er skæv- vredet, eller en motivet omgives af en unaturlig farve.	<ul style="list-style-type: none"> Motivet kan være en smule skævvredet, eller kanterne er farvede afhængigt af den benyttede zoomforstørrelse. Desuden kan billedeets kanter være skævvredne, fordi perspektivet øges ved brug af vidvinkel. Det skyldes ikke en fejl
LCD-skærm	
LCD-skærmen slukker, mens kameraet starter op.	<ul style="list-style-type: none"> Er energisprefunktionen slægt til? Er batteriet tilstrækkeligt opladt?
LCD-skærmen bliver kortvarigt mørkere eller lysere.	<ul style="list-style-type: none"> Det kan optræde, når udløseren trykkes ned, men påvirker ikke billedeerne.
LCD-skærmen flimrer inden døre.	<ul style="list-style-type: none"> Det kan optræde på steder belyst med lysstofrør/energispærer. Det skyldes ikke en fejl

LCD-skærmen er for lys eller for mørk.

- Er skærmens lysstyrke indstillet korrekt?
- Er [POWER LCD] slået til?

Der optræder sorte, røde, blå og grønne pletter på LCD-skærmen.

- Det er normalt og påvirker ikke billed-kvaliteten.

Der optræder billedstøj på LCD-skærmen.

- Kan forekomme på mørke steder og påvirker ikke billedkvaliteten.

Blitz

Blitzen udløses ikke.

- Er blitzen slået fra?
- Blitzfunktionen er slået fra i autoblændefunktion, eller hvis [BURST] er slået til i menuen [OPT.]

Blitzen udløses flere gange.

- Rødøjefekt er slået til.
- Er [BLITZ BURST] slået til under funktionen SCN?

Afspilning

Det billede, der afspilles, er roteret og vender i en uventet retning.

- [ROTER BILL.] er slået til.
- Du kan rotere billederne med funktionen [ROTERE].

Billedet afspilles ikke.

- Er der indstillet [AFSPIL KATEG.] eller [VIS FORETRUKNE]? Ret indstillingen for afspilning til [AFSPIL NORMAL].

Mappe- og filnummeret vises som [-], og skærmen går i sort.

- Er billedet blevet redigeret på en computer?
- Stammer billedet fra et andet kamera?
- Har batteriet været taget ud, efter at billedet blevet taget, eller har batteriet ikke været ladt adstrømt op?

I kalendervisning vises billederne med en anden dato end den, hvor de blev taget.

- Er kameraets ur indstillet korrekt?
- Er billedet blevet redigeret på en computer?
- Stammer billedet fra et andet kamera?

Der optræder runde hvide pletter på det optagne billede, nærmest som sæbebobler.

- Disse skyldes refleksioner på støvpartikler i luften, hvis du benytter blitz på mørke steder. Det skyldes ikke en fejl. Antallet af pletter og deres placering skifter fra billede til billede.

Meddelelsen [MINIATURE VISES] vises på skærmen.

- Stammer billedet fra et andet kamera? Det vises muligvis i en forringet billedkvalitet.

Der optræder en kliklyd på lydsportet.

- Den automatiske blændeindstilling frembringer en kliklyd, der kan blive optaget under filmoptagelsen. Det skyldes ikke en fejl

Tv, pc og printer

Billedet vises ikke på tv'et.

- Er kameraet korrekt tilsluttet til tv'et?
- Er tv-indgangen indstillet korrekt?
- Er kameramenuen indstillet korrekt?
- Er kameraet tilsluttet til en computer eller printer? Nøjes med at tilslutte tv'et.

Der vises forskellige udsnit på tv-skærmen og kameraets LCD-skærm.

- Kontrollér indstillingen [TV-FORMAT].
- Afhængigt af tv-funktionen kan billederne kan blive strakt vandret eller lodret eller blive vist med afskårne kanter.

Der kan ikke afspilles film på tv'et.	<ul style="list-style-type: none"> • Er kameraet korrekt tilsluttet til tv'et? • Benytter du det medfølgende AV-kabel? • Benytter du Component-kabel (ekstraudstyr)?
Ikke hele billedet vises på tv'et.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér indstillingen [TV-FORMAT].
Billedet kan ikke overføres, når kameraet er tilsluttet til computeren.	<ul style="list-style-type: none"> • Er kameraet korrekt tilsluttet til computeren? • Kan computeren genkende kortet? Ret indstillingen under [USB-FUNKTION] til [PC].
Computeren kan ikke genkende kortet/den indbyggede hukommelse.	<ul style="list-style-type: none"> • Tag USB-kablet ud af kameraet. Sæt kortet i kameraet igen og dernæst USB-kablet.
Billedet kan ikke udskrives, når kameraet er tilsluttet til computeren.	<ul style="list-style-type: none"> • Understøttet printeren PictBridge? Ret indstillingen under [USB-FUNKTION] til [PictBridge(PTP)].
Billedets kanter skæres af ved udskrivning.	<ul style="list-style-type: none"> • Er printeren indstillet korrekt? • Prøv at slå printerens funktioner udskrivning til kant eller beskæring fra.
Andre detaljer	
Der er ved et uheld valgt et uforståeligt sprog.	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk på [MENU/INDST.], vælg menuikonet [INDST.]  og vælg derefter ikonet  for at indstille det ønskede sprog.
Der vises nogle gange et rødt lys, når udløseren trykket halvvejs ned.	<ul style="list-style-type: none"> • AF-hjælpelampen lyser på mørke steder for at lette fokuseringen.
AF-hjælpelampen tænder ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Er indstillingen [AF-HJ. LAMPE] under menuen [OPT.] slæt til? • AF-hjælpelampen tænder ikke på lyse steder.
Kameraet bliver varmt.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er normalt og påvirker ikke billedkvaliteten.
Der kommer kliklyde fra linsen.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er normalt og påvirker ikke billedkvaliteten.
Klokkeslættet nulstilles.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er normalt, når kameraet ikke har været benyttet i længere tid.
Zoomede billeder forvrænges en smule, og der optræder unaturligt farvede områder rundt om motivet.	<ul style="list-style-type: none"> • Ved visse forstørrelser forvrænges billedeerne en smule, eller andre områder farves, men det skyldes ikke en fejl.
Zoom afbrydes med det samme.	<ul style="list-style-type: none"> • Med udvidet optisk zoom standser zoom-funktionen midlertidigt ved vidvinkel. Det skyldes ikke en fejl
Filenumrene lagres ikke i rækkefølge.	<ul style="list-style-type: none"> • Filnumrene kan afvige, hvis visse handlinger udføres i en bestemt rækkefølge.
Filnumrene lagres i opadgående rækkefølge.	<ul style="list-style-type: none"> • De lagrede mappenumre går tabt, hvis batteriet tages ud/sættes i, mens der er tændt for kameraet.
[ALDER] vises ikke korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér indstillingerne for klokkeslæt og fødselsdag.
Objektivet går ind.	<ul style="list-style-type: none"> • Objektivet går ind 15 sek. efter, at der skiftes fra funktionen [OPT.] til funktionen [AFSPILNING].



Tekniske specifikationer

De tekniske oplysninger kan ændres fra producentens side. Oplysninger for din egen sikkerhed.

Kamera:

Strømkilde	Jævnspænding 5.1 V
Effektforbrug:	1.4 W (optagelse), 0.6 W (afspilning)
Kameraets effektive pixeltal:	10.100.000 pixel
Billedsensor:	1/2,33" CCD, samlet pixeltal 10.700.000 pixel, primært farvefilter
Linse:	Optisk 5x zoom, f=4,4 mm til 22 mm (35 mm økvivalent: 25 mm to 125 mm) F2.8 to F5.9
Digitalt zoom:	Maks. 4x
Udvidet optisk zoom:	Maks. 8.9x
Fokus:	Normal/Makro/Ansigtsgenkendelse/AF-sporing/ 11-feltsfokusering/1-feltsfokusering (høj hastighed)/ 1-feltsfokusering/ Spotfokusering
Normalt fokusinterval:	50 cm/1 m til ∞
Fokusinterval med makro-/stillbilledfunktion:	5 cm (vidvinkel)/1 m (tele) til ∞
Fokusinterval med scene funktion:	Kan afvige fra indstillingerne ovenfor.
Udløzersystem:	Elektronisk og mekanisk udløser
Filmoptagelse:	1280x720 pixel (30 fps, ved brug af kort) 848x480 pixel (30 fps, ved brug af kort) 640x480 pixel (30 fps, ved brug af kort) 320x240 pixel (30 fps, 10 fps) Med lyd
Kontinuerlig optagelse:	2,5 fps (normal), ca. 2 fps (ubegrænset)
Billedkapacitet (antal):	Maks. 5 billeder (standard), maks. 3 billeder (fine), afhænger af den ledige plads på den indbyggede hukommelse, med kort (ubegrænset), (ydelsen i burstoptagelse gælder kun SD-/SDHC-hukommelseskort. Ydelsen er lavere med multimediekort.)
Kontinuerlig fps høj hastighed:	ca. 6 fps (Som billedstørrelse vælges 3 M (4:3), 2,5 M (3:2) eller 2 M (16:9).)
Plads til antal billeder:	Under brug af den indbyggede hukommelse: ca. 15 billeder (umiddelbart efter formatering) Under brug af kort: Maks. 100 billeder (afhænger af kortets type og optageforholdene)

ISO-følsomhed:	AUTO/100/200/400/800/1600 Funktionen [HØJ FØLSOMH.]: 1600 til 6400
Lukkertid:	8 s til 1/2000 s Funktionen [STJERNEHIMMEL]: 15 s, 30 s, 60 s
Hvidbalance:	Automatisk hvidbalance/Dagslys/Overskyet/Skygge/Halogen/Indst.hv.bal.
Eksponering (AE):	Program AE Eksponeringskompensation (1/3 EV-trin, -2 EV til +2 EV)
Målefunktion:	Multipel
LCD-skærm:	2.5" TFT LCD (ca. 230.000 pixel) (billedfelt ca. 100 %)
Blitz:	Blitzinterval: [ISO AUTO] ca. 60 cm til 6 m (vidvinkel) AUTO, AUTO/Rødøjereduktion, Tvuget blitz slået til (Tvuget Rødøjereduktion slået til), Langs. synk./Rødøjereduktion, Tvuget blitz slået fra
Mikrofon/Højttaler:	Mono
Lagermedie:	Indbygget hukommelse (ca. 50 MB)/SD-hukommelseskort/SDHC-hukommelseskort/Multimediekort (kun stillbillede)
Billedstørrelse	
Stillbillede:	Hvis billedformatindstillingen er 4:3 3648x2736 pixel, 3072x2304 pixel, 2560x1920 pixel, 2048x1536 pixel, 1600x1200 pixel, 640x480 pixel Hvis billedformatindstillingen er 3:2 3648x2432 pixel, 3072x2048 pixel, 2560x1712 pixel, 2048x1360 pixel Hvis billedformatindstillingen er 16:9 3648x2056 pixel, 3072x1728 pixel, 2560x1440 pixel, 1920x1080 pixel
Film:	1280x720 pixel (ved brug af kort) 848x480 pixel (ved brug af kort) 640x480 pixel (ved brug af kort) 320x240 pixel
Kvalitet:	Fin/Standard
Filformat for foto	
Stillbillede:	JPEG (baseret på 'Design rule for Camera File system', baseret på standarden 'Exif 2.21')/DPOF tilsvarende
Billeder med lyd:	JPEG (baseret på 'Design rule for Camera File system', baseret på standarden 'Exif 2.21') og 'QuickTime' (billeder med lyd)
Film:	'QuickTime Motion JPEG' (tonefilm)
Grænseflade	
Digitalt:	USB 2.0 (højhastigheds)
Analog video/lyd:	NTSC/PAL Composite (indstilles i menuen), Component Audio-udgang (mono)

Pol

[COMPONENT OUT]: Dedikeret stik (10 ben)

[AV OUT/DIGITAL]: Dedikeret stik (8 ben)

[DC IN]: Dedikeret stik (2 ben)

Dimensioner (BxHxD):

ca. 95.8 mm x 51.9 mm x 22 mm

[3 3/4" x 2 1/32" x 7/8"] (eksklusive udragende dele)

Vægt:

ca. 126 g (eksklusive kort og batteri)

ca. 147 g (med kort og batteri)

Driftstemperatur:

0 °C til 40 °C

Luftfugtighed:

10 % to 80 %

Batteriplader:

Oplysninger for din egen sikkerhed

Indgang: 110 V~ til 240 V~ 50/60 Hz 0,2 A

Udgang: Ladeudgang 4,2 V = 0,8 A

Udstyrets bærbarhed: Bærbart

Batteripakke:

Oplysninger for din egen sikkerhed

Spænding: 3.6 V



Kontaktoplysninger for Leica-service

Leica-Akademiet

Vi nøjes ikke med at levere højtydende produkter af høj kvalitet, fra optagelse til gengivelse. Gennem mange år har vi som en særlig service afholdt praktiske seminarer og kurser på Leica-Akademiet. Her kan både begyndere og videre-komne fotoentusiaster opnå viden om fotografering, gengivelse og forstørrelse. Kursusindholdet – der gives af et hold veluddannede eksperter i moderne udstyrede undervisningslokaler i byen Solms i den tyske delstat Hessen samt den nærliggende ejendom Altenberg – varierer fra generel fotografering til spændende fotospecialer og byder på en overflod af anbefalinger, oplysninger og praktiske tip. For yderligere oplysninger samt den aktuelle kursusplan inklusive fotorejs er bedes du kontakte:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Germany

Tel.: +49 (0) 6442-208-421
Fax: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

Leica på internettet

Gå ind på vores hjemmeside og se aktuelle oplysninger om produkter, nyheder, begivenheder og Leica-koncernen:

<http://www.leica-camera.com>

Leicas informationstjeneste

Leicas informationstjeneste besvarer spørgsmål om brug af Leicas produkter per post, telefon eller mail:

Leica Camera AG
Informations-Service
Postfach 1180
D-35599 Solms, Germany

Tel.: +49 (0) 6442-208-111
Fax: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Leicas kundeservice

Leicas kundeservice står til rådighed for eftersyn og vedligeholdelse samt reparation af skader på dit Leica-udstyr (se adresselisten på garantikortet).

Leica Camera AG
Customer Service
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Germany

Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Fax: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

LEICA C-LUX 3

Gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para lhe agradecer pela aquisição da LEICA C-LUX 3. Leia atentamente as instruções e conserve-as para futura referência.

Índice

Instruções de segurança	52
Designação dos componentes	56
Primeira utilização	58
Modo de disparo automático	60
Modo de programa	61
Modo de cenário	62
Modo de filme	64
Funções avançadas	66
Utilização do flash	68
O menu CONFIGURAÇÃO	70
O menu GRAVAÇÃO	72
Reprodução de imagens e filmes	76
Apagar ficheiros	77
Ligação a um computador	80
Ligação a um televisor	82
Ligação a uma impressora	84
Mensagens apresentadas	86
Correcção de falhas/Resolução de problemas	87
Especificações técnicas	91
Endereços dos serviços de assistência Leica	94



Instruções de segurança

Antes da primeira utilização, leia as seguintes instruções de segurança e cumpra-as rigorosamente quando utilizar o aparelho.



Atenção. Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e interferências, utilize apenas acessórios recomendados e não exponha o aparelho à chuva ou à humidade. Não retire nenhuma das coberturas. Para reparações, consulte o serviço de assistência Leica.

Respeite os direitos de autor. A gravação de cassetes/discos comercialmente pré-gravados ou de outro material publicado/apresentado (incluindo em parte para uso privado) pode constituir uma violação de direitos de autor.

Nota:

- É possível que as opções de menu da sua LEICA C-LUX 3 sejam diferentes das ilustrações do presente manual.
- O logótipo SD é uma marca comercial.
- A LEICA é uma marca registada da Leica Microsystems IR GmbH.
- A Elmarit é uma marca registada da Leica Camera AG.
- Outros nomes, empresas e descrições de produtos aqui referidos são marcas comerciais das empresas em questão.

Prevenção de danos no aparelho



Câmara

- Manuseie a câmara com cuidado.
- Evite agitar ou bater com a câmara, uma vez que pode danificar a objectiva ou o monitor LCD.
- Não toque na objectiva ou nas entradas com as mãos sujas.
- Proteja a câmara do contacto com areia, pó e água.
- Os salpicos de água salgada na câmara devem ser inicialmente limpos com um pano humedecido em água morna e depois com um pano seco.



Monitor LCD

O monitor foi concebido de acordo com a mais recente tecnologia de precisão. Contudo, é possível a existência isolada de pixéis claros ou escuros no monitor. Estes pixéis com erros são normais e não surgem nas imagens.

- Não exerça pressão no monitor.
- Quando a câmara está fria, a imagem inicial no monitor parece ligeiramente mais escura.



Condensação

Em determinadas situações é possível a formação de condensação. Nesse caso, desligue a câmara e não a utilize durante cerca de duas horas. Limpe a condensação da objectiva//monitor com um pano limpo e seco.

- Tenha em atenção que a condensação pode provocar manchas na objectiva, favorecer o surgimento de fungos e afectar o funcionamento da câmara.



Objectiva

- Não exerça pressão na objectiva.
- Não pouse a câmara com a objectiva virada para o sol, caso contrário o aparelho pode deixar de funcionar correctamente.



Cartões de memória

- Não exponha os cartões a temperaturas elevadas, irradiação solar directa, ondas electromagnéticas ou locais sujeitos a electricidade estática. Não dobre nem deixe cair os cartões. Os dados memorizados podem ser danificados ou apagados.
- Se não pretende utilizá-lo, guarde o cartão na respectiva caixa.
- Mantenha os terminais isentos de sujidade, areia, líquidos ou outros objectos estranhos.



Bateria (bateria de iões de lítio)

- Carregue sempre a bateria com o carregador fornecido.
- Utilize apenas a bateria especificada.
- Mantenha os terminais isentos de sujidade, areia, líquidos ou outros objectos estranhos.
- Nunca exponha a bateria à irradiação solar directa durante longos períodos (por ex. dentro de um veículo).
- Não toque nos terminais com objectos metálicos.
- Nunca lance baterias para o fogo nem as exponha a calor intenso. Não abra as baterias.
- Após contacto com o líquido da bateria, lave a roupa ou as mãos com água abundante. Lave os olhos com água abundante e não os esfregue. Consulte um médico.



Carregador

- Assegure uma ventilação adequada durante o carregamento para evitar o risco de sobreaquecimento e incêndio.
- O carregador funciona com uma corrente de 110 V AC a 240 V AC. Selecione um cabo de alimentação adequado à tomada.
- A tomada deve encontrar-se junto do aparelho e ser de fácil acesso.

Se o aparelho não for utilizado durante algum tempo:

- Armazene a bateria num local seco e fresco entre 15 e 25 °C (59-70 °F).
- Retire a bateria e o cartão de memória da câmara.
- Não deixe a bateria carregada na máquina, pois irá descarregar e perder capacidade.
- Carregue a bateria pelo menos uma vez por ano.
- Armazene a câmara juntamente com um agente secante/desumidificador (gel de sílica, disponível em lojas especializadas).



Dados de imagens

- 0101 0100
- Os dados memorizados podem ser danificados ou apagados se a câmara se partir devido a um manuseamento inadequado. A Leica não assume qualquer responsabilidade por danos decorrentes da perda de dados memorizados.



Utilização de tripés

- Assegure a estabilidade do tripé quando a câmara estiver colocada.
- Poderá não conseguir retirar o cartão ou a bateria quando estiver a utilizar um tripé.
- Certifique-se de que o parafuso do tripé não forma um ângulo quando quiser colocar ou retirar a câmara. Se apertar demasiado o parafuso, poderá danificar ou riscar a entrada para o tripé, o corpo da câmara e/ou a etiqueta de características.
- Leia atentamente as instruções de utilização do tripé.

■ Câmara:

Manuseamento da câmara

- Retire a câmara do bolso antes de se sentar.
- Não coloque a câmara em bolsos ou sacos de papel cheios.
- Nunca deixe cair o aparelho, não choque contra outros objectos, nem exerça pressão sobre a câmara.
- Não prenda outros objectos na correia de pulso, pois podem chocar com a câmara, o monitor ou a objectiva e provocar danos.
- Poderá encontrar bolsas de transporte para a câmara no seu distribuidor Leica.
- Mantenha a câmara o mais afastada possível de equipamentos electromagnéticos, tais como:
 - Televisores
 - Fornos microondas
 - Jogos de vídeo
 - Transmissores de rádio
 - Linhas de alta tensão, etc.

Prevenção de falhas e interferências

Caso ocorram falhas na câmara:

1. Desligue a câmara
2. Retire a bateria
3. Insira a bateria
4. Ligue a câmara

Estes componentes podem provocar interferências e/ou afectar negativamente a imagem e o som da câmara. Além disso, podem resultar em perda de dados ou distorção das imagens.

- Não use cabos acessórios que não tenham sido fornecidos com o produto.
- Não puxe os cabos.
- Não use extensões para os cabos.
- Nunca pulverize a máquina com insecticidas ou químicos voláteis.
- Para a limpeza, nunca utilize benzina, diluentes, álcool, detergentes de cozinha, etc., caso contrário pode danificar a superfície do corpo da câmara ou desgastar o revestimento.
- A câmara não deve entrar em contacto prolongado com produtos de borracha ou de plástico.
- Não utilize produtos de limpeza domésticos nem toalhetes húmidos. Limpe o corpo da máquina utilizando apenas um pano húmido, passando depois um pano seco.

■ Limpeza

Retire sempre a bateria do aparelho antes de limpar ou desligue a ficha da tomada!

- Não exerça muita pressão no monitor LCD. Pode provocar manchas coloridas no monitor e erros de funcionamento.

■ Monitor LCD:

Conservação dos cartões de memória

Cartões danificados podem resultar na perda de dados!

- Nunca dobre nem deixe cair o cartão.
- Proteja o cartão de sujidade, pó, luz solar, temperaturas elevadas e radiação electromagnética.

■ Bateria/carregador:

Bateria de íões de lítio recarregável. A produção de energia resulta da reacção química no interior da célula. Esta reacção é afectada pela temperatura ambiente e pela humidade. Uma temperatura demasiado elevada ou demasiado reduzida reduzirá a vida útil da bateria.

- Retire sempre a bateria após a utilização e guarde-a no estojo fornecido. Nunca deixe cair a bateria.
- Antes de inserir a bateria, verifique se existem danos na bateria e nos contactos. Não utilize baterias danificadas.
- Certifique-se de que insere a bateria correctamente. Risco de explosão em caso de colocação incorrecta.
- Se possível, transporte sempre baterias sobressalentes.
- As baixas temperaturas reduzem a vida útil das baterias.
- Se fizer deslocações mais ou menos prolongadas, leve o carregador.
- As baterias irreparáveis devem ser eliminadas em conformidade com as normas locais.
- A bateria tem uma vida útil limitada.
- Não lance baterias para o fogo – Risco de explosão.
- Os contactos da bateria não devem tocar em objectos metálicos. Risco de incêndio.
- A colocação de carregadores junto a um rádio pode afectar a recepção. Mantenha uma distância mínima de 1 metro (3,28 pés) entre o carregador e o rádio.
- O carregador pode emitir ruído durante a utilização. Não se trata de uma falha de funcionamento.
- Após o carregamento, desligue o cabo de alimentação para interromper o consumo de energia.
- Mantenha limpos os contactos do carregador e da bateria.



Informação jurídica



QuickTime

A QuickTime e o logótipo QuickTime são marcas comerciais ou marcas registadas da Apple Computer Inc. utilizadas sob licenciamento.



Eliminação



Os materiais de alta qualidade deste aparelho podem ser reutilizados. O aparelho deve ser separado do lixo doméstico e entregue gratuitamente em pontos de recolha municipais. Consulte as autoridades locais para mais informações.

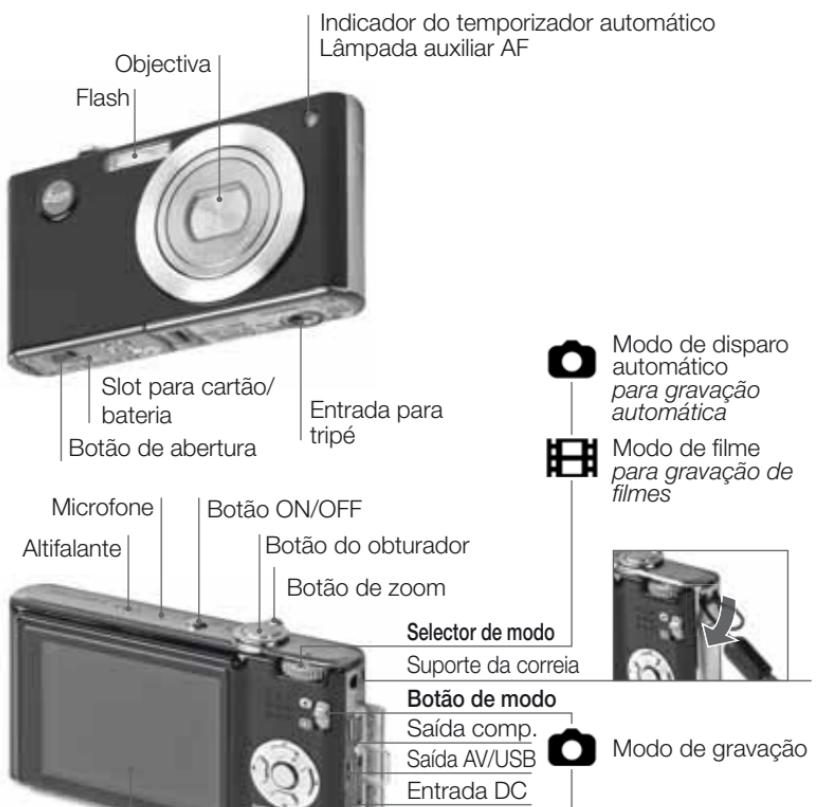


As baterias não devem ser misturadas com o lixo doméstico. Enquanto consumidor, é obrigado por lei a depositar as baterias em pontos de recolha disponíveis. Coloque fita adesiva sobre os contactos para evitar um curto-circuito. Encontrará os seguintes símbolos em baterias que contêm substâncias nocivas:

- Pb = bateria com chumbo
- Cd = bateria com cádmio
- Hg = bateria com mercúrio
- Li = bateria com lítio



Designação dos componentes





Sobre o monitor LCD

Alteração do modo de exibição

Não permitido durante a visualização do menu

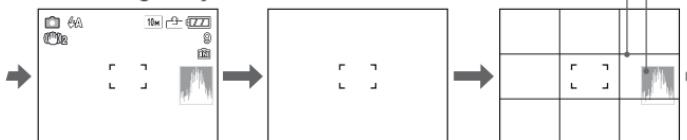


Premir várias vezes

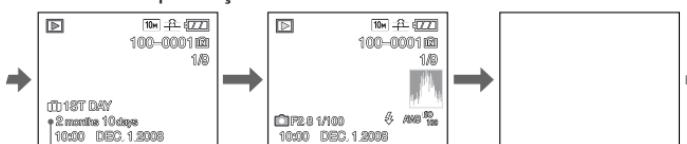
A linhas da grelha ajudam a alinhar o objecto.

O histograma indica a luminosidade.

No modo de gravação

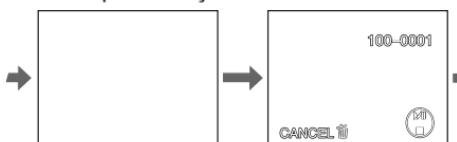


No modo de reprodução



No modo [DATA VIAGEM] e/ou [IDADE], indica o número de dias decorridos desde a viagem/aniversário.

Durante apresentações de slides



Aumento do brilho do monitor

Não permitido no:
- Modo de reprodução



Premir MENU RÁP.



Seleccionar MODO LCD



Premir MENU RÁP.



Brilho normal



Brilho automático



Facilita a visualização do monitor (mais claro, por exemplo no exterior)



Primeira utilização

1. Acessórios incluídos

Verifique se os seguintes acessórios estão incluídos. Se faltar algum acessório, contacte o seu distribuidor Leica.

Artigo		Tipo	Ref.
Bateria	(USA) ¹	BP DC6-U	18 675
"	(EU) ¹	BP DC6-E	18 674
Estojo para bateria		-	423-076.801-504
Carregador	(USA) ²	BC DC6-U	423-076.801-502
"	(EU) ²	BC DC6-E	423-076.801-501
Cabo de alimentação (EU) ³	EU	423-068.801-019	
"	(UK/HK) ³	UK	423-068.801-020
"	(AUS) ³	AUS	423-068.801-023
Correia de pulso		-	424-025.003-000
Cabo USB		-	424-025.004-000
Cabo AV		-	424-025.005-000

^{1,2,3} Apenas um item, dependendo do país seleccionado.

- O cartão é opcional. Se não utilizar um cartão, pode gravar ou reproduzir através da memória interna.
- O cartão de memória SD, o cartão de memória SHCD e o cartão MultiMedia são referidos como **cartão** no manual.

2. Carregar a bateria

A bateria não é fornecida carregada. Autonomia da bateria de acordo com a norma CIPA:

- ~ 310 imagens graváveis
- ~ 150 minutos de gravação
- ~ 400 minutos de reprodução



Ligar o adaptador
(fora dos EUA)



Inserir a bateria

Verifique se a bateria está correctamente colocada.

i O indicador verde pisca quando a temperatura da bateria é demasiado elevada -> tempo de carregamento mais longo!



Carregue a bateria até o indicador verde se apagar
(ao fim de cerca de 120 min.)



Retirar a bateria

- Desligue o carregador.
- A bateria/câmera aquece após a utilização/carregamento.
- A bateria pode ser carregada em qualquer altura, mesmo que não esteja totalmente descarregada.
- Nunca modifique o carregador.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores, utilizando o carregador fornecido.
- A bateria não pode ser carregada na câmara, mesmo com o adaptador AC ligado.

3. Inserir a bateria e o cartão

Certifique-se de que a máquina é desligada. Se não for utilizado um cartão, a memória interna permite a memorização de uma quantidade de imagens limitada.

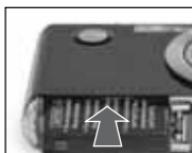
- Retire a bateria após a utilização.
- Nunca insira/remova a bateria com a máquina ligada.
- Não deixe objectos metálicos (por ex. clipes) junto aos contactos da ficha. Risco de incêndio e/ou choque eléctrico devido a curto-círcito ou à produção de calor resultante.



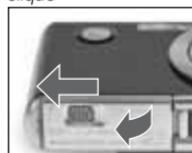
Abrir o compartimento



Inserir o cartão
Empurre até ouvir um clique



Inserir a bateria
Empurre até ouvir um clique



Fechar o compartimento
Bloqueie o botão de abertura

4. Selecção de língua, hora e data

- Certifique-se de que a máquina não se encontra no modo de [REPRODUÇÃO].
- Para acertar o relógio, prima [MENU/AJUSTAR] e seleccione [AJ. RELÓGIO].
- Insira uma bateria totalmente carregada durante pelo menos 24 horas para manter as definições do relógio mesmo se a bateria for retirada.
- Se o relógio não estiver acertado, não é possível imprimir correctamente a data nas imagens.



Ligue a câmara e selecione o modo



Prima [MENU/AJUSTAR]



Premir várias vezes
Seleccione e ajuste o item pretendido



Prima [MENU/AJUSTAR]
Desligue a câmara depois de acertar o relógio

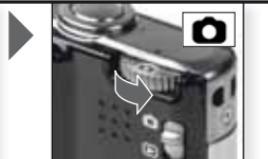


Modo de disparo automático

A câmara selecciona automaticamente as funções de detecção de cenário, estabilizador, ISO inteligente, detecção de rosto, AF rápido, exposição inteligente e correção digital de olhos vermelhos.

- Coloque o botão ON/OFF na posição ON, o botão de modo em e o selector de modo em

O indicador de estado acende-se durante cerca de 1 seg.



Ligue a câmara, selecione o modo

- Prima MENU/AJUSTAR, seleccione o modo no menu SCN e aponte a câmara para o objecto

- Segure firmemente a câmara com as duas mãos



Seleccione o modo

Aponte a área AF para o objecto principal

- Focar o objecto

- Para alterar as definições, prima [MENU RÁP.]

não focado:
focado:



Foque o objecto, prima o obturador até meio

- Para mais informações sobre a focagem de objectos, consulte a página 66.

- Tirar a fotografia

- Dependendo das definições, as imagens captadas na vertical são visualizadas em rotação.
- Use um tripé se surgir o aviso de trepidação da câmara.
- Para alterar as definições, prima [MENU/AJUSTAR]
- Quando premir o botão do obturador, o monitor pode tornar-se mais claro ou mais escuro.
- O modo de disparo único é seleccionado por defeito, ou seja, a câmara abre sempre neste modo se for desligada e novamente ligada. Desta forma, é evitada uma utilização não intencional de um modo de cenário previamente seleccionado para um objecto diferente, garantindo assim a boa qualidade das imagens captadas.



Prima totalmente o botão do obturador



Visualizar a imagem

A imagem é mostrada durante alguns instantes.

DICA Utilização do flash

Ajuste o flash de acordo com a situação. Para mais informações sobre o flash, consulte a página 68.



Activar o flash



Seleccionar um modo



Confirmar

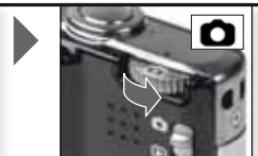


Modo de programa

Em comparação com o modo de disparo automático, este permite definir uma maior variedade de itens do menu e fotografar com mais liberdade. Consulte a página 70 para mais informações sobre o menu [CONFIGURAÇÃO] e a página 72 para mais informações sobre o menu [GRAVAÇÃO].

- 1.** Coloque o botão ON/OFF na posição ON, o botão de modo em e o selector de modo em

O indicador de estado acende-se durante cerca de 1 seg.



Ligue a câmara, selecione o modo

Seleccione o modo

- 2.** Prima MENU/AJUSTAR, selecione o modo no menu SCN e aponte a câmara para o objecto

- Segure firmemente a câmara com as duas mãos



Seleccione o modo

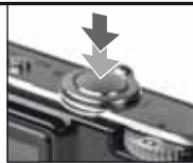
Aponte a área AF para o objecto principal

- 3. Focar o objecto**

- Para alterar as configurações, prima [MENU RÁP.] e seleccione [MODO AF].

não focado:

focado:



Foque o objecto, prima o obturador até meio

- Para mais informações sobre a focagem de objectos, consulte a página 66, sobre os diferentes ajustes AF a página 73 e sobre o [MENU RAP.] a página 75.

- 4. Tirar a fotografia**

- Dependendo das definições, as imagens captadas na vertical são visualizadas em rotação.
- Use um tripé se surgir o aviso de trepidação da câmara.
- Quando premir o botão do obturador, o monitor pode tornar-se mais claro ou mais escuro.



Prima totalmente o botão do obturador

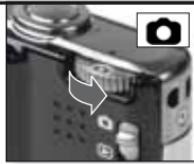


Visualizar a imagem
A imagem é mostrada durante alguns instantes.

Permite tirar fotografias com modos de cenário adequados a situações específicas. Com este modo seleccionado, a câmara define a exposição e tonalidade ideais para obter a imagem desejada.

- 1.** Coloque o botão ON/OFF na posição ON, o botão de modo em e o selector de modo em

O indicador de estado acende-se durante cerca de 1 seg.



Ligue a câmara, seleccione o modo

Seleccione o modo

- 2.** Prima MENU/AJUSTAR, seleccione um cenário no menu e aponte a câmara para o objecto

- Segure firmemente a câmara com as duas mãos



Seleccione o cenário pretendido

Aponte a área AF para o objecto principal

1. Prima [MENU/AJUSTAR] para abrir o menu.
2. Prima ▶ para abrir o modo [CENÁRIO].
3. Selecione um cenário premindo ▲▼◀▶.
4. Confirme premindo [MENU/AJUSTAR].

- 3.** Focar o objecto

- Para alterar as definições, prima [MENU RÁP.] e seleccione [MODO AF].

não focado:



Foque o objecto, prima o obturador até meio

- Para mais informações sobre a focagem de objectos, consulte a página 66, sobre os diferentes ajustes AF a página 73 e sobre o [MENU RÁP.] a página 75.

- 4.** Tirar a fotografia

- Se a velocidade de gravação do cartão de memória for demasiado lenta, a gravação pode ser interrompida.
- É possível gravar filmes continuamente até 2 GB.
- Utilize um cartão de 10 MB/s ou superior quando gravar em modos de alta definição.



Prima totalmente o botão do obturador



Visualizar a imagem
A imagem é mostrada durante alguns instantes.

DICA

- Pode obter explicações sobre cada um destes cenário premindo o botão [EXIBIR] enquanto se encontrar no menu do modo . Volte a premir [EXIBIR] para sair.
- Dependendo do modo de cenário seleccionado, não será possível modificar algumas das definições seguintes: o balanço de brancos não pode ser alterado, o flash é desligado, o histograma surge a laranja, a lâmpada auxiliar AF é desactivada, para além de não ser possível ajustar o temporizador automático nem as funções [SENSIBILIDADE] e [MODO COR].

	[RETRATO]	Retrato impressionante com tom de pele rico. Use a definição de tele-objectiva máxima [T] para melhores resultados.
	[PELE SUAVE]	Detecta áreas de tom de pele como rostos humanos e adiciona efeitos suaves. Use a definição de teleobjectiva máxima [T] para melhores resultados.
	[TRANSFORMAÇÃO]	O objecto pode ser captado esticado ou emagrecido, obtendo simultaneamente um aspecto mais suave na pele.
	[AUTO-RETRATO]	Recomendamos que use uma definição de grande angular [W] e temporizador automático de 2 seg. quando tirar um auto-retrato.
	[CENÁRIO]	Para tirar fotos a paisagens panorâmicas. A prioridade da focagem automática é definida entre 5 m e ∞ .
	[DESPORTO]	É utilizada uma velocidade mais rápida do obturador para congelar a acção. Recomendado para tirar fotos em dias de luminosidade intensa.
	[RETRATO NOITE]	Retrato com cenário nocturno. Segure a câmara com firmeza. O objecto deve ficar parado durante pelo menos 1 segundo.
	[NOCTURNO]	Para tirar uma foto com cenário nocturno, ajuste o obturador no máx. para 8 segundos. Use um tripé e o temporizador automático.
	[COMIDA]	Para tirar fotos de comida. Tire a foto sem flash para melhores resultados.
	[FESTA]	Para tirar uma foto dentro de casa pode conseguir uma cor mais natural sob a fonte de luz interior.
	[LUZ VELAS]	Para tirar fotos que mostrem a atmosfera criada por objectos iluminados por velas. Use um tripé e o temporizador automático.
	[BEBÉ 1/2]	Adequado para tirar fotos do seu bebé. A idade pode ser apresentada com as imagens se definir a data de nascimento.
	[ANIMAIS]	Adequado para tirar fotos do seu animal de estimação. A idade pode ser apresentada com as imagens se definir a data de nascimento.
	[PÔR-DO-SOL]	Para fotos do pôr-do-sol. A sua cor pode ser reproduzida vividamente.
	[SENSIBIL. ALTA]	Sensibilidade ISO mais elevada para reduzir imagens desfocadas de objectos em movimento, em especial em interiores.
	[EXPLOSÃO RÁPIDA]	O modo de disparos contínuos permite captar um momento importante fotografando continuamente.
	[EXPLOSÃO FLASH]	São tiradas até 5 fotos consecutivas com flash. É conveniente tirar fotos contínuas em locais escuros.
	[CÉU ESTRELADO]	Para tirar fotos de objectos extremamente escuros como o céu cheio de estrelas. Use sempre um tripé.
	[FOGO ARTIFÍCIO]	Para tirar fotos de fogo de artifício. Prima o obturador quando o fogo de artifício estiver todo espalhado. Recomendamos o uso de um tripé.
	[PRAIA]	Para tirar fotos na praia. Previne a fraca exposição do objecto sob luz solar intensa.
	[NEVE]	Para tirar fotos na neve. A exposição e o balanço de brancos são definidos para reproduzir a neve tão branca quanto parece.
	[FOTO AÉREA]	Para tirar fotos através da janela de um avião. Desligue a câmara durante a descolagem e aterragem.
	[PIN HOLE]	A foto é tirada com cor mais escura e focagem suave em torno dos objectos.
	[TEMPESTADE DE AREIA]	A foto é tirada com uma textura granulosa para se assemelhar à da película fotográfica.



Modo de filme

A focagem, o zoom e a abertura são adaptados às definições no início da gravação. O som é gravado em simultâneo através do microfone integrado.

1. Ligue a câmara e selecione o modo

O indicador de estado acende-se durante cerca de 1 seg.



Ligue a câmara, seleccione o modo

2. Selecione o modo e aponte a câmara para o objecto

- Segure firmemente a câmara com as duas mãos



Seleccione o modo



Aponte a área AF para o objecto principal

3. Selecione o formato e a qualidade ou avance para o ponto 4

1. Prima [MENU/AJUSTAR] para abrir o menu.
2. Prima ▼ para seleccionar [FORMATO].
3. Prima ► e seleccione ou premindo ▲▼.
4. Confirme premindo [MENU/AJUSTAR].
5. Prima ▲ para seleccionar [IMAGEM].
6. Prima ► e seleccione Qualidade premindo ▲▼.
7. Confirme premindo [MENU/AJUSTAR].

Formato	Qualidade	Resolução	fps
Se seleccionar o formato			
	VGA*	640 x 480 pixéis	30
	QVGA	320 x 240 pixéis	30
	QVGA		10
Se seleccionar o formato			
	HD*	1280 x 720 pixéis	30
	WVGA*	848 x 480 pixéis	30

* Não pode ser gravado na memória interna.

- DICA**
- Ao visualizar filmes gravados com esta câmara noutro equipamento, a qualidade de imagem e som pode ser afectada, podendo mesmo não ser permitida a reprodução. Além disso, a informação sobre a gravação pode não ser mostrada correctamente.
 - As funções ou no [MODO AF], detecção de direcção, [Modo2] e [AUTO] do estabilizador de imagem óptico não podem ser utilizadas.
 - A câmara grava filmes no formato QuickTime Motion JPEG

4. Focar o objecto

- O tempo de gravação disponível é mostrado no lado direito, em cima e o tempo de gravação decorrido no lado direito, em baixo.

não focado:



focado:



Foque o objecto,
prima o obturador
até meio

- Para mais informações sobre a focagem de objectos, consulte a página 66.

5. Iniciar/interromper a gravação

- Se a velocidade de gravação do cartão de memória for demasiado lenta, a gravação pode ser interrompida.
- É possível gravar filmes continuamente até 2 GB.
- Utilize um cartão de 10 MB/s ou superior quando gravar em modo de alta definição.



Iniciar a gravação
Prima totalmente o
botão do obturador



Interromper a gravação
Volte a premir total-
mente o botão do
obturador

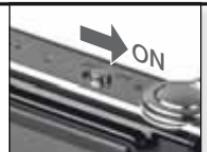
Exibir um filme gravado

1. Ligue a câmara e selec- cione o modo

O indicador de estado acende-
se durante cerca de 1 seg.



Selecionar o modo



Ligar a câmara

2. Seleccionar o filme

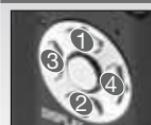
- Pode descarregar o programa QuickTime em:
www.apple.com/quicktime/download



Prima para
selecionar o filme



Prima para repro-
duzir



Controlo de
filme



Controlo de
som

Durante a reprodução de filmes, pode seleccionar as opções Reprodução/Pausa (1), Parar (2), Retroces-
so rápido (3) e Avanço rápido (4) premindo o botão correspondente (as opções 3 e 4 funcionam fotograma a
fotograma se o filme estiver em pausa). Pode reduzir (5)
ou aumentar (6) o volume de som com o botão de zoom.



Fotografar - Funções avançadas

■ Temporizador automático

Pode definir um atraso de 2 ou 10 segundos. Prima o botão do obturador até meio para focar.



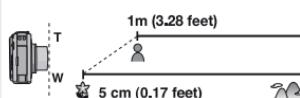
Prima para seleccionar um atraso de 2 ou 10 segundos.

Prima totalmente o botão do obturador para começar

- É possível gravar 3 imagens na função [EXPLOSÃO] e 5 na função [EXPLOSÃO FLASH] do modo **SCN**.
- O temporizador automático não pode ser ajustado para 2 seg. no modo **A**.
- O temporizador automático não pode ser ajustado para 10 seg. na função [AUTO-RETRATO] do modo **SCN**.
- O temporizador automático não funciona no modo **REC** nem na função [EXPLOSÃO RÁPIDA] do modo **SCN**.

■ Modo macro

Fotografe objectos a uma distância tão próxima como 5 cm.



Prima para seleccionar o modo macro.

- O modo macro apenas pode ser seleccionado manualmente nos modos **P** e **H**.
- Use um trípé e o temporizador automático no modo macro.
- A prioridade de focagem é direcionalizada para os objectos próximos da câmara.
- Ajuste o flash para .

No modo macro é mostrado o ícone . Para cancelar, volte a premir .

■ Focagem automática [AF]

A gama de focagem varia entre 50 cm (1,64 pés) e ∞ . Mesmo assim, é possível que os objectos da imagem não fiquem correctamente focados, por exemplo:

- Quando existem objectos próximos e distantes no mesmo cenário.
- Quando existe sujidade ou pó no vidro entre a objectiva e o objecto.
- Quando existem objectos iluminados ou brilhantes em torno do objecto.
- Quando se tira fotos em locais escuros ou se grava um objecto muito claro.
- Quando o objecto se move rapidamente ou o contraste do cenário for reduzido.
- Quando se tiram fotos de um objecto em grande plano.
- Quando a câmara trema.

■ Fotografar um objecto fora da área de focagem automática

1. Aponte a área AF para o objecto e prima o botão do obturador até meio para ajustar a focagem e a exposição.
2. Mantenha o botão do obturador premido até meio enquanto desloca a câmara para compor a imagem.
- Repita o passo 1 até ficar satisfeito com o resultado antes de premir totalmente o botão do obturador.



■ Compensação da exposição

Utilize esta função quando não conseguir obter uma exposição adequada devido à diferença de luminosidade entre o objecto e a imagem de fundo.

- O valor de exposição definido é memorizado mesmo que a câmara seja desligada.
- Não é possível ajustar a compensação da exposição no modo



Seleccione [EXPOSIÇÃO]
Premir várias vezes



Compensação
Premir várias vezes

■ Bracketing automático

3 imagens são automaticamente gravadas na gama de exposição seleccionada.

- O flash está definido para .
- Esta função é cancelada após desligar a câmara.
- A função de bracketing automático não funciona nos modos



Seleccione [BRACKETING AUTO]
Premir várias vezes



Ajustar a gama de
compensação
Premir várias vezes

■ Balanço de brancos

Desactive a função no menu [GRAVAÇÃO] para ajustar manualmente o balanço de brancos.

Pode seleccionar as seguintes definições de balanço de brancos:

- | | |
|-----|----------------------------|
| AWB | Ajuste automático |
| ☼ | Exterior, céu limpo |
| ☁ | Exterior, céu nublado |
| ⌂ | Exterior, à sombra |
| ☺ | Luz incandescente |
| SET | Ajuste do valor através de |
| SET | Ajuste manual |



Seleccione [AJ BAL BRANCO]
Premir várias vezes



Ajustar o balanço de
brancos
Premir várias vezes

1. Seleccione e prima [MENU/AJUSTAR].
2. Aponte a câmara para uma folha de papel branco. A moldura no centro deve ficar preenchida com papel branco. Prima [MENU/AJUSTAR].
3. Seleccione e prima o botão do obturador para sair do menu.

- O balanço de brancos definido é memorizado mesmo que a câmara seja desligada. No modo a definição muda para se alterar o modo de cenário.
- O ajuste de precisão do balanço de brancos reflecte-se na imagem quando se utiliza o flash.
- O balanço de brancos ideal varia em função do tipo de iluminação de halogéneo, pelo que deve seleccionar ou .



Utilização do flash

■ Seleccionar um modo de flash



Premir
várias vezes

- As definições de flash dependem do modo seleccionado.
- Para a redução de olhos vermelhos, o flash dispara duas vezes. O objecto não deve mover-se enquanto o segundo flash não disparar.
- O modo de flash definido é memorizado mesmo que a câmara seja desligada.
- No modo **SCN** a definição inicial é retomada em caso de alteração do modo de cenário.

Velocidade do obturador (seg.)



AUTO

1/30 a 1/2000

O flash dispara automaticamente quando as condições assim o exigem.



A/O AUTO/Redução de olhos vermelhos

1/30 a 1/2000

Seleccione esta opção para fotografar pessoas em ambientes pouco iluminados.



Sempre ligado

1/30 a 1/2000

Funcionamento contínuo. Seleccione esta opção se o objecto estiver num fundo iluminado ou sob iluminação fluorescente.



Sinc. lenta/Redução de olhos vermelhos

1 a 1/2000

Seleccione esta opção para fotografar pessoas em fundos escuros.



Sempre ligado/Redução de olhos vermelhos

1/30 a 1/2000

Redução de olhos vermelhos apenas no modo **SCN**, funções [FESTA] e [LUZ VELAS]



Sempre desligado

O flash nunca dispara.

■ Alcance do flash disponível em função da sensibilidade ISO:

	Grande angular [W]:	Teleobjectiva [T]:
[AUTO]	60 cm - 6,0 m	1 m - 2,8 m
[ISO100]	60 cm - 1,9 m	1 m
[ISO200]	60 cm - 2,7 m	1 m - 1,2 m
[ISO400]	60 cm - 3,8 m	1 m - 1,8 m
[ISO800]	80 cm - 5,4 m	1 m - 2,5 m
[ISO1600]	1,15 m - 7,7 m	1 m - 3,6 m

Na função [SENSIBIL. ALTA] do modo **SCN**, a sensibilidade ISO muda automaticamente para valores entre [ISO1600] e [ISO6400], ocorrendo igualmente alterações do alcance disponível do flash.

Opções de flash disponíveis por modo de gravação

	SA	SAC	S	SO	SC	SG
Camera	O ¹	-	-	-	-	O
P	O	O	O	O	-	O
Flame	O	●	O	-	-	O
Dragon	O	●	O	-	-	O
Phoenix	O	●	O	-	-	O
Dragon	O	●	O	-	-	O
User	O	●	O	-	-	O
Mountain	-	-	-	-	-	●
Running	●	-	O	-	-	O
Star	-	-	-	●	-	O
Moon	-	-	-	-	-	●
Food	O	-	O	-	-	●
Glass	-	-	-	●	O	O
Flame	-	-	-	O	O	●
Dragon	O	●	O	-	-	O
Dragon	O	●	O	-	-	O
Dog	O	-	O	-	-	●
Waterfall	-	-	-	-	-	●
Tree	O	-	O	-	-	●
TV	-	-	-	-	-	●
TV	-	-	●	-	-	-
Cloud	-	-	-	-	-	●
Cloud	-	-	-	-	-	●
Cloud	-	-	●	-	-	O
Bear	●	-	O	-	-	O
Cloud	-	-	-	-	-	●
Cloud	●	-	O	-	-	O
Cloud	●	-	O	-	-	O
Cloud	●	-	O	-	-	O

- Se aproximar demasiado o flash de um objecto, este pode ficar distorcido ou perder cor devido ao calor ou à luz produzidos pelo flash.
 - Quando tirar uma foto que exceda o alcance disponível do flash, a exposição não poderá ser ajustada correctamente e a imagem pode ficar muito clara ou escura.
 - Enquanto o flash carrega, o respectivo ícone pisca a vermelho e não permite fotografar. Com o modo [LCD AUTO DES] seleccionado, o monitor LCD desliga-se e o indicador de estado acende-se.
 - O balanço de brancos poderá não ser correctamente ajustado se o nível do flash for insuficiente para o objecto.
 - Se a velocidade do obturador for rápida, o efeito do flash poderá não ser suficiente.
 - Pode ser necessário algum tempo para carregar o flash após vários disparos seguidos. Tire fotografias apenas quando o indicador de acesso se apagar.
 - O efeito de redução de olhos vermelhos varia de pessoa para pessoa. Além disso, se o objecto estiver muito afastado da câmara ou não tiver olhado para o primeiro flash, o efeito pode não ser perceptível.

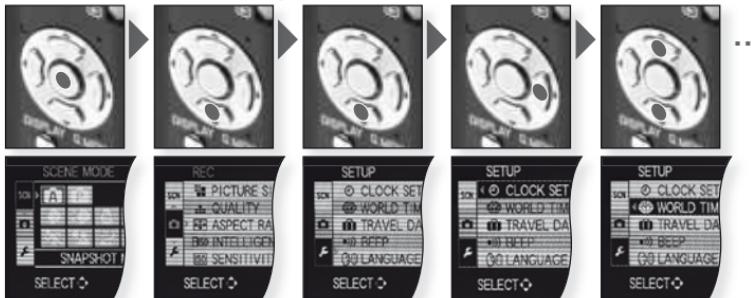
- Disponível
- Indisponível
- Ajuste inicial da imagem

¹ Com a função **SA** seleccionada, são definidas as opções **IA**, **ISAO** ou **ISO**, dependendo do tipo de objecto e da luminosidade.



O menu CONFIGURAÇÃO

1. Abrir o menu CONFIGURAÇÃO



Selecionar a configuração

2. [AJ. RELÓGIO]

Alterar a data e a hora.



[FUSO HORÁRIO]

= Destino

= Casa

Acerte a hora da sua região e do seu destino de viagem.



[DATA VIAGEM]

[CONF. VIAGEM] - [LOCALIZAÇÃO]

Ajuste as datas de partida e de regresso de férias e adicione informação sobre o local.



[SOM]

[OFF] - - -

Ajuste o som de acordo com as suas preferências.



[VOLUME]

Ajuste o volume do altifalante em 7 passos.



[MONITOR]

Ajuste o brilho do monitor LCD em 7 passos.



[MODO LCD]

[OFF] - -

O monitor LCD retoma automaticamente o brilho normal ao fim de 30 segundos quando a câmara se encontra no modo [LCD LIGADO].

Prima qualquer botão para iluminar novamente o monitor LCD.



[LINHA GRELHA]

[INFO GRAVAÇÃO] - [PADRÃO]

Mostra a informação de gravação e as linhas da grelha.



[HISTOGRAMA] [OFF] - [ON]

Mostra o histograma que permite verificar facilmente a exposição de uma imagem.



[ECONÓMICO]



Desliga automaticamente a câmara após o tempo seleccionado.



[REV. AUTOM.]



Defina o tempo de visualização da imagem após a sua captação.



[REINICIAR Nº]

Repõe o número de ficheiro e/ou pasta para 0001.



[REINICIAR]

[CONFIG. GRAVAÇÃO] - [PARÂMETROS CONFIG.]

Repõe os parâmetros de gravação ou configuração iniciais.



[MODO USB]



Defina como pretende transferir as imagens da câmara.

A ligação pode ser estabelecida através do sistema de comunicação "Armazenamento em massa USB" no modo [PC] ou do sistema de comunicação "PTP (protocolo de transferência de imagens)" no modo [PictBridge(PTP)].



[SAÍDA VÍDEO]

[NTSC] - [PAL]

Ajuste para adaptar ao sistema de televisão a cores de cada país.

- Funciona após a ligação de um cabo AV.



[FORMATO TV]



Ajuste para adaptar ao tipo de televisor.

- Funciona após a ligação de um cabo AV.



[MENU CENÁRIO]

[OFF] - [AUTO]

Defina o ecrã que surgirá após a selecção de um modo de cenário.



[FORMATAR]

Formatação da memória interna ou do cartão. A formatação apaga irreversivelmente todos os dados, portanto verifique atentamente os dados antes de formatar.



[LÍNGUA]

Defina a língua a apresentar no ecrã.

- Se definir uma língua diferente por engano, seleccione nos ícones do menu para seleccionar a língua correcta.



[MODO DEMO]

[INST., DEM. MOV. OBJ.] - [DEMO AUTO]

Visualizar trepidação da câmara ou do objecto e obter demonstração.



O menu GRAVAÇÃO

Limitado no modo de disparo automático ; no modo de programa todos os itens podem ser seleccionados.

1. Abrir o menu GRAVAÇÃO



Selecionar a configuração

2.

[TAMANHO]

[10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Ajuste a resolução pretendida. Quanto mais elevada, mais definidos serão os pormenores das imagens, mesmo durante a impressão.

Formato

- 3648 x 2736
- 3072 x 2304¹
- 2560 x 1920
- 2048 x 1536
- 1600 x 1200¹
- 640 x 480

Formato

- 3648 x 2432
- 3072 x 2048¹
- 2560 x 1712
- 2048 x 1360

Formato

- 3648 x 2056
- 3072 x 1728¹
- 2560 x 1440
- 1920 x 1080

¹ Este item não pode ser ajustado no modo .



[IMAGEM]



Disponível apenas no modo de filme

Seleccione o número de pixéis. Quanto mais elevado, mais definidos serão os pormenores do filme durante a reprodução. Se seleccionar o formato pode seleccionar uma resolução entre 640x480 e 320x240 pixéis. Se seleccionar o formato , pode seleccionar uma resolução entre 1280x720 ou 848x480 pixéis.



[QUALIDADE]



Defina a taxa de compressão para memorização das imagens.

[FINA] = Dá prioridade à qualidade da imagem.

[STANDARD] = Dá prioridade ao número de imagens graváveis.



[FORMATO]

- -

Permite-lhe seleccionar o formato das imagens para efeitos de impressão ou reprodução.

[4:3] = Formato de uma TV 4:3.

[3:2] = Formato de uma câmara de filmar de 35 mm. Apenas para imagens fixas.

[16:9] = Formato de uma TV de alta definição, etc.



[ISO INTELIGENTE]

[OFF] - - -

A câmara selecciona automaticamente a sensibilidade ISO e a velocidade do obturador ideais para minimizar a trepidação da câmara em relação ao objecto. É possível ajustar o limite máximo de sensibilidade ISO.

[ISO] [SENSIBILIDADE] [AUTO] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600]
 ISO é uma medida de sensibilidade à luz. Quanto mais elevada a sensibilidade definida (maior ruído de imagem), menos luz é necessária para fotografar, tornando a câmara mais adequada para gravações em locais escuros.

[WB] [BAL. BRANCOS] AWB - ☀ - ☁ - ☁ - ☀ - SET
 Selecione uma definição adequada às condições de gravação para ajustar as cores e obter uma imagem mais natural.

Desactive a função AWB no menu [GRA-VAÇÃO] para ajustar manualmente o balanço de brancos.



Seleccione [AJ BAL BRANCO]
 Premir várias vezes



Ajustar o balanço de brancos
 Premir várias vezes

- | | |
|-----|--------------------------------|
| AWB | Ajuste automático |
| ☀ | Exterior, céu limpo |
| ☁ | Exterior, céu nublado |
| 🏡 | Exterior, à sombra |
| 💡 | Luz incandescente |
| SET | Ajuste do valor através de SET |
| SET | Ajuste manual |

1. Selecione SET e prima [MENU/AJUSTAR].
2. Aponte a câmara para uma folha de papel branco. A moldura no centro deve ficar preenchida com papel branco. Prima [MENU/AJUSTAR].
3. Selecione SET e prima o botão do obturador para sair do menu.

[AF] [MODO AF] ☺ - 📹 - 📈 - 📊 - 📉 - 📈 - 📉 - ☀
 Permite um método de focagem adequado às posições e ao número de objectos a seleccionar.

- | | | |
|----|-------------------------|--|
| ☺ | Detecção de rosto | A focagem é ajustada para detectar rostos. |
| 📸 | Busca AF | Foca objectos em movimento. |
| 谷爱 | 11 área | Foca qualquer uma das 11 áreas AF. |
| ▢ | 1 área, alta velocidade | Focagem rápida na área central. |
| ▢ | 1 área | Focagem no centro do ecrã. |
| ▢ | Spot | Focagem numa pequena área do ecrã. |

Q-AF [AF RÁPIDO] [OFF] - [ON]
 Desde que permaneça estável, a câmara ajusta automaticamente a focagem e será mais rápida quando o obturador for premido. Isto é útil se não quiser perder oportunidades únicas para fotografar.

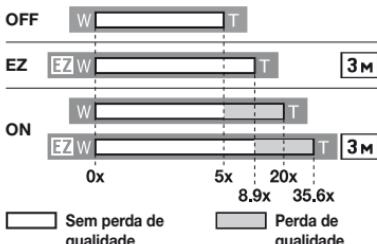
[EXPLOSÃO] [OFF] - 📸 - 📸
 São efectuados disparos contínuos enquanto o botão do obturador é premido. Selecione as imagens que mais lhe agradam entre todas as fotos tiradas.

i [EXPOSIÇÃO INT] [OFF] - [ON]
 O contraste e a exposição são ajustados automaticamente caso exista uma grande diferença de luminosidade entre o fundo e o objecto, de modo a captar a imagem conforme a viu.



[ZOOM DIGITAL] [OFF] - [ON]

Permite ampliar os sujeitos para além do zoom óptico normal ou alargado.



Ajustar zoom

Mecanismo de zoom óptico alargado [EZ]

Para utilizar o mecanismo de zoom óptico alargado, por exemplo, ajuste a resolução para [3M] (3 milhões de pixéis). A área CCD de 10,1 milhões de pixéis é recortada para o centro da área de 3 milhões de pixéis, permitindo obter uma imagem com efeito de zoom superior sem perda de qualidade.



[MODO DE CORES] [STANDARD] - [NATURAL] - [VMD] - [B/W] - [SEPIA] - [COOL] - [WARM]

Utilizando estes modos, as imagens podem ser acentuadas ou suavizadas e as cores das imagens podem ser transformadas em efeitos de sépia ou outros.



[ESTABILIZADOR] [OFF] - [AUTO] - [MODO1] - [MODO2]

Utilizando um destes modos, a tremulação da câmara é detectada durante a captação da imagem, permitindo a compensação automática da tremulação da câmara e a obtenção de imagens não tremidas.

[OFF] = Estabilizador desactivado.

[AUTO] = Selecção automática da configuração ideal.

[MODO1] = A tremulação da câmara é constantemente compensada no modo [GRAVAÇÃO].

[MODO2] = A tremulação da câmara é compensada apenas quando o botão do obturador é premido.



[VEL. OBT. MIN.] [1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

Pode ajustar a [VEL. OBT. MIN.] para um limite reduzido a fim de permitir exposições correctas em situações de pouca luminosidade.



[GRAV. ÁUDIO] [OFF] - [ON]

É possível gravar som em simultâneo com a imagem. Pode gravar uma conversa durante a captação de imagens ou sob a forma de memorando.



[LÂMP. AUX. AF] [OFF] - [ON]

A iluminação do objecto torna a focagem da câmara mais fácil em condições de pouca luminosidade que dificultem a focagem.

[OFF] = A lâmpada auxiliar AF não se acende.

[ON] = A lâmpada auxiliar AF acende-se se o botão do obturador for premido até meio.



[AJ. RELÓGIO]

Para ajustar o ano, o mês, a data e a hora. Funciona exactamente da mesma forma que a função [AJ. RELÓGIO] no menu [CONFIGURAÇÃO].



O menu RÁPIDO

Para mais informações sobre qualquer uma destas definições, consulte o item correspondente no menu [CONFIGURAÇÃO] ou [GRAVAÇÃO].

Abrir MENU RÁP.



Seleccionar o item



Seleccionar a configuração



Confirmar



...

O menu rápido [MENU RÁP.] permite aceder de forma muito mais rápida às definições de cada modo de gravação. O menu rápido indica os itens modificáveis mais importantes de acordo com o modo de gravação seleccionado:

[MENU GRAVAÇÃO]	[MENU CONFIGURAÇÃO]
	 Modo de disparo automático [ESTABILIZADOR] [EXPLOSÃO] [TAMANHO]
	 Modo de programa [ESTABILIZADOR] [EXPLOSÃO] [MODO AF] [BAL. BRANCOS] [SENSIBILIDADE] [EXPOSIÇÃO INT] [TAMANHO]
	 Modo de cenário [ESTABILIZADOR] [EXPLOSÃO] [MODO AF] [BAL. BRANCOS] [TAMANHO]
	 Modo de filme [ESTABILIZADOR] [MODO AF] [BAL. BRANCOS] [IMAGEM]



Reprodução de imagens e filmes

1. Ligue a câmara e seleccione o modo

A primeira imagem é apresentada no modo [REP. NORMAL].



Ligar a câmara



Seleccione o modo

2. Percorrer ficheiros

Selecção de tamanho:

- 1 imagem por ecrã (modo inicial)
- 12 imagens por ecrã
- 30 imagens por ecrã
- por data de gravação (modo de calendário)



Seleccione o modo de visualização
Premir várias vezes



Prima para percorrer imagens

3. Ampliar imagens

Factores de zoom disponíveis:
1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Seleccione o factor de zoom
Premir várias vezes



Prima para alterar a posição

Para diferentes modos de reprodução, consulte [MODO DE REPRODUÇÃO] na página 78.

Reprodução de filmes

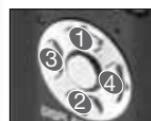
- Pode descarregar o programa QuickTime em:
www.apple.com/quicktime/download



Prima para selecionar o filme



Prima para reproduzir



Controlo de filme Controlo de som



Durante a reprodução de filmes, pode seleccionar as opções Reprodução/Pausa (1), Parar (2), Retrocesso rápido (3) e Avanço rápido (4) premindo o botão correspondente (as opções 3 e 4 funcionam fotograma a fotograma se o filme estiver em pausa). Pode reduzir (5) ou aumentar (6) o volume de som com o botão de zoom.



Apagar ficheiros

Apagar ficheiros



Premir

Selecione o modo como pretende apagar ficheiros:

- Apagar único
- Apagar vários
- Apagar todos

1. Selecione [ÚNICO], [VÁRIOS] ou [TODOS] premindo **▲▼** e prima [MENU/AJUSTAR].
2. - No modo [ÚNICO], apagará a imagem ou o filme actual.
 - No modo [VÁRIOS], seleccione imagens ou filmes premindo **▲▼◀▶** e assinale-os premindo [EXIBIR]. As imagens seleccionadas são assinaladas com o símbolo .
 - No modo [TODOS], todas as imagens ou filmes são apagados. Pode optar por manter ou não as imagens assinaladas como favoritas .
3. Prima [MENU/AJUSTAR] para confirmar.
4. Selecione o modo como pretende apagar os ficheiros e confirme premindo [MENU/AJUSTAR].
 - Não desligue a câmara enquanto estiver a apagar ficheiros (enquanto surgir a indicação). Utilize uma bateria com capacidade suficiente ou o adaptador AC.
 - Se premir [MENU/AJUSTAR] enquanto estiver a apagar ficheiros nos modos [APAGAR VÁRIOS], [APAGAR TODOS] ou [TODOS EXCEPTO], o processo será interrompido a meio.
 - O tempo necessário varia em função do número de ficheiros a apagar.
 - Se as imagens não estiverem de acordo com a norma DCF ou estiverem protegidas, não serão apagadas mesmo que esteja seleccionado o modo [APAGAR TODOS] ou [APAGAR TODOS EXCEPTO].

Criar imagens fixas a partir de filmes:

1. Prima **▲** no fotograma que pretende transformar em imagem.
2. Selecione fotograma a fotograma premindo **◀▶** ou prima [MENU/AJUSTAR] para visualizar o ecrã de reprodução de 9 fotogramas:
 - Prima **▲▼** para avançar 3 fotogramas.
 - Prima **◀▶** para avançar 1 fotograma.
 - Rode o botão de zoom para grande angular [W] para alterar as definições fps.

30fps QVGA	30fps QVGA	30fps HD	30fps WVGA	30 - 15 - 10 - 5 fps
10fps QVGA				10 - 5 fps

- Para cancelar o ecrã de reprodução de 9 fotogramas, prima [MENU/AJUSTAR].
3. Prima o botão do obturador.
4. Prima **▲** e confirme a memorização premindo [MENU/AJUSTAR].



O menu MODO DE REPRODUÇÃO

1.



Seleccionar a configuração



...

2.



[REP. NORMAL]

Veja imagens e filmes no modo de reprodução normal.



[SLIDES]

[TODOS] - [ESCOLHER CATEGORIA] - [FAVORITOS]

Veja imagens numa apresentação de slides com música. Pode seleccionar diferentes modos de reprodução.



[REP. CATEGORIA]

Veja imagens gravadas no modo de cenário ou noutras categorias.



[REP. FAVORIT.]

A opção [FAVORITOS] no menu [REPRODUÇÃO] deve estar na posição [ON] e têm de existir imagens favoritas.



O menu REPRODUÇÃO

1.



Seleccionar a configuração



...



2.**[CALENDÁRIO]**

Veja imagens por data de gravação no modo de calendário.

**[EDIT. TÍTULO]****[ÚNICO] - [VÁRIOS]**

Pode adicionar texto às imagens. Após a gravação do texto, este pode ser inserido através da função [IMP. TEXTO]. Não disponível para filmes/imagens protegidas.

**[IMP. TEXTO]****[ÚNICO] - [VÁRIOS]**

Pode imprimir a data/hora de gravação, a idade, a data de viagem ou o título nas imagens gravadas. Não disponível para filmes/imagens protegidas.

**[REDIMEN.]****[ÚNICO] - [VÁRIOS]**

Reduza a resolução de uma imagem. A resolução final depende da definição do formato. Não disponível para filmes/imagens protegidas.

**[TRIMMING]**

Pode alargar e recortar uma secção importante da imagem gravada. Não disponível para filmes/imagens protegidas.

**[NIVELAMENTO]**

Permite ajustar a inclinação da imagem.

**[CONV. FORM.]****4:3 - 3:2 - 16:9**

Pode converter imagens em formato **16:9** para formatos **3:2** ou **4:3**. Não disponível para filmes/imagens protegidas.

**[RODAR]**

Neste modo, pode rodar as imagens manualmente em passos de 90°.

**[RODAR ECRÃ]****[OFF] - [ON]**

Este modo permite a visualização automática de imagens na vertical caso tenham sido captadas com a câmara nessa posição.

**[FAVORITOS]****[OFF] - [ON] - [CANCELAR]**

Se assinalar imagens como favoritas, pode utilizar funções de reprodução adicionais.

**[IMPRIME DPOF]****[ÚNICO] - [VÁRIOS] - [CANCELAR]**

Sistema que permite seleccionar a imagem a imprimir, a quantidade de cópias de cada imagem e a opção de impressão da data. Informe-se junto da sua loja de impressão de fotos.

**[PROTEGER]****[ÚNICO] - [VÁRIOS] - [CANCELAR]**

Permite proteger imagens que não pretende apagar por engano.

**[ÁUDIO DUB.]**

Pode adicionar informação áudio após tirar uma fotografia.

**[COPIAR]****[] - []**

Copie dados memorizados na memória interna para um cartão ou vice-versa. Não desligue a câmara durante o processo de cópia para evitar a perda de dados.



Ligaçāo a um computador

- Transferir imagens gravadas para um PC/Mac.
- Se utilizar o sistema operativo "Windows 98/98SE", a Leica recomenda a utilização de um leitor opcional para a leitura de cartões de memória SD em vez de ligar a câmara directamente ao computador.
- Poderá descarregar um controlador USB para "Windows 98/98SE" no site Leica Camera (para ligar a câmara directamente a um computador).
- Utilize o adaptador AC opcional ou uma bateria com capacidade suficiente.
- Desligue a câmara antes de ligar o cabo adaptador AC.
- Não use outro cabo USB que não o fornecido com a câmara.
- Antes de inserir ou remover um cartão, desligue a câmara e retire o cabo USB. Caso contrário os dados poderão ficar destruídos.

1. Ligue a câmara ao PC

Insira ou retire o cabo USB a direito para evitar a deformação dos terminais.

Retire o cartão se quiser copiar imagens da memória interna.



Ligar a câmara



Ligar o cabo USB à câmara

2. Processamento dos dados no computador

Reprodução de filmes num computador:

Pode utilizar o software 'QuickTime' da Apple, disponível para download gratuito em:
<http://www.apple.com/quicktime/download>

Este software é instalado por defeito nos computadores Apple Macintosh.

Transfira as imagens pretendidas ou a pasta de imagens para outra pasta do computador, utilizando a função arrastar e largar (drag-and-drop).

3. Desligar a câmara...

de um Mac

Antes de desligar a câmara, arraste o respectivo ícone para a reciclagem.

de um PC

Utilize a função 'Remover o hardware com segurança' na barra de tarefas do seu PC antes de desligar a câmara ou retirar o cartão.



[Windows]

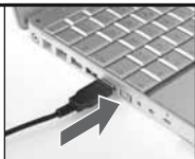
A drive é identificada na pasta [O meu computador] com a letra correspondente (por ex.: E). Se estiver a ligar a câmara pela primeira vez, o controlador necessário é instalado automaticamente.



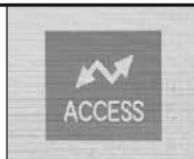
[Apple Macintosh]

A drive é identificada por um ícone no ecrã:

- Nenhum cartão inserido: [CLUX3]
- Cartão inserido: [SEM_NOME] ou [Sem título]



Ligue o cabo USB ao computador



Não desligue enquanto surgir o indicador de ACESSO.

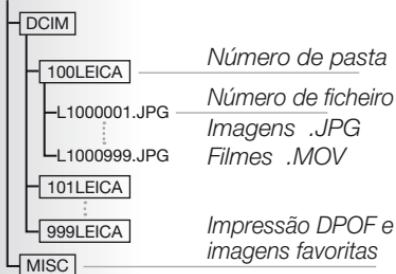
Se não estabeleceu a ligação [PC] por defeito no menu [CONFIGURAÇÃO] - [MODO USB], prima ▲▼ para seleccionar PC e confirme com [MENU/AJUSTAR].

Se seleccionou [PictBridge] no menu [CONFIGURAÇÃO] - [MODO USB], poderá surgir uma mensagem. Seleccione CANCELAR e ajuste [CONFIGURAÇÃO] - [MODO USB] para [PC].

Estrutura de pastas:

As pastas são exibidas da seguinte forma:

- SD Memory Card
- MultiMediaCard



- Até 999 imagens/pasta
- Para reiniciar o número do ficheiro/pasta, seleccione [REINICIAR Nº] no menu [CONFIGURAÇÃO]
- A numeração pode sofrer alterações se substituir o cartão por outro de uma câmara diferente.

Acerca de ligações PTP (PictBridge)

Num sistema operativo 'Windows XP', 'Windows Vista' ou 'Mac OS X', também pode ligar a câmara quando o [MODO USB] está definido para [PICT BRIDGE]. Nesse caso, a câmara é identificada como um dispositivo de imagem.

- As imagens apenas podem ser lidas na câmara.
- Se existirem mais de 1000 imagens num cartão, estas poderão não ser importadas.
- Não é permitido alternar entre a memória interna e o cartão enquanto a câmara está ligada.
- Não rode o selector de modo enquanto a câmara estiver ligada.
- As imagens editadas ou rodadas num computador poderão ser exibidas a preto em determinados modos de reprodução.
- Leia as instruções do seu computador.
- Se a bateria ficar com pouca carga durante a comunicação entre a câmara e o computador, o indicador de estado pisca e o alarme apita. Interrompa imediatamente a comunicação no computador. Caso contrário os dados poderão ficar destruídos.



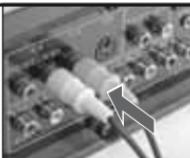
Ligaçāo a um televisor

- Se ligar a câmara a um televisor com o cabo de ligação AV fornecido, pode visualizar imagens e filmes no ecrā do televisor.
- Pode visualizar imagens em televisores de outros países (regiões) que utilizem os sistemas NTSC ou PAL, seleccionando [SAÍDA VÍDEO] no menu [CONFIGURAÇÃO].
- Leia as instruções de utilização do televisor.
- A saída será transmitida com som mono.
- Alguns menus de reprodução não poderão ser utilizados enquanto o cabo componente opcional estiver ligado.

1. Ligação com o cabo AV fornecido

Insira ou retire o cabo AV a direito para evitar a deformação dos terminais.

Retire o cartāo se quiser reproduzir imagens a partir da memória interna.



Ligaçāo do cabo AV ao televisor

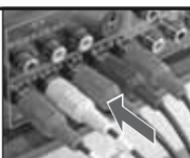


Seleccione o modo

2. Ligação com o cabo componente opcional

Insira ou retire o cabo COMPLEMENTE a direito para evitar a deformação dos terminais.

Retire o cartāo se quiser reproduzir imagens a partir da memória interna.



Ligaçāo do cabo componente ao televisor



Seleccione o modo

3. Desligar a câmara do televisor

Desligue a câmara, o televisor e os cabos.

DICA

- Dependendo do [FORMATO], poderão surgir faixas negras na parte superior e inferior ou na parte lateral das imagens.
- Não use outro cabo AV que não o fornecido com a câmara.
- Leia as instruções de utilização do televisor.
- Se reproduzir uma imagem na vertical, esta poderá ficar desfocada.
- Mesmo que ajuste a [SAÍDA VÍDEO] para [PAL], o sinal de saída continuará a ser NTSC no modo de gravação.

Definir as configurações da saída de vídeo no menu [CONFIGURAÇÃO]:



[SAÍDA VÍDEO]

[NTSC] - [PAL]

Ajuste para adaptar ao sistema de televisão a cores de cada país.

[NTSC] = A saída de vídeo é ajustada para o sistema NTSC.

[PAL] = A saída de vídeo é ajustada para o sistema PAL.



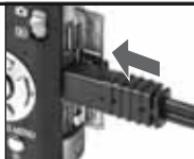
[FORMATO TV]

[16:9] - [4:3]

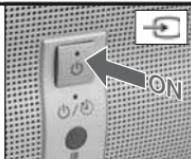
Ajuste para adaptar ao tipo de televisor.

[16:9] [16:9] = Quando ligada a um ecrã 16:9.

[4:3] [4:3] = Quando ligada a um ecrã 4:3.



Ligue o cabo AV à entrada SAÍDA AV/DIGITAL da câmara



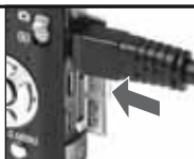
Ligação, seleccionar a entrada externa



Ligar a câmara

Seleccionar o modo de reprodução pretendido. Consulte a página 78.

Siga as instruções que surgem no ecrã



Ligação do cabo componente à SAÍDA DA COMPONENTE da câmara



Ligação, seleccionar a entrada externa



Ligar a câmara

Seleccionar o modo de reprodução pretendido. Consulte a página 78.

Siga as instruções que surgem no ecrã



Ligação a uma impressora

- Se ligar a câmara directamente a uma impressora que suporte PictBridge através do cabo de ligação USB, pode seleccionar as imagens a imprimir e iniciar a impressão no ecrã da câmara.
- Defina previamente os parâmetros de impressão, tais como a qualidade da impressão na impressora.
- Utilize o adaptador AC opcional ou uma bateria com capacidade suficiente. Se a bateria ficar com pouca carga durante a ligação entre a câmara e o computador, o indicador de estado pisca e o alarme apita. Se isto acontecer durante a impressão, cancele imediatamente o processo. Se não acontecer durante a impressão, desligue o cabo.
- Desligue a câmara antes de ligar o cabo adaptador AC.
- Não use outro cabo USB que não o fornecido com a câmara.
- Antes de inserir ou remover um cartão, desligue a câmara e retire o cabo USB. Caso contrário os dados poderão ficar destruídos.

1. Ligar a câmara a uma impressora

Insira ou retire o cabo USB a direito para evitar a deformação dos terminais.

Se quiser copiar imagens da memória interna, retire o cartão.



Ligar a câmara



Seleccionar qualquer modo

2. Seleccionar imagens para impressão

Siga as instruções que surgem no ecrã.

A câmara recebe uma mensagem de erro da impressora quando o indicador • se acende a laranja durante a impressão.



Uma imagem



Várias imagens



SELECT * PRINT



CANCEL SELECT SET

3. Desligar a câmara da impressora

Não desligue enquanto surgir este ícone.



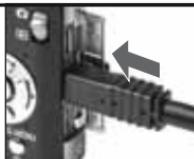
DICA

- Não é permitido alternar entre a memória interna e o cartão enquanto a câmara estiver ligada à impressora. Desligue o cabo USB, insira (ou retire) o cartão e ligue novamente o cabo USB à impressora.
- Não rode o selector de modo enquanto a câmara estiver ligada.
- Leia as instruções da sua impressora.

Tamanhos do papel

	Prioridades das definições da impressora	10 x 15 cm	100 x 150 mm
L/3,5" x 5"	89 x 127 mm	4" x 6"	101,6 x 152,4 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm	8" x 10"	203,2 x 254 mm
POSTAL	100 x 148 mm	CARTA	216 x 279,4 mm
A4	210 x 297 mm	CARTÃO DE VISITA	54 x 85,6 mm
A3	297 x 420 mm	16:9	101,6 x 85,6 mm

- Os tamanhos de papel não suportados pela impressora não serão exibidos.



Ligar o cabo USB à câmara



Ligar a câmara e ligar o cabo USB à impressora

Se não estabeleceu a ligação [PictBridge] por defeito no menu [CONFIGURAÇÃO] - [MODO USB], prima **▲▼** para seleccionar PictBridge e confirme com [MENU/AJUSTAR].

Siga as instruções que surgem no ecrã



Seleccionar o estilo de impressão

[SELEC. VÁRIOS]

Seleccione imagens premindo **▲▼◀▶** e assinalá-las premindo [EXIBIR]. As imagens seleccionadas são assinaladas com o símbolo . Prima [MENU/AJUSTAR] para terminar a seleção.

[SELEC. TODOS]

Imprime todas as imagens guardadas.

[FOTO DPOF]

Imprime apenas as imagens definidas em [DPOF].

[FAVORITOS]

Imprime apenas as imagens definidas como favoritas.



Confirmar

Antes de iniciar a impressão, pode aplicar as seguintes definições:

Seleccione [INICIAR IMPR.] e [MENU/AJUSTAR]

[IMPRIMIR C/ DATA]

Indique se pretende activar [ON] ou desactivar [OFF] a impressão da data.

[Nº IMPRESSÕES]

Permite seleccionar até 999 impressões. Não é exibido com o modo [FOTO DPOF] seleccionado.

[TAMANHO PAPEL]

Seleccionar o tamanho do papel. Apenas tamanhos suportados pela impressora.

[FORMATO PÁGINA]

Formatos suportados pela impressora.



Prioridades das definições da impressora



1 imagem por página, sem moldura



1 imagem por página, com moldura



2 imagens por página



4 imagens por página



Mensagens apresentadas

Em alguns casos surge uma mensagem de confirmação ou de erro no ecrã. As mensagens mais importantes são as seguintes:

[CARTÃO BLOQUEADO]

A patilha de protecção contra escrita do cartão de memória SD ou SDHC está na posição [BLOQUEADO]. Desbloqueie a patilha para gravar imagens.

[SEM IMAGEM VÁLIDA PARA REPRODUZIR]

Tire uma foto/insira um cartão com uma imagem.

[FOTO PROTEGIDA]

Apague a imagem após cancelar a definição de protecção.

[IMPOSSÍVEL APAGAR ESTA/ALGUMAS FOTOS]

As imagens que não estiverem de acordo com a norma DCF não podem ser apagadas. Se quiser apagar estas imagens, formate o cartão após guardar os dados necessários num computador ou num suporte de memória equivalente.

[NÃO SE PODEM APAGAR MAIS SELECÇÕES]

- Excedeu o número permitido de imagens seleccionáveis nos modos [VÁRIOS] - [APAGAR VÁRIOS], [FAVORITOS], [EDIT. TÍTULO], [IMP. TEXTO], [REDIMEN].
- Foram assinalados mais de 999 favoritos.

[NÃO PODE APPLICATER-SE A ESTA IMAGEM]

As opções [EDIT. TÍTULO], [IMP. TEXTO] ou [IMPRIME DPOF] não podem ser seleccionadas para imagens que não satisfazem a norma DCF.

[SEM ESPAÇO SUFICIENTE NA MEMÓRIA]/[SEM ESPAÇO SUFICIENTE NO CARTÃO]

Já não há espaço suficiente na memória interna ou no cartão. As imagens existentes na memória interna podem ser copiadas para o cartão até este ficar cheio.

[ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER COPIADAS]/[CÓPIA IMPOSSÍVEL DE EFECTUAR]

- Um ficheiro do cartão está a ser copiado para a memória interna com um nome já existente. O ficheiro não satisfaz a norma DCF.
- Além disso, as imagens gravadas ou editadas por outro equipamento podem não ser copiadas.

[ERRO DA MEMÓRIA. FORMATAR MEMÓRIA?]

Se tiver formatado a memória interna num computador e não na câmara. Formate a memória interna na câmara, guardando previamente os dados.

[ERRO DO CARTÃO. FORMATAR CARTÃO?]

O formato do cartão não é reconhecido pela câmara. Formate o cartão na câmara, guardando previamente os dados.

[DESLIGUE E LIGUE A CÂMARA DE NOVO]/[ERRO DO SISTEMA]

Esta mensagem surge se a câmara não estiver a funcionar correctamente. Desligue e volte a ligar a câmara. Se a mensagem persistir, contacte o seu distribuidor ou serviço de assistência.

[ERRO NO PARÂMETRO DO CARTÃO DE MEMÓRIA]

Use um cartão compatível com esta unidade. Utilize cartões de memória SDHC apenas se precisar de cartões com capacidade igual ou superior a 4 GB.

[ERRO DO CARTÃO. VERIFIQUE O CARTÃO]

Desligue a câmara e volte a inserir o cartão. Ocorreu um erro ao aceder ao cartão.

[ERRO DE LEITURA. VERIFIQUE O CARTÃO]

Desligue a câmara e volte a inserir o cartão. Ocorreu um erro ao ler os dados.

[ERRO DE ESCRITA. VERIFIQUE O CARTÃO]

Desligue a câmara e volte a inserir o cartão. Ocorreu um erro ao escrever os dados.

[GRAVAÇÃO VÍDEO CANCELADA DEVIDO À LIMITAÇÃO DA...]

Se ajustar a qualidade das imagens para [30fpsVGA], [30fps HD] ou [30fpsWVGA], recomendamos a utilização de um cartão de memória SD '10MB/s' ou superior. Dependendo do tipo de cartão de memória SD, o processo de gravação pode ser interrompido.

[NÃO PODE CRIAR UMA PASTA]

Não é possível criar uma pasta, visto não existirem mais números de memória disponíveis.

Formate a câmara após guardar os dados. Se seleccionar [REINICIAR N°] no menu [CONFIGURAÇÃO] após a formatação, o número da pasta é reposto para 100.

[IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 4:3/16:9]

- O cabo AV está ligado à câmara. Prima [MENU/AJUSTAR] para apagar esta mensagem. Seleccione [FORMATO TV] no menu [CONFIGURAÇÃO] se quiser alterar o formato TV.

- O cabo de ligação USB está ligado apenas à câmara. Ligue a outra extremidade do cabo USB a um PC ou impressora.

[IMPRESSORA OCUPADA]/[VERIFIQUE IMPRESSORA]

Verifique a impressora, uma vez que a câmara não consegue imprimir.



Correcção de falhas/Resolução de problemas

Se não for possível eliminar o erro, reponha as definições da câmara seleccionando [REINICIAR] no menu [CONFIGURAÇÃO].

Bateria e fonte de alimentação

A câmara não funciona, mesmo estando ligada.

- A bateria está correctamente colocada?
- A bateria tem carga suficiente?

O monitor LCD desliga-se enquanto a câmara está ligada.

- O modo [LCD AUTO DES] está activado?
- A bateria tem carga suficiente?

A câmara desliga-se imediatamente após ter sido ligada.

- A bateria tem carga suficiente?
- Não deixe a máquina ligada se não estiver a utilizá-la.

A luz [CARREGAR] pisca.

- Se a temperatura da bateria for demasiado elevada ou reduzida, o tempo de carregamento pode ser mais longo ou pode não ser possível carregar totalmente.
- Os terminais dos carregadores e/ou das baterias estão limpos?

Gravação

Não é possível gravar a imagem.

- Está seleccionado o modo [GRAVAÇÃO] ?
- O selector de modo está correctamente posicionado?
- Existe espaço suficiente no cartão ou na memória interna?

A imagem gravada tem um aspecto esbranquiçado.

- Existe sujidade/dedadas na objectiva? Em caso afirmativo, limpe cuidadosamente a objectiva com um pano macio e seco.

A área em torno do objecto fotografado fica escura.

- A imagem foi captada com flash a curta distância e com a objectiva em modo de grande angular?

A imagem ficou demasiado clara ou escura.

- A exposição foi correctamente compensada?
- O modo [VEL. OBT. MIN.] está definido para lento?
- O modo de cenário [PIN HOLE] está seleccionado?

São captadas 2 ou 3 imagens ao mesmo tempo.

- Desligue as funções de bracketing automático, [EXPLOSÃO RÁPIDA] ou [EXPOSIÇÃO FLASH] no modo **SCN** ou [EXPLOSAO] no menu [GRAVAÇÃO].

O objecto não está correctamente focado.	<ul style="list-style-type: none"> Os limites de focagem variam em função do modo de gravação. Selecione outro modo de gravação. O objecto está fora dos limites de focagem. Houve um ligeiro movimento da câmara ou do objecto?
A imagem gravada está desfocada. O estabilizador de imagem óptico não está a funcionar correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Local demasiado escuro? Segurou bem a câmara com as duas mãos? Se necessário, use um tripé e o temporizador automático.
Não é possível tirar fotografias com a função de bracketing automático.	<ul style="list-style-type: none"> O número de imagens graváveis é igual ou inferior a 2?
A imagem gravada tem um aspecto pouco nítido. Existe ruído na imagem.	<ul style="list-style-type: none"> A sensibilidade ISO é demasiado elevada ou o tempo de disparo do obturador demasiado longo? A luz ambiente é insuficiente? Foi seleccionada a função [SENSIBIL. ALTA] ou [EXPLOSÃO RÁPIDA] no modo SCN? Devido à definição de sensibilidade alta, a imagem gravada perde alguma qualidade, não se tratando de um erro de funcionamento.
A luminosidade ou a tonalidade da imagem gravada é diferente da imagem original.	<ul style="list-style-type: none"> Se a imagem for captada sob luz fluorescente, a luminosidade ou a tonalidade podem alterar-se ligeiramente. Isto deve-se às características da luz fluorescente. Não se trata de um erro de funcionamento.
Surge uma linha vertical avermelhada (mancha) no monitor LCD durante a captação da imagem.	<ul style="list-style-type: none"> Trata-se de uma característica dos CCD e surge em objectos claros. Pode ocorrer alguma falta de uniformidade, mas não se trata de um erro de funcionamento. Surgem riscos nos filmes, mas não nas imagens fixas. Tenha cuidado para não expor o ecrã à luz solar ou a qualquer outra fonte de luz intensa.
A gravação de filmes é interrompida a meio.	<ul style="list-style-type: none"> Não use um cartão MultiMedia para gravar filmes. Alguns cartões de memória SD interrompem o processo de memorização.
Não é possível bloquear o objecto (falha da busca AF).	<ul style="list-style-type: none"> Toque numa cor específica do objecto se este apresentar uma cor diferente da área envolvente.

■ Objectiva

Imagen gravada distorcida ou coloração em torno do objecto.	<ul style="list-style-type: none"> Dependendo do aumento do zoom, é possível que o objecto fique ligeiramente distorcido ou que surjam colorações nos rebordos. Além disso, a área em torno da imagem pode ficar distorcida devido ao aumento da perspectiva em caso de utilização da função de grande angular. Não se trata de um erro de funcionamento.
---	--

■ Monitor LCD

O monitor LCD desliga-se embora a câmara esteja ligada.	<ul style="list-style-type: none"> A função de poupança de energia está activada? A bateria tem carga suficiente?
O monitor LCD fica mais escuro ou mais claro por alguns instantes.	<ul style="list-style-type: none"> Isto pode ocorrer quando o botão do obturador é premido, não afectando a qualidade das imagens.
O monitor LCD pisca em ambientes interiores.	<ul style="list-style-type: none"> Isto ocorre em espaços com iluminação fluorescente. Não se trata de um erro de funcionamento.

Monitor LCD demasiado claro ou escuro.	<ul style="list-style-type: none"> O brilho do monitor está correctamente ajustado? A função [LCD LIGADO] está activada?
Pontos pretos, vermelhos, azuis e verdes no monitor LCD.	<ul style="list-style-type: none"> Trata-se de uma situação normal que não afecta a qualidade das imagens.
Ruído de imagem no monitor LCD.	<ul style="list-style-type: none"> Pode ocorrer em locais com pouca luminosidade, não afectando a qualidade das imagens.

Flash

O flash não dispara.	<ul style="list-style-type: none"> O flash está na posição OFF? O funcionamento do flash é desactivado no modo de bracketing automático ou na função [EXPLOSÃO] do menu [GRAVAÇÃO].
O flash dispara várias vezes.	<ul style="list-style-type: none"> O efeito de redução de olhos vermelhos está activado. Foi seleccionada a função [EXPOSIÇÃO FLASH] no modo SCN?

Reprodução

A imagem reproduzida está rodada e é exibida numa posição inesperada.	<ul style="list-style-type: none"> A função [RODAR ECRÃ] está na posição [ON]. Pode rodar as imagens com a função [RODAR].
A imagem não é reproduzida.	<ul style="list-style-type: none"> Foram seleccionadas as opções [REP. CATEGORIA] ou [REP. FAVORIT.] no modo de reprodução? Mude a definição para [REP. NORMAL].
O número da pasta e o número do ficheiro são exibidos como [-] e o ecrã fica negro.	<ul style="list-style-type: none"> A imagem foi editada num computador? A imagem provém de outra câmara? A bateria foi retirada após a captação da imagem ou apresentava pouca carga?
Na vista de calendário, as imagens são exibidas com uma data diferente da data de captação.	<ul style="list-style-type: none"> O relógio da câmara foi acertado correctamente? A imagem foi editada num computador? A imagem provém de outra câmara?
Pontos redondos brancos tipo bola de sabão na imagem gravada.	<ul style="list-style-type: none"> Estes são provocados por reflexos em partículas aéreas se utilizar o flash em locais escuros. Não se trata de um erro de funcionamento. A quantidade de pontos e a respectiva posição variam de imagem para imagem.
A mensagem [MINIATURA APRESENTADA] surge no ecrã.	<ul style="list-style-type: none"> A imagem provém de outra câmara? Esta pode ser exibida com perda de qualidade de imagem.
São emitidos estalidos durante a reprodução de filmes.	<ul style="list-style-type: none"> O ajuste automático da abertura emite um estalido que pode ser gravado juntamente com o filme. Não se trata de um erro de funcionamento.

Televisor, PC e impressora

A imagem não aparece no televisor.	<ul style="list-style-type: none"> A câmara está correctamente ligada ao televisor? A entrada do televisor está correctamente seleccionada? O menu da câmara está correctamente seleccionado? A câmara está ligada a um computador ou impressora? Ligue apenas o televisor.
As áreas de exibição no ecrã do televisor e do monitor LCD da câmara são diferentes.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique o [FORMATO TV] seleccionado. Dependendo do modelo do televisor, as imagens podem ser esticadas na horizontal ou na vertical ou podem ser exibidas com os rebordos cortados.

Não é possível reproduzir filmes no televistor.	<ul style="list-style-type: none"> A câmara está correctamente ligada ao televistor? Está a utilizar o cabo AV fornecido? Está a utilizar o cabo componente opcional?
A imagem não é exibida totalmente no televistor.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique o [FORMATO TV] seleccionado.
Não é possível transferir a imagem com a câmara ligada ao computador.	<ul style="list-style-type: none"> A câmara está correctamente ligada ao computador? O cartão é reconhecido correctamente pelo computador? Selecione [PC] no [MODO USB].
O computador não reconhece o cartão/memória interna.	<ul style="list-style-type: none"> Desligue o cabo USB. Volte a inserir o cartão na câmara e ligue o cabo.
Não é possível imprimir a imagem com a câmara ligada a uma impressora.	<ul style="list-style-type: none"> A impressora suporta a tecnologia PictBridge? Selecione [PictBridge(PTP)] no [MODO USB].
Os rebordos das imagens são cortados na impressão.	<ul style="list-style-type: none"> A impressora está correctamente configurada? Cancele as funções de impressão sem rebordos ou de recorte de imagens da impressora.
Outros detalhes	
Foi seleccionada uma língua incompreensível por engano.	<ul style="list-style-type: none"> Prima [MENU/AJUSTAR], seleccione o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] e o ícone para seleccionar a língua pretendida.
Por vezes surge uma luz vermelha quando o botão do obturador é premido até meio.	<ul style="list-style-type: none"> A lâmpada auxiliar AF brilha a vermelho em locais escuros de modo a simplificar a focagem.
A lâmpada auxiliar AF não se acende.	<ul style="list-style-type: none"> A opção [LÂMP. AUX. AF] no menu [GRAVAÇÃO] está na posição [ON]? A lâmpada auxiliar AF não se acende em locais com muita luminosidade.
A câmara aquece.	<ul style="list-style-type: none"> Trata-se de uma situação normal que não afecta a qualidade das imagens.
A objectiva emite estalidos.	<ul style="list-style-type: none"> Trata-se de uma situação normal que não afecta a qualidade das imagens.
As definições do relógio são repostas a zero.	<ul style="list-style-type: none"> Trata-se de uma situação normal após períodos prolongados de inutilização da câmara.
As imagens com zoom ficam ligeiramente distorcidas e a área envolvente do objecto contém cores incorrectas.	<ul style="list-style-type: none"> Alguns níveis de ampliação provocam uma ligeira distorção das imagens ou a coloração de outras áreas, mas não se trata de um erro de funcionamento.
O funcionamento do zoom é interrompido.	<ul style="list-style-type: none"> Com o zoom óptico activado, a acção de ampliação é temporariamente interrompida antes de atingir a posição de grande angular. Não se trata de um erro de funcionamento.
Os números dos ficheiros não são gravados sequencialmente.	<ul style="list-style-type: none"> A numeração dos ficheiros pode variar quando um procedimento é executado após determinada operação.
Os números dos ficheiros são gravados por ordem ascendente.	<ul style="list-style-type: none"> A numeração das pastas guardadas é perdida se a bateria for retirada/inserida com a câmara ligada.
A [IDADE] não é exibida correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique as definições do relógio e do aniversário.
O corpo da objectiva está retraído.	<ul style="list-style-type: none"> O corpo da objectiva retrai-se cerca de 15 segundos após mudar do modo [GRAVAÇÃO] para o modo [REPRODUÇÃO].



Especificações técnicas

As especificações técnicas estão sujeitas a alterações. Informação para sua segurança.

Câmera:

Fonte de alimentação:	DC 5,1 V
Consumo:	1,4 W (gravação), 0,6 W (reprodução)
Nº de pixéis efectivos da câmara:	10.100.000 pixéis
Sensor de imagem:	1/2,33" CCD, número total de 10.700.000 pixéis, Filtro de cor primário
Objectiva:	Zoom óptico 5x, f=4,4 mm a 22 mm (equivalência para filmes de 35 mm: 25 a 125 mm) F2.8 a F5.9
Zoom digital:	Máx. 4x
Zoom óptico alargado:	Máx. 8.9x
Focagem:	Normal/Macro/Detecção de rosto/Busca AF/ focagem de 11 áreas / focagem de 1 área (alta velocidade)/focagem de 1 área/ Focagem pontual
Gama de focagem normal:	entre 50 cm (1,64 pés)/1 m (3,28 pés) e ∞
Gama de focagem no modo Macro/Imagem fixa:	entre 5 cm (0,17 pés) (grande angular)/1 m (3,28 pés) (teleobjectiva) e ∞
Gama de focagem no modo de cenário:	podem existir diferenças nas configurações atrás referidas.
Sistema de obturação:	obturador electrónico e mecânico
Gravação de filmes:	1280x720 pixéis (30 fps com utilização de cartão) 848x480 pixéis (30 fps com utilização de cartão) 640x480 pixéis (30 fps com utilização de cartão) 320x240 pixéis (30 fps, 10 fps) Com som
Gravação contínua:	2,5 imagens/seg. (normal), cerca de 2 imagens/seg. (ilimitado)
Número de imagens graváveis:	Máx. 5 imagens (standard), máx. 3 imagens (fino), Depende da capacidade restante da memória interna, com cartão (ilimitado) (o desempenho no modo de gravação com explosão é garantido apenas com cartões de memória SD/SDHC. Em cartões MultiMedia, o desempenho será inferior).
Frequência de imagem contínua a alta velocidade:	Cerca de 6 imagens/seg. O tamanho da imagem é definido como (3M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9))
Número de imagens graváveis:	Utilizando a memória interna: Cerca de 15 imagens (imediatamente após a formatação) Utilizando um cartão de memória: Máx. 100 imagens (varia em função do tipo de cartão e das condições de gravação)

Sensibilidade ISO:	AUTO/100/200/400/800/1600
Velocidade do obturador:	Modo [SENSIBIL. ALTA]: 1600 a 6400 8 seg. a 1/2000º seg. Modo [CÉU ESTRELADO]: 15 seg., 30 seg., 60 seg.
Balanço de brancos:	Balanço de brancos automático/Luz do dia/Céu nublado/ Sombra/Halogéneo/ Ajuste do branco
Exposição (AE):	AE do programa Compensação da exposição (1/3 passo EV, -2 EV a +2 EV)
Modo de medição:	Múltiplo
Monitor LCD:	TFT LCD 2,5" (cerca de 230.000 pontos) (relação de campo de visão de cerca de 100%)
Flash:	Alcance do flash: [ISO AUTO] entre cerca de 60 cm (1,97 pés) e 6 m (19,7 pés) (grande angular) AUTO, AUTO/Redução de olhos vermelhos, Sempre ligado (sempre ligado/Redução de olhos vermelhos), Sincroni- zação lenta/Redução de olhos vermelhos, Sempre desligado
Microfone/Altifalante:	Mono
Suportes de gravação:	Memória interna (cerca de 50 MB)/Cartão de memória SD/ Cartão de memória SDHC/Cartão MultiMedia (apenas para imagens fixas)
Tamanho das imagens	<p>Imagem fixa:</p> <p>Quando o formato seleccionado é 4:3 3648x2736 pixéis, 3072x2304 pixéis, 2560x1920 pixéis, 2048x1536 pixéis, 1600x1200 pixéis, 640x480 pixéis</p> <p>Quando o formato seleccionado é 3:2 3648x2432 pixéis, 3072x2048 pixéis, 2560x1712 pixéis, 2048x1360 pixéis</p> <p>Quando o formato seleccionado é 16:9 3648x2056 pixéis, 3072x1728 pixéis, 2560x1440 pixéis, 1920x1080 pixéis</p>
Filmes:	1280x720 pixéis (utilizando um cartão) 848x480 pixéis (utilizando um cartão) 640x480 pixéis (utilizando um cartão) 320x240 pixéis
Qualidade:	Fina/Standard
Formato de ficheiro para fotografias	<p>Imagem fixa:</p> <p>JPEG (com base na 'Norma de concepção de sistemas de ficheiros para câmaras', com base na norma 'Exif 2.21')/equivalente a DPOF</p> <p>Imagens com som:</p> <p>JPEG (com base na 'Norma de concepção de sistemas de ficheiros para câmaras', com base na norma 'Exif 2.21') & 'QuickTime' (imagens com som) 'QuickTime Motion JPEG' (filmes com som)</p>
Interface	<p>Digital:</p> <p>USB 2.0 (alta velocidade)</p> <p>Analógica vídeo/áudio:</p> <p>Composto NTSC/PAL (seleccionado através de menu), componente Saída de áudio (mono)</p>
Terminal	<p>[SAÍDA COMPONENTE]: Ligação dedicada (10 pinos)</p> <p>[SAÍDA AV/DIGITAL]: Ligação dedicada (8 pinos),</p> <p>[ENTRADA DC]: Ligação dedicada (2 pinos)</p>

Dimensões (LxAxP):	Cerca de 95.8 mm x 51.9 mm x 22 mm [3 3/4" x 2 1/32" x 7/8"] (excluindo os componentes retrácteis)
Peso:	Cerca de 126 g/4.44 oz (excluindo cartão e bateria) Cerca de 147 g/5.19 oz (incluindo cartão e bateria)
Temperatura de funcionamento:	Entre 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F)
Humidade de funcionamento:	Entre 10% e 80%

Carregador da bateria:

Informação para sua segurança

Entrada: Entre 110 V e 240 V ~50/60 Hz, 0,2 A

Saída: SAÍDA DE CARGA 4,2 V = 0,8 A

Mobilidade do equipamento: Portátil

PT

Bateria:

Informação para sua segurança

Tensão: 3.6 V

A Academia Leica

Não fornecemos apenas produtos excelentes e de alta qualidade, desde a observação à reprodução. Organizamos, há vários anos, um serviço especial de seminários práticos e cursos de formação na Academia Leica. Aqui, abrimos as portas do conhecimento sobre fotografia, projecção e ampliação a entusiastas da fotografia de nível básico e avançado. O conteúdo dos cursos – orientados por uma equipa de especialistas com formação específica em salas de aula modernamente equipadas na cidade alemã de Solms e no estado vizinho de Altenberg – varia desde fotografia em geral até campos de interesse especializados, disponibilizando uma grande variedade de sugestões, informações e conselhos de aplicação prática. Para obter mais informações e saber mais sobre o programa de seminários actual, incluindo excursões fotográficas, contacte:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Alemanha

Tel.: +49 (0) 6442-208-421
Fax: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

A Leica na Internet

Para informação actualizada sobre produtos, inovação, eventos e a empresa Leica, aceda ao nosso site em:

<http://www.leica-camera.com>

O Serviço de informação Leica terá todo o gosto em responder a questões relacionadas com a utilização dos produtos Leica por correio, telefone ou e-mail:

Leica Camera AG
Informations-Service
Postfach 1180
D-35599 Solms, Alemanha

Tel.: +49 (0) 6442-208-111
Fax: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Serviço de assistência a clientes Leica

O serviço de assistência a clientes da Leica Camera AG está disponível para a realização trabalhos de manutenção e reparação no seu equipamento Leica (consulte a lista de endereços no folheto de garantia).

Leica Camera AG
Customer Service
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Alemanha

Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Fax: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

LEICA C-LUX 3

Szanowny Klientie!

Dziękujemy za zakup aparatu LEICA C-LUX 3. Proszę uważnie przeczytać instrukcję i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

PL

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	98
Nazwy elementów	102
Pierwsze użycie	104
Tryb фотографowania	106
Tryb programu	107
Tryb sceny	108
Tryb filmu	110
Funkcje zaawansowane	112
Korzystanie z lampy błyskowej	114
Menu SETUP (Konfiguracja)	116
Menu REC (Nagrywanie)	118
Odtwarzanie zdjęć i filmów	122
Usuwanie plików	123
Podłączanie do komputera	126
Podłączanie do telewizora	128
Podłączanie do drukarki	130
Wyświetlane komunikaty	132
Usuwanie usterek / Rozwiązywanie problemów	133
Dane techniczne	137
Adresy punktów usługowych Leica	140



Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem aparatu, należy uważnie przeczytać przedstawione poniżej zasady bezpieczeństwa i przestrzegać ich podczas używania urządzenia.

Bezpieczeństwo osobiste



Uwaga. Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem, porażenia prądem elektrycznym i zakłócenia elektryczne, należy używać tylko zalecanych akcesoriów i nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgotności. Nie należy zdejmować pokrywy ani tylnej pokrywy. W sprawie napraw należy skontaktować się z Działem obsługi Klienta Leica.

Przestroga. Należy zwrócić uwagę na prawa autorskie. Nagrywanie nagranych wcześniej w celach komercyjnych taśm/ płyt lub innych opublikowanych/wysłanych materiałów (częściowo również do użytku prywatnego) może naruszyć prawa autorskie.

Należy pamiętać, że:

- Możliwe jest, że opcje menu aparatu LEICA C-LUX 3 mogą różnić się od materiału tu przedstawionego.
- Logo SD jest znakiem towarowym.
- LEICA jest zastrzeżonym znakiem towarowym Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit jest zastrzeżonym znakiem towarowym Leica Camera AG.
- Inne nazwy, firmy i opisy produktów wydrukowane w niniejszym dokumencie są znakami towarowymi właściwych firm.

Zapobieganie uszkodzeniom urządzenia



Aparat

- Aparat LEICA C-LUX 3 jest pokryte cennym lakierem o wysokim połysku. Aby na stałe zachować nienaruszoną powierzchnię, należy uważać, aby aparat nie miał kontaktu z twardymi, szorstkimi przedmiotami.
- Z aparatem należy postępować bardzo ostrożnie.
- Nie należy wstrząsać ani uderzać aparatem, może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub wyświetlacza LCD.
- Nie należy dotykać obiektywu lub gniazda brudnymi rękoma.
- Należy chronić aparat przed kontaktem z piaskiem, kurzem i wodą.
- Jeśli aparat zostanie opryskany słoną wodą, należy go najpierw przetrzeździć szmatką lekko nasączoną ciepłą wodą z kranu, a następnie osuszyć czystą, suchą szmatką.



Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz został opracowany zgodnie z zaawansowaną technologią precyzyjną. Na wyświetlaczu mogą jednak pojawić się pojedyncze ciemne lub jasne piksele. Wady pikseli są normalnym zjawiskiem i nie pojawiają się na zdjęciach.

- Nie należy naciskać na wyświetlacz.
- Kiedy aparat jest zimny, zdjęcie na wyświetlaczu jest na początku nieznacznie ciemniejsze.



Skropliny

W pewnych warunkach może wystąpić skraplanie. W takiej sytuacji należy wyłączyć aparat i pozostawić go na około dwie godziny. Zetrzeć skropliny z obiektywu/wyświetlacza przy użyciu czystej, suchej szmatki.

- Należy zwracać uwagę na skropliny, jako że mogą one powodować plamy na obiektywie, rozwijanie się grzybów i nieprawidłowe działanie aparatu.

Obiektyw

- Nie należy wywierać nacisku na obiektyw.
- Aparatu nie należy odkładać z obiektywem zwróconym w stronę słońca, w przeciwnym wypadku urządzenie może działać nieprawidłowo.

Karty pamięci

- Kart nie należy wystawiać na działanie wysokich temperatur, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, fal elektromagnetycznych i pozostawiać w miejscu, gdzie wytwarzana jest elektryczność statyczna. Kart nie należy zginać ani upuszczać. W przeciwnym wypadku, zapisane dane mogą ulec uszkodzeniu lub skasowaniu.
- Jeśli karta nie jest używana, należy ją umieścić w opakowaniu do przechowywania.
- Końcowki należy chronić przed zanieczyszczeniami, piaskiem, płynami lub innymi ciałami obcymi.

Bateria (zestaw baterii litowo-jonowych)

- Baterie należy ładować tylko za pomocą dołączonej ładowarki.
- Należy używać tylko określonych baterii.
- Końcowki należy chronić przed zanieczyszczeniami, piaskiem, płynami lub innymi ciałami obcymi.
- Nigdy nie należy wystawiać baterii na bezpośredni i długie działanie promieni słonecznych (np. w samochodzie).
- Nie należy dotykać do końcówek metalowych przedmiotami.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii do ognia, wystawiać na działanie wysokiej temperatury lub rozmontowywać.
- Jeśli z baterii wyplynie płyn, należy dokładnie przemyć ręce lub ubrania wodą z kranu. Przemyć oczy dużą ilością wody z kranu, nie trzeć. Następnie skontaktować się z lekarzem.

Ładowarka

- W czasie ładowania należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec przegrzaniu i zagrożeniu pożarem.
- Ładowarka działa na prąd zmienny 110 V do 240 V. Wybierz kabel tak, aby pasował do gniazdka.
- Gniazdko powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

Jeśli przez jakiś czas urządzenie nie jest używane

- Baterie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, w temperaturze 15-25 °C (59-70 °F).
- Z aparatu należy wyjąć baterie i kartę pamięci.
- W aparacie nie należy przechowywać całkowicie naładowanych baterii, ponieważ wyładują się i stracą moc.
- Należy je ładować przynajmniej raz w roku.
- Aparat należy przechowywać ze środkiem osuszającym / środkiem pochłaniającym wilgoć (żel krzemionkowy, do nabycia w specjalistycznych sklepach).

Dane zdjęcia

- Jeśli w związku z niewłaściwym postępowaniem aparat zepsuje się, zapisane dane mogą zostać uszkodzone lub utracone. Leica nie odpowiada za uszkodzenia powstałe na skutek utraty zapisanych danych.

Korzystanie ze statywów

- Należy sprawdzić czy statyw jest stabilny, w czasie gdy dołączony jest do niego aparat.
- W czasie korzystania ze statywem wyjęcie karty lub baterii może być niemożliwe.
- Przyłączając lub odłączając aparat, należy upewnić się czy śruba na statywie nie jest zamontowana pod kątem. Zbyt mocne dokręcanie śruby może spowodować uszkodzenie lub porysowanie gwintu aparatu, obudowy aparatu i/lub tabliczki znamionowej.
- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi statywów.

■ Aparat:

Postępowanie z aparatem

- Siadając należy wyjąć aparat z kieszeni.
- Nie wkładać aparatu do pełnych kieszeni ani do toreb papierowych.
- Nie upuszczać, uderzać ani nie naciskać na aparat.
- Do paska na rękę nie należy dodawać innych przedmiotów, mogą one uderzyć w aparat, wyświetlacz lub obiektyw i spowodować ich uszkodzenie.
- Futeraly na aparat można zakupić u sprzedawcy sprzętu Leica.

Zapobieganie usterkom i interferencjom

Jeśli wystąpi usterka aparatu:

1. Wyłączyć aparat
2. Wyjąć baterię
3. Włożyć baterię
4. Włączyć aparat

- Aparat należy przechowywać z dala od sprzętu elektromagnetycznego, takiego jak:
 - Telewizory
 - Kuchenki mikrofalowe
 - Gry wideo
 - Nadajniki radiowe
 - Linie wysokiego napięcia, etc.

Elementy te mogą zakłócić i/lub negatywnie wpływać na jakość zdjęcia i dźwięk aparatu. Mogą również spowodować utratę lub uszkodzenie danych lub zniekształcenie zdjęć.

- Nie należy używać innych kabli dodatkowych niż te dostarczone razem z produktem.
- Nie ciągnąć za kable.
- Nie rozciągać przewodów ani kabli.
- Nigdy nie należy spryskiwać aparatu preparatem przeciwko owadom lub chemikaliami lotnymi.
- W czasie czyszczenia nigdy nie należy używać benzyny, rozcierczalników, alkoholu, detergentów kuchennych, etc, w przeciwnym wypadku można spowodować uszkodzenie powierzchni obudowy lub zdarcie powłoki.
- Nie należy pozwolić na zbyt długi kontakt aparatu z gumą lub produktami plastиковymi.
- Nie należy używać środków czyszczących stosowanych w gospodarstwach domowych, ani nasączonych ściereczek. Obudowę należy czyścić wyłącznie za pomocą wilgotnej ścierczki, a następnie osuszyć ją suchą ścierczką.
- Nie należy wywierać dużego nacisku na wyświetlacz LCD. Może to spowodować plamy kolorów na wyświetlaczu i nieprawidłowe działanie.

■ Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia zawsze należy wyjąć z urządzenia baterie lub wyjąć wtyczkę z gniazdka.

■ Wyświetlacz LCD:

■ Karta pamięci:

Przechowywanie kart pamięci

Uszkodzone karty mogą spowodować utratę danych!

- Kart nie należy nigdy zginać ani upuszczać.
- Chrońić karty przed zanieczyszczeniami, kurzem, promieniami słonecznymi, zbyt wysokimi temperaturami i promieniowaniem elektromagnetycznym.

■ Bateria/Ładowarka:

Akumulator litowo-jonowy. Wytwarzanie mocy jest spowodowane reakcją chemiczną zachodzącą wewnętrz ogniva. Na reakcję mają wpływ temperatura otoczenia i wilgotność powietrza. Zbyt wysoka lub niska temperatura skróci żywotność baterii.

- Po użyciu należy zawsze wyjąć baterię i przechowywać ją w dodatkowym futerale. Nigdy nie należy upuszczać baterii.
- Przed włożeniem baterii, należy sprawdzić baterię i styki pod kątem uszkodzenia. Nie należy używać uszkodzonych baterii.
- Należy upewnić się czy baterie są umieszczone poprawnie. Niewłaściwe umieszczenie baterii grozi wybuchem.
- Jeśli to możliwe, należy zabierać ze sobą dodatkowe baterie.
- Niskie temperatury skracają czas działania baterii.
- Jeśli wyjeżdżasz na dłużej, zabierz ze sobą ładowarkę.
- Baterie, których nie można naprawić należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Baterie mają ograniczoną żywotność.
- Nie wrzucać baterii do ognia - mogą wybuchnąć.
- Nie należy pozwolić na kontakt styków baterii z metalowymi przedmiotami. Może to spowodować ryzyko pożaru.
- Umieszczenie ładowarki w pobliżu radia może zakłócić jego odbiór. Ładowarkę należy umieścić w odległości przynajmniej 1 metra (3,28 stóp) od radia.
- W czasie użycia ładowarka może szumieć. Nie świadczy to o jej nieprawidłowym działaniu.
- Po zakończeniu ładowania, rozłączyć kabel zasilania od sieci, aby całkowicie zakończyć zużycie prądu.
- Styki ładowarki i baterii należy utrzymywać w czystości.



Informacja o stanie prawnym



QuickTime

QuickTime i logo QuickTime są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Computer Inc. i są używane zgodnie z licencją.



Usuwanie



Materiały wysokiej jakości z tego urządzenia mogą być ponownie wykorzystane. Urządzenie należy wyrzucać do śmieci osobno od ogólnych odpadów komunalnych i można je bezpłatnie zostawić w punkcie zbiórki odpadów komunalnych. W celu uzyskania dodatkowych informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.



Baterie nie stanowią części ogólnych odpadów komunalnych. Jako konsument, użytkownik jest zobowiązany prawem do oddawania baterii do odpowiednich punktów utylizacji. Styki należy zakleić taśmą, aby zapobiec zwarciom.

Na bateriach zawierających szkodliwe substancje znajdują się następujące oznaczenia:

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| - Pb = bateria zawiera ołów | - Cd = bateria zawiera kadm |
| - Hg = bateria zawiera rtęć | - Li = bateria zawiera lit |



Nazwy elementów



Wskaźnik samowyzwalacza
Lampa wspomagania AF
Lampa błyskowa | Obiektyw
Pokrywa komory na kartę/baterię
Dźwignia zwalniająca



Wyświetlacz LCD

Mikrofon | Przycisk zasilania ON/OFF
Głośnik | Przycisk migawki
Dźwignia zoomu

Pokrętło trybu

Uchwyty do paska

Przełącznik trybu

Wyjście komp
Wyjście AV/USB
Wejście DC

Tryb zdjęcia
dla zapisywania zdjęć

Tryb filmu
dla nagrywania filmu



Tryb zapisywania


Tryb odtwarzania




Kursor w lewo /
Przycisk samowyzwalacza
Przycisk MENU/SET

Kursor w górę / Kompensacja ekspozycji /
Przycisk Bracketing

Kursor w prawo /
Przycisk ustawienia lampy błyskowej

Kursor w dół /
Tryb makro

Przycisk wyświetlenia

Quick Menu / Przycisk usuwania



O wyświetlaczu LCD

Zmiana wyświetlania

Niemóżliwe na ekranie menu

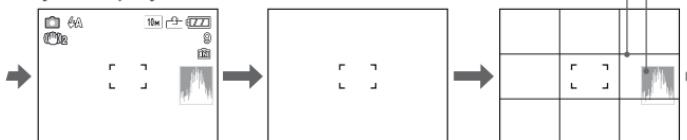


Linie pomocnicze pomagają ustawić obiekt.

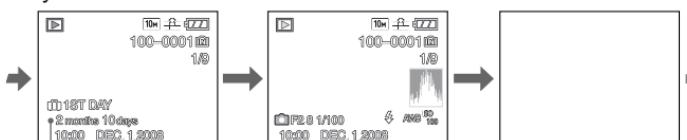
Histogram wyświetla jasność.

Naciśnij wielokrotnie

W trybie zapisywania

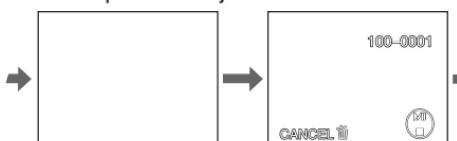


W trybie odtwarzania



Jeśli ustawiono [TRAVEL DATE] i/lub [AGE], wyświetla się liczba dni minionych od daty podróży/urodzin.

W trakcie pokazu slajdów



Rozjaśnianie wyświetlacza

Niemóżliwe w:
- Trybie odtwarzania



Naciśnij Q. MENU

Wybierz LCD MODE Naciśnij Q. MENU



Jasność normalna



Jasność automatyczna



Obraz na wyświetlaczu jest bardziej widoczny (jaśniejszy, np. w czasie pracy na zewnątrz)



Pierwsze użycie

1. Zakres dostawy

Należy sprawdzić czy dołączone są następujące części. Jeśli brakuje jakiejś części, należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu Leica.

Artykuł	Rodzaj	Nr artykułu	
Bateria "	(USA) ¹ (UE) ¹	BP DC6-U BP DC6-E	18 675 18 674
Futerał na baterie	-		423-076.801-504
Ładowarka	(USA) ² " (UE) ²	BC DC6-U BC DC6-E	423-076.801-502 423-076.801-501
Przewód zasilający (UE) ³ " " "(UK/HK) ³ " "(AUS) ³	UE UK AUS		423-068.801-019 423-068.801-020 423-068.801-023
Pasek na rękę	-		424-025.003-000
Kabel USB	-		424-025.004-000
Kabel AV	-		424-025.005-000

^{1,2,3} Tylko jedna pozycja, w zależności od kraju.

- Karta jest opcjonalna. Kiedy nie używasz karty, możesz nagrywać lub odtwarzać na wewnętrznej pamięci.
- Karta pamięci SD, karta pamięci SHCD i karta MultiMediaCard są opisane w instrukcji jako karta.

2. Ładowanie baterii

W chwili wysyłki aparatu, bateria nie jest naładowana. Żywotność baterii według standardów CIPA:

- ~ Możliwość zapisania 310 zdjęć
- ~ Możliwość nagrywania przez 150 minut
- ~ Możliwość odtwarzania przez 400 minut

i Zielony wskaźnik migła kiedy temperatura baterii jest zbyt wysoka -> dłuższy czas ładowania!



Podłącz zasilacz
(jeśli poza USA)



Włóż baterię
Należy upewnić się czy baterie są umieszczone poprawnie.



Ładuj do chwili, aż wyłączy się zielony wskaźnik
(po około 120 min.)



Wyjmij baterię

- Odłącz ładowarkę.
- Baterie/aparat są cieplejsze po użyciu/ładowaniu.
- Baterię można ładować w dowolnej chwili, np. nawet jeśli nie jest w pełni wyładowana.
- Nigdy nie należy modyfikować ładowarki.
- Baterie należy ładować tylko za pomocą dedykowanej ładowarki, w pomieszczeniu.
- Baterii nie wolno ładować w aparacie, nawet jeśli dołączono do niego dodatkowy zasilacz sieciowy.

3. Wkładanie baterii i karty

Należy sprawdzić czy aparat jest wyłączony (OFF). Bez włożonej karty pamięci, w pamięci wewnętrznej można zapisać tylko ograniczoną liczbę zdjęć.

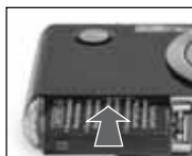
- Po użyciu należy wyjąć baterie.
- Nigdy nie należy wkładać/wyjmować baterii kiedy aparat jest włączony (ON).
- Nie należy zostawiać metalowych przedmiotów (takich jak spinacze) w pobliżu styków wtyczki. W przeciwnym wypadku, może dojść do zwarcia lub wytworzenia ciepła, co z kolei może spowodować pożar i/lub porażenie prądem.



Otwórz pokrywę komory



Włóż kartę
Wepchnij, aż wskoczy na miejsce



Włóż baterię
Wepchnij, aż wskoczy na miejsce



Zamknij pokrywę komory
Zablokuj dźwignię zwalniającą

4. Ustawianie języka, godziny i daty

- Upewnij się, że aparat nie jest w trybie [PLAYBACK].
- Aby zmienić ustawienia zegara, naciśnij [MENU SET], wybierz [CLOCK SET] (Ust. zegara).
- Włóż w pełni naładowaną baterię na przynajmniej 24 godziny, aby zachować ustawienia zegara na 3 miesiące, nawet jeśli bateria zostanie wyjęta.
- Jeśli zegar nie jest ustawiony, na zdjęciach nie można prawidłowo wydrukować daty.



Włącz (ON) aparat, ustaw tryb



Naciśnij [MENU/SET]



Naciśnij wielokrotnie
Wybierz i ustaw żądaną pozycję



Naciśnij [MENU/SET]
Po ustawieniu zegara należy wyłączyć (OFF) aparat

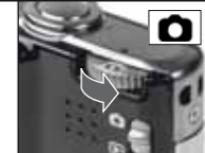


Tryb fotografowania

Aparat ustawia automatycznie rozpoznanie sceny, stabilizację, inteligentną ISO, rozpoznanie twarzy, szybki AF, inteligentną ekspozycję i cyfrową korekcję czerwonych oczu.

- Ustaw przełącznik ON/OFF na ON, przełącznik trybu na a pokrętło trybu na

Na około 1 sekundę zapali się wskaźnik statusu.



Włącz (ON) aparat, ustaw tryb

Wybierz tryb

- Naciśnij MENU/SET i wybierz tryb w menu SCN, skieruj aparat na obiekt

- Przytrzymaj mocno aparat dwoma rękoma



Wybierz tryb

W obszarze AF ustaw swój główny obiekt

- Ustaw ostrość obiektu

- Aby zmienić ustawienia, naciśnij [Q.MENU].

nieostry:

ostry:



Ustaw ostrość na obiekt naciśnij spust migawki do połowy

- Więcej informacji o tym jak ustawiać ostrość obiektu znajduje się na stronie 112.

- Zrób zdjęcie

- W zależności od ustawienia, zdjęcia zrobione pionowo będą pokazane obrócone.

- Użyj statywu jeśli pokaże się ostrzeżenie o poruszeniu.

- Aby zmienić ustawienia, naciśnij [MENU/SET]

- W czasie naciskania przycisku migawki, wyświetlacz może rozośniać się lub ciemnieć.

• Tryb fotografowania jest trybem domyślnym, tzn. po wyłączeniu i ponownym włączeniu aparat zawsze uruchamia się w trybie fotografowania. Zapobiega to niezamierzonymu wykorzystaniu poprzednio ustawionego trybu sceny dla innych obiektów i w ten sposób zapewnia, że zdjęcie jest zawsze udane.



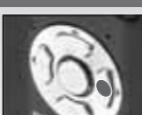
Naciśnij do końca spust migawki



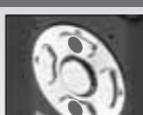
Obejrzyj zdjęcie
Przez chwilę pokazywane jest zdjęcie.

WSKAZÓWKI Korzystanie z lampy błyskowej

Ustaw lampa błyskową odpowiednio do sytuacji. Więcej informacji na temat lampy błyskowej znajduje się na stronie 114.



Włącz lampa błyskową



Wybierz tryb



Potwierdź



Tryb programu

W porównaniu do trybu fotografowania, można tu ustawić znacznie więcej pozycji menu, a zdjęcia mogą być wykonywane z większą swobodą. Na stronie 116 znajdziesz więcej informacji na temat menu [SETUP], a na stronie 118 znajdziesz więcej informacji na temat menu [REC].

- Ustaw przełącznik ON/OFF na ON, przełącznik trybu na a pokrętło trybu na

Na około 1 sekundę zapali się wskaźnik statusu.



Włącz (ON) aparat, ustaw tryb

Wybierz tryb

- Naciśnij MENU/SET i wybierz tryb w menu , skieruj aparat na obiekt

- Przytrzymaj mocno aparat dwoma rękoma



Wybierz tryb

W obszarze AF ustaw swój główny obiekt

- Ustaw ostrość obiektu

- Aby zmienić ustawienia, wejdź do [Q.MENU] i wybierz [AF MODE].

nieostry:



ostry:



Ustaw ostrość na obiekt naciśnij spust migawki do połowy

- Więcej informacji o tym jak ustawiać ostrość obiektu znajduje się na stronie 112, na temat innych ustawień AF, na stronie 119 a na temat [Q.MENU], na stronie 121.

- Zrób zdjęcie

- W zależności od ustawienia, zdjęcia zrobione pionowo będą pokazane obrócone.
- Użyj statywów jeśli pojawi się ostrzeżenie o poruszeniu.
- W czasie naciskania przycisku migawki, wyświetlacz może rozjaśniać się lub ciemnieć.



Naciśnij do końca spust migawki

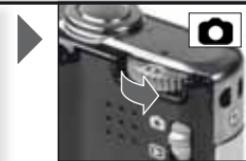


Obejrzyj zdjęcie
Przez chwilę pokazywane jest zdjęcie.

Fotografowanie w trybie sceny pasującej do określonych sytuacji. Po wybraniu, aparat ustawia optymalną ekspozycję i barwę, aby uzyskać żądane zdjęcie.

- 1.** Ustaw przełącznik ON/OFF na ON, przełącznik trybu na , a pokrętło trybu na 

Na około 1 sekundę zapali się wskaźnik statusu.



Włącz (ON) aparat, ustaw  tryb

Wybierz tryb 

- 2.** Naciśnij MENU/SET i wybierz scenę w **SCN** menu, skieruj aparat na fotografowany obiekt

- Przytrzymaj mocno aparat dwoma rękoma



Wybierz żądaną scenę

W obszarze AF ustaw swój główny obiekt

- Naciśnij [MENU/SET], aby otworzyć menu.
- Naciśnij ▶, aby wejść do [SCENE MODE].
- Wybierz scenę naciskając ▲▼◀▶.
- Potwierdź naciskając [MENU/SET].

- 3.** Ustaw ostrość obiektu

- Aby zmienić ustawienia, naciśnij [Q.MENU] i wybierz [AF MODE].

nieostry:



ostry:



Ustaw ostrość na obiekt naciśnij spust migawki do połowy

- Więcej informacji o tym jak ustawiać ostrość obiektu znajduje się na stronie 112, na temat innych ustawień AF, na stronie 119 a na temat [Q.MENU], na stronie 121.

- 4.** Zrób zdjęcie

- Jeśli prędkość zapisywania karty pamięci jest zbyt wolna, nagrywanie może zatrzymać się.
- Filmy można nagrywać bez przerwy do 2 GB.
- Nagrywając w trybach wysokiej jakości, użyj karty 10 MB/s lub większej.



Naciśnij do końca spust migawki



Obejrzyj zdjęcie

Przez chwilę pokazywane jest zdjęcie.

WSKAZÓWKA - Wyjaśnienia dotyczące każdej sceny można uzyskać naciskając przycisk [DISPLAY] z **SCN** menu trybu. Naciśnij ponownie [DISPLAY], aby wyjść.
- W zależności od wybranej sceny, niektóre z poniższych ustawień mogą być ustawione na stałe: Nie można zmienić balansu bieli, lampa błyskowa jest wyłączona (OFF), histogram jest wyświetlany na pomarańczowo, lampa wspomagania AF jest wyłączona, nie można ustawić samowyzwalacza, nie można ustawić [SENSITIVITY] i [COL.MODE].

	[PORTRAIT]	Imponujący portret z wyraźnie zarysowanym odcieniem ciała. Używaj przy ustawieniu maksymalnego tele [T], aby uzyskać najlepsze rezultaty.
	[SOFT SKIN]	Wykrywa obszary ciała, takie jak twarze osób i dodaje efekt soft. Używaj przy ustawieniu maksymalnego tele [T], aby uzyskać najlepsze rezultaty.
	[TRANSFORM]	Obiekty mogą być nagrane jako zwężone lub rozszerzone, a jednocześnie, skóra fotografowana jako gładka.
	[SELF PORTRAIT]	Podczas wykonywania autoportretu zalecamy zastosowanie ustawienia szerokokątnego [W] i 2 sek. ustawienia samowyzwalcza.
	[SCENERY]	Do fotografowania odległych i szerokich krajobrazów. Priorytet autofocusa ustawiony od 5m do ∞.
	[SPORTS]	Wybrana jest szybsza prędkość otwierania migawki, w celu uchwycenia dynamiki ruchu. Opcja zalecana w jasnym świetle dziennym.
	[NIGHT PORTRAIT]	Portret w nocnym krajobrazie. Przytrzymaj mocno aparat, fotografowana osoba powinna pozostać bez ruchu przez przynajmniej 1 sekundę.
	[NIGHT SCENERY]	Do fotografowania w nocnym krajobrazie, migawka będzie ustawiona na maks. 8 sek. Pamiętaj o użyciu statywów i samowyzwalcza.
	[FOOD]	Do fotografowania żywności. Aby zrobić dobre zdjęcie nie należy używać lampy błyskowej.
	[PARTY]	Umożliwia zachowanie naturalnych kolorów obiektów fotografowanych wewnętrz przy sztucznym oświetleniu.
	[CANDLE LIGHT]	Do zdjęć pokazujących efekt obiektu w świetle świec. Należy pamiętać o użyciu statywów i samowyzwalcza.
	[BABY 1/2]	Opcja odpowiednia do fotografowania dziecka. Po ustawieniu daty urodzin, na zdjęciu pojawi się wiek zwierzęcia.
	[PET]	Opcja odpowiednia do fotografowania domowych ulubieńców. Po ustawieniu daty urodzin, na zdjęciu pojawi się wiek zwierzęcia.
	[SUNSET]	Do fotografowania blasku zachodzącego słońca. Pozwala na żywe odwzorowanie kolorów.
	[HIGH SENS.]	Wysza czułość ISO pozwala uniknąć poruszenia obrazu przy fotografowaniu ruchomych obiektów, szczególnie w pomieszczeniach.
	[HI-SPEED BURST] (Szybkie zdjęcia serjyne)	Fotografowanie w trybie ciągłym pozwala na uchwycenie ważnego momentu, dzięki ciąglemu zapisywaniu zdjęć.
	[FLASH BURST](Zdjęcia serjyne z lampą błyskową)	Z lampą błyskową wykonywanych jest jednocześnie do 5 zdjęć. Robienie zdjęć w sposób ciągły zaleca się podczas fotografowania w miejscach słabo oświetlonych.
	[STARRY SKY]	Do fotografowania wyjątkowo ciemnych obiektów, takich jak rozgwieżdżone niebo. Należy zawsze pamiętać o użyciu statywów.
	[FIREWORKS]	Do fotografowania sztucznych ogn. Naciśnij migawkę, w chwili gdy sztuczne ognie są w pełni widoczne. Zaleca się użycie statywów.
	[BEACH]	Do robienia zdjęć na plaży. Zapobiega niedoświetleniu obiektu w silnym świetle słonecznym.
	[SNOW]	Umożliwia fotografowanie śniegu. Ustawienia ekspozycji i balansu bieli pozwalają odtworzyć naturalną biel śniegu.
	[AERIAL PHOTO]	Do fotografowania przez okno samolotu. W czasie startu i lądowania należy wyłączyć aparat.
	[PIN HOLE]	Robione zdjęcie jest ciemniejsze, aparat ustawia ostrość wokół obiektów.
	[FILM GRAIN]	Zdjęcie robione jest z ziarnistą strukturą, która przypomina ziarnistość filmu.



Tryb filmu

Ostrość, zoom i apertura mają ustawienia takie, jak w chwili rozpoczęcia nagrywania. Dźwięk nagrywany jest jednocześnie za pomocą wbudowanego mikrofonu.

1. Włącz aparat (ON) i ustaw tryb

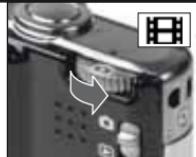
Na około 1 sekundę zapali się wskaźnik statusu.



Włącz (ON) aparat, ustaw tryb

2. Wybierz tryb i skieruj aparat na obiekt

- Przytrzymaj mocno aparat dwoma rękoma



Wybierz tryb



W obszarze AF ustaw swój główny obiekt

3. Wybierz format obrazu i jakość lub przejdź do kroku 4

- Naciśnij [MENU/SET], aby otworzyć menu.
- Naciśnij ▼, aby wybrać [ASPECT RATIO].
- Naciśnij ▶ i wybierz lub naciskając ▲▼.
- Potwierdź naciskając [MENU/SET].
- Naciśnij ▲, aby wybrać [PICTURE MODE].
- Naciśnij ▶ i wybierz jakość naciskając ▲▼.
- Potwierdź naciskając [MENU/SET].

Format obrazu	Jakość	Rozdzielcość	fps
Jeżeli wybierzesz format obrazu			
	VGA*	640 x 480 pikseli	30
	QVGA	320 x 240 pikseli	30
	QVGA		10
Jeżeli wybierzesz format obrazu			
	HD*	1280 x 720 pikseli	30
	WVGA*	848 x 480 pikseli	30

* Nie można zapisać w wewnętrznej pamięci.

WSKAZÓWKA - Kiedy filmy nagrane tym aparatem są odtwarzane na innym sprzęcie, jakość obrazu i dźwięku może się pogorszyć i odtworzenie ich może nie być możliwe. Informacje o nagraniu mogą również być wyświetlane niepoprawnie.
 - lub w [AF MODE], funkcja wykrywania kierunku, [Mode2] i [AUTO] funkcji optycznej stabilizacji obrazu nie może być wykorzystana.
 - Format pliku zapisywany przez aparat to QuickTime Motion JPEG

4. Ustaw ostrość obiektu

- Dostępny czas nagrywania jest wyświetlany na górze po prawej stronie, czas nagrywania, który upływał na dole po prawej stronie.

nieostry:



ostry:



Ustaw ostrość na obiekt naciśnij spust migawki do połowy

- Więcej informacji na temat ustawiania ostrości obiektu, patrz strona 112.

5. Rozpocznij / Zakończ nagrywanie

- Jeśli prędkość zapisywania karty pamięci jest zbyt wolna, nagrywanie może zatrzymać się.
- Filmy można nagrywać bez przerwy do 2 GB.
- Nagrywając w trybach wysokiej jakości, użyj karty 10 MB/s lub większej.



Rozpocznij nagrywanie
Naciśnij do końca przycisk migawki



Zakończ zapisywanie
Ponownie naciśnij do końca przycisk migawki

Obejrzyj nagrany film

1. Włącz aparat (ON) i ustaw tryb

Na około 1 sekundę zapali się wskaźnik statusu.



Ustaw tryb



Włącz (ON)

2. Wybierz film

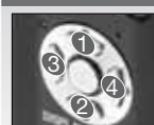
- QuickTime jest dostępny na: www.apple.com/quicktime/download



Naciśnij , aby wybrać film



Naciśnij , aby odtworzyć



Kontrola filmu



Kontrola głośności

Odtwarzając filmy, możesz używać funkcji Play/Pause (1), Stop (2), Fast Rewind (3), Fast Forward (4), naciskając odpowiedni przycisk (jeśli film jest wstrzymany, 3 & 4 działają w trybie klatka po klatce). Poziom głośności można obniżyć (5) lub zwiększyć (6) przy użyciu dźwigni zoomu.



Fotografowanie - funkcje zaawansowane

■ Samowyzwalacz

Możliwe jest ustawianie 2 lub 10 sekundowego opóźnienia. Aby ustawić ostrość, naciśnij do połowy przycisk migawki.



Naciśnij ▲, aby wybrać 2 lub 10 sek. opóźnienie.

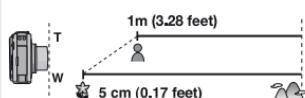


Aby uruchomić, naciśnij do końca przycisk migawki

- Liczba zdjęć możliwych do zapisania to 3 w [BURST] i 5 w [FLASH BURST] w trybie SCN.
- W trybie **1**, samowyzwalacza nie można ustawić na 2 sek.
- Samowyzwalacza nie można ustawić na 10 sek. w [SELF PORTRAIT] w trybie SCN.
- Samowyzwalacz nie działa w trybie **2**; [HI-SPEED BURST] w trybie SCN.

■ Tryb makro

Fotografuj obiekty znajdujące się nawet w odległości 5 cm.



Naciśnij ▼, aby wybrać tryb makro.

- W trybie **1** i **2** tryb makro można ustawić tylko ręcznie.
- W trybie marko użyj statywu i samowyzwalacza.
- Priorytet fokusa jest ustawiony na obiekty znajdujące się blisko aparatu.
- Ustaw lampa błyskową na **3**.

W trybie makro wyświetla się **AF**. Aby anulować, naciśnij ponownie ▼.

■ Auto fokus [AF]

Zakres ostrości wynosi 50 cm (1,64 stopy) do ∞. Obiekty na zdjęciu mogą jednak wciąż nie mieć odpowiedniej ostrości:

- Kiedy na zdjęciu są zarówno bliskie jak i dalekie obiekty.
- Kiedy szkło pomiędzy obiektywem a obiektem jest zabrudzone lub zakurzone.
- Kiedy wokół obiektu znajdują się oświetlone lub świecące przedmioty.
- Podczas robienia zdjęć w ciemnych miejscach lub nagrywania bardzo jasnego obiektu.
- Kiedy obiekt porusza się szybko lub scena ma mały kontrast.
- Podczas zrobienia zdjęcia zbliżenia obiektu.
- Kiedy aparat się poruszy.

■ Fotografowanie obiektu znajdującego się poza obszarem auto fokusa

1. Skieruj obszar AF na obiekt, a następnie naciśnij do połowy przycisk migawki, aby ustawić ostrość i ekspozycję.
2. Kadrując zdjęcie, przytrzymaj do połowy przycisk migawki, przesuwając jednocześnie aparat.



- Zanim do końca wciśniesz przycisk migawki, powtarzaj działania opisane w kroku 1, do chwili aż będziesz zadowolony z uzyskanego rezultatu.

■ Kompensacja ekspozycji

Użyj tej funkcji, kiedy nie można ustawić odpowiedniej ekspozycji w związku z różnicą jasności pomiędzy obiektem a tłem.

- Ustawiona wartość ekspozycji pozostaje zapisana, nawet jeśli aparat jest wyłączony.
- Kompensacji ekspozycji nie można ustawić w trybie .



Wybierz
[EXPOSURE]
Naciśnij wielokrotnie



Kompensacja
Naciśnij wielokrotnie

■ Auto bracketing

W wybranym zakresie ekspozycji zapisywane są automatycznie 3 zdjęcia.

- Lampa błyskowa jest ustawiona na .
- Funkcja zostaje anulowana po wyłączeniu aparatu.
- Auto bracketing nie działa w , , ,  i  w trybie **SCN**.



Wybierz
[AUTO BRACKETING]
Naciśnij wielokrotnie



Ustaw zakres
kompensacji
Naciśnij wielokrotnie

■ Balans bieli

Wyłącz  w menu [REC], aby wyregulować ręcznie balans bieli.

- Można wybrać spośród następujących ustawień balansu bieli:
-  Regulacja automatyczna
 -  Na zewnątrz, czyste niebo
 -  Na zewnątrz, pochmurne niebo
 -  Na zewnątrz, w cieniu
 -  Incandescent light (Oświetlenie żarowe)
 -  Ustawienie wartości przy pomocy 
 -  Set manually (Ustaw ręcznie)



Wybierz
[WB ADJUST.]
Naciśnij wielokrotnie



Reguluj balans bieli
Naciśnij wielokrotnie

1. Wybierz  , a następnie naciśnij [MENU/SET].
2. Skieruj aparat na białą kartkę papieru. Ramka w środku powinna być wypełniona białą kartką, naciśnij [MENU/SET].
3. Wybierz  i naciśnij przycisk migawki, aby wyjść z menu.

- Ustawiona wartość balansu bieli jest przechowywana, nawet jeśli aparat jest wyłączony. W trybie **SCN**, ustawienie powraca do , jeśli zmieniony zostanie tryb sceny.
- Ustawienie regulacji precyzyjnej balansu bieli jest odzwierciedlane na zdjęciu w czasie użycia lampy błyskowej.
- Optymalny balans bieli będzie różnił się w zależności od rodzaju światła halogenowego podczas nagrywania, należy więc użyć  lub .



Korzystanie z lampy błyskowej

■ Wybierz tryb lampy błyskowej



Naciśnij wielokrotnie

- Dostępne ustawienia lampy błyskowej zależą od trybu zapisywania.
- Aby osiągnąć efekt redukcji czerwonych oczu, błąd pojawi się dwa razy. Fotografowana osoba nie powinna poruszać się do chwili drugiego błysku.
- Ustawiony tryb lampy błyskowej pozostaje zapisany nawet jeśli aparat jest wyłączony.
- W trybie **SCN** ustawienie wraca do ustawienia początkowego w chwili, gdy zmienisz tryb sceny.

Czas naświetlania (sek.)



AUTO

1/30 do 1/2000

Lampa błyskowa włącza się automatycznie, kiedy wymagają tego warunki.



A@ AUTO/Redukcja czerwonych oczu

1/30 do 1/2000

Użyj tej opcji w czasie fotografowania osób w warunkach słabego oświetlenia.



Wymuszone włączenie (ON)

1/30 do 1/2000

Włączona na stałe. Użyj tej opcji kiedy fotografowany obiekt jest oświetlony od tyłu lub znajduje się w świetle lampy fluoresencyjnej.



Synchronizacja z długimi czasami ekspozycji/

1 do 1/2000

Redukcja czerwonych oczu

Użyj tej opcji w czasie fotografowania osób znajdujących się na ciemnym tle.



Wymuszone włączenie (ON)/Redukcja czerwonych oczu

1/30 do 1/2000

Redukcja czerwonych oczu tylko w trybie

SCN [PARTY] / [CANDLE LIGHT]



Wymuszone wyłączenie (OFF)

Lampa błyskowa nie włącza się w żadnych warunkach.

■ Dostępny zasięg lampy błyskowej przy czułości ISO:

	Szeroki [W]:	Tele [T]:
[AUTO]	60cm – 6,0m	1m – 2,8m
[ISO100]	60cm – 1,9m	1m
[ISO200]	60cm – 2,7m	1m – 1,2m
[ISO400]	60cm – 3,8m	1m – 1,8m
[ISO800]	80cm – 5,4m	1m – 2,5m
[ISO1600]	1,15m – 7,7m	1m – 3,6m

W [HIGH SENS.] w trybie **SCN**, czułość ISO automatycznie przestawia się na [ISO1600] lub [ISO6400], dostępny zasięg lampy błyskowej również różni się.

Dostępne ustawienia lampy błyskowej według trybu zapisywania

	O ¹	—	—	—	—	O
	O	O	O	O	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	●
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	●	—	O
	—	—	—	—	—	●
	O	—	O	—	—	●
	—	—	—	●	O	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	—	O	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	O	—	O	—	—	●
	—	—	●	—	—	—
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	●	—	O
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	●	—	—

- Jeśli lampa błyskowa znajdzie się zbyt blisko obiektu, może on zostać zniekształcony lub odobarwiony przez ciepło lub błąsk lampy.

- Kiedy robisz zdjęcie poza dostępnym zasięgiem lampy błyskowej, aparat może nie wyregulować odpowiednio ekspozycji i zdjęcie będzie zbyt jasne lub ciemne.

- Kiedy lampa błyskowa ładuje się, ikona lampy migła na czerwono i nie można zrobić zdjęcia. Kiedy ustawione jest [AUTO LCD OFF], wyświetlacz LCD wyłącza się i zapala się wskaźnik statusu.

- Jeśli poziom lampy błyskowej jest niewystarczający dla obiektu, nie można prawidłowo wyregulować balansu bieli.

- Przy krótkim czasie naświetlania, efekt lampy błyskowej może nie być wystarczający.

- Po wielokrotnym robieniu zdjęć, ładowanie lampy błyskowej może chwilę potrwać. Zrób zdjęcie dopiero, gdy zniknie wskaźnik dostępu.

- Redukcja efektu czerwonych oczu jest różna dla różnych osób. Ponadto, jeśli fotografowana osoba była daleko od aparatu lub nie patrzyła na pierwszy błąsk, efekt może nie być widoczny.

○ Dostępne

— Niedostępne

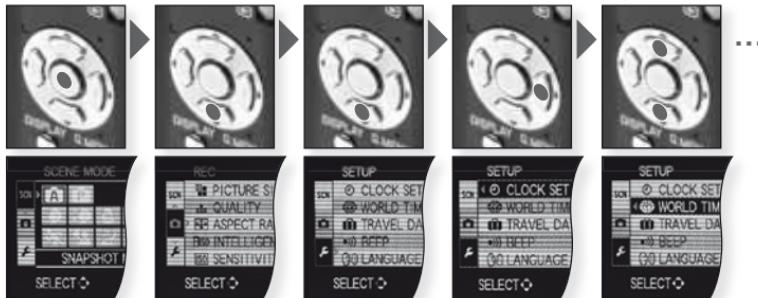
● Wstępne ustawienie sceny

¹ Jeśli wybrano , , lub jest ustawiane w zależności od rodzaju obiektu i jasności.



Menu SETUP

1. Wejdź do menu SETUP



Wybierz ustawianie

...

2.



[CLOCK SET]

Zmiana daty i godziny.



[WORLD TIME]

→ = Cel (Strefa czasowa w miejscu docelowym podróży) → = Dom (Macierzysta strefa czasowa)

Ustaw czas właściwy dla macierzystej strefy czasowej i strefy czasowej w miejscu docelowym podróży.



[TRAVEL DATE]

[TRAVEL SETUP] - [LOCATION]

Opcja pozwala na ustawienie daty wyjazdu i powrotu z wakacji i dodanie informacji o lokalizacji.



[BEEP]

[OFF] - → - → - → - →

Ustaw sygnał dźwiękowy według własnego wyboru.



[VOLUME]

7 stopniowa regulacja poziomu głośności głośnika.



[MONITOR]

7 stopniowa regulacja jasności wyświetlacza LCD.



[LCD MODE]

[OFF] - → - →

Wyświetlacz LCD automatycznie powraca do zwykłej jasności po 30 sekundach podczas zapisywania w trybie [POWER LCD]. Naciśnij dowolny przycisk aby wyświetlacz LCD znów był jasny.



[GUIDE LINE] (Linie pomoc.) [REC. INFO.] (Zapis inf.) - [PATTERN] (Wzór)

Wyświetla informacje i wskazówki o nagrywaniu/zapisywaniu.



[HISTOGRAM]

[OFF] - [ON]

Pokazuje histogram, który pozwala na szybkie sprawdzenie ekspozycji zdjęcia.



[ECO]

[ECONOMY]



Aparat wyłącza się automatycznie po wybranym czasie.



[AUTO REVIEW]

[OFF] - [1 SEC.] - [2 SEC.]

- [HOLD]

- [ZOOM]

Opcja pozwala na ustawienie czasu przez jaki, po wykonaniu, ma być wyświetlane zdjęcie.



[NO.RESET]

Opcja resetuje numer pliku i/lub numer folderu do 0001.



[RESET]

[REC. SETTINGS] - [SETUP PARAMETERS]

Opcja pozwala na resetowanie ustawień zapisywania lub konfiguracji do ustawień początkowych.



[USB MODE]



Opcja pozwala na ustawienie sposobu przesyłania zdjęć z aparatu. Połączenie jest ustanawiane poprzez system komunikacji "USB Mass Storage" w trybie [PC] lub poprzez system komunikacji "PTP (Picture Transfer Protocol)" w trybie [PictBridge(PTP)].



[VIDEO OUT]

[NTSC] - [PAL]

Opcja pozwala na dopasowanie do systemu telewizji kolorowej w każdym kraju.

- Opcja jest dostępna w chwili, gdy podłączony jest kabel AV.



[TV ASPECT]

[16:9] - [4:3]

Opcja pozwala na dopasowanie do rodzaju telewizora.

- Opcja jest dostępna w chwili, gdy podłączony jest kabel AV.



[SCENE MENU]

[OFF] - [AUTO]

Opcja pozwala na ustawienie ekranu, jaki pojawi się kiedy wybrano tryb sceny.



[FORMAT]

Opcja pozwala na formatowanie wewnętrznej pamięci lub karty. Formatowanie nieodwracalnie usuwa wszystkie dane, dlatego też przed sformatowaniem należy dokładnie sprawdzić dane.



[LANGUAGE]

Opcja pozwala na ustawienie języka, który ma być wyświetlany na ekranie.

- Jeśli przez pomyłkę ustawisz inny język, wybierz z ikon menu, aby ustawić żądaną język.



[DEMO MODE]

[REC. MOVE DEMO] - [AUTO DEMO]

Opcja pozwala na podgląd poruszenia aparatu, poruszenia obiektu i pokazu funkcji.



Menu REC (Nagrywanie)

Ograniczone w trybie Snapshot **A**, w trybie Program **P** można wybrać wszystkie pozycje.

1. Wejdź do menu REC



Wybierz ustawianie

...

2.



[PICTURE SIZE]

[10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Ustaw żądaną rozdzielcość. Im wyższa liczba, tym dokładniejsze szczegóły zdjęcia pojawią się nawet w wydruku.

4:3	Format obrazu
10M	3648 x 2736
7M <input checked="" type="checkbox"/>	3072 x 2304 ¹
5M <input checked="" type="checkbox"/>	2560 x 1920
3M <input checked="" type="checkbox"/>	2048 x 1536
2M <input checked="" type="checkbox"/>	1600 x 1200 ¹
0.3M <input checked="" type="checkbox"/>	640 x 480

3:2	Format obrazu
9M	3648 x 2432
6M <input checked="" type="checkbox"/>	3072 x 2048 ¹
4.5M <input checked="" type="checkbox"/>	2560 x 1712
2.5M <input checked="" type="checkbox"/>	2048 x 1360

16:9	Format obrazu
7.5M	3648 x 2056
5.5M <input checked="" type="checkbox"/>	3072 x 1728 ¹
3.5M <input checked="" type="checkbox"/>	2560 x 1440
2M <input checked="" type="checkbox"/>	1920 x 1080

¹ Pozycji tej nie można ustawić w trybie **A**.



[PICTURE MODE]



Dostępny tylko w trybie filmu

Opcja pozwala na ustawienie liczby pikseli. Im wyższa liczba pikseli, tym dokładniejsze szczegóły filmu pojawią się w czasie odtwarzania. Jeśli wybierzesz format obrazu **4:3**, możesz wybrać jedną z poniższych rozdzielczości: 640 x 480 pikseli lub 320 x 240 pikseli. Jeśli wybierzesz format obrazu **16:9**, możesz wybrać jedną z poniższych rozdzielczości: 1280 x 720 pikseli lub 848 x 480 pikseli.



[QUALITY]



Opcja pozwala ustawić wskaźnik kompresji, przy którym zdjęcia mają być przechowywane.

FINE [FINE] = Priorytetem jest jakość zdjęcia.

STANDARD [STANDARD] = Priorytetem jest liczba zapisanych zdjęć.



[ASPECT RATIO]

4:3 - **3:2** - **16:9**

Opcja pozwala na wybór formatu obrazu pasującego do sposobu drukowania lub odtwarzania.

4:3 [4:3] = Format obrazu 4:3 TV.

3:2 [3:2] = Format obrazu aparatu na 35 mm film. Tylko zdjęcia.

16:9 [16:9] = Format obrazu telewizora o wysokiej rozdzielcości, etc.



[INTELLIGENT ISO]

[OFF]

- **400** - **800** - **1600**

Aparat automatycznie ustawia optymalną czułość ISO i czas naświetlania, aby zminimalizować poruszenie obiektywu aparatem. Można ustawić górny limit czułości ISO.

**[SENSITIVITY]**

[AUTO] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600]

ISO to miara czułości na światło. Im wyższa czułość (więcej szumów obrazu), tym mniej światła potrzeba do zrobienia zdjęcia, tak więc aparat jest lepiej dostosowany do zapisywania w miejscach słabo oświetlonych.

**[WHITE BALANCE]**

AWB - - - - -

Wybierz ustawienie pasujące do warunków zapisywania, aby dopasować odtworzenie kolorów, tak by zdjęcie było bardziej naturalne.

Wybierz AWB w menu [REC], aby wyregulować ręcznie balans bieli.



Wybierz
[WB ADJUST.]
Naciśnij wielokrotnie

Reguluj balans bieli
Naciśnij wielokrotnie



Regulacja automatyczna



Na zewnątrz, czyste niebo



Na zewnątrz, pochmurne niebo



Na zewnątrz, w cieniu



Oświetlenie żarowe



Ustawienie wartości przy pomocy



Ustaw ręcznie

1. Wybierz , a następnie naciśnij [MENU/SET].
2. Skieruj aparat na białą kartkę papieru. Ramka w środku powinna być wypełniona białą kartką, naciśnij [MENU/SET].
3. Wybierz i naciśnij przycisk migawki, aby wyjść z menu.

**[AF MODE]**

- - - -

Opcja pozwala na wybór sposobu ustawiania ostrości pasującego do położenia i liczby obiektów.



Face detection (Rozpoznawanie twarzy)

Ostrość jest ustawiona na wykrywanie twarzy.



AF Tracking (Sledzenie ostrości) Ustawia ostrość na poruszających się obiektych.



11-area (11-obszarów)

Ustawia ostrość na jednym z 11 obszarów AF.



1-obszar szybki

Szybkie ustawianie ostrości na centralnym obszarze.



1-area (1-obszar)

Ustawia ostrość na środek ekranu.



Spot (Punkt)

Ustawia ostrość na małym obszarze ekranu.

**[QUICK AF]**

[OFF] - [ON]

Jeśli aparat trzymany jest stabilnie, ustawia on ostrość automatycznie, a kiedy naciśniemy migawkę, szybciej wykonana zostanie zdjęcie. Jest to pomocne, jeśli nie chcemy stracić możliwości zrobienia ciekawego zdjęcia.

**[BURST]**

[OFF] - -

Kiedy naciśnięty jest przycisk migawki, zdjęcia wykonywane są w sposób ciągły.

Spośród wykonanych zdjęć, wybierz te, które naprawdę ci się podobają.

**[I.EXPOSURE]**

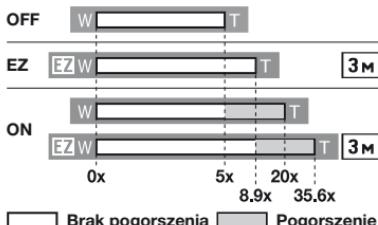
[OFF] - [ON]

Kontrast i ekspozycja zostaną wyregulowane automatycznie, kiedy pomiędzy tłem a obiektem jest duża różnica w jasności, aby obraz został zapisany tak jak go widziałeś.



[DIGITAL ZOOM] [OFF] - [ON]

Opcja ta pozwala na powiększenie obiektów bardziej niż zoom optyczny lub rozszerzony zoom optyczny.



Ustawianie zoomu

Mechanizm rozszerzonego zoomu optycznego [EZ]

Aby użyć mechanizmu rozszerzonego zoomu optycznego, na przykład, ustaw rozdzielczość na **3M** (3 miliony pikseli). Obszar matrycy CCD 10,1 miliona pikseli jest przyjęty do centralnego obszaru 3 milionów pikseli, co pozwala na zrobienie zdjęcia z większym zoomem bez utraty jakości.



[COLOR MODE] [STANDARD] - [NATURAL] - [VMD] - [BMW] - [SEPIA] - [COOL] - [WARM]

Przy użyciu tych trybów, można wyostrzyć lub zmiękczyć zdjęcie, kolory zdjęć można zmienić na kolor sepia lub osiągnąć inne efekty kolorystyczne.



[STABILIZER] [OFF] - [AUTO] - [MODE1] - [MODE2]

Użycie jednego z tych trybów pozwoli na wykrycie poruszenia aparatu w czasie fotografowania i aparat automatycznie skompensuje poruszenie aparatu i umożliwi wykonanie nieporuszonych zdjęć.

[OFF] = Stabilizator jest wyłączony.

[AUTO] = Optymalne ustawienia wybrane są automatycznie.

[MODE1] = Poruszenie aparatu jest stale kompensowane w trybie [REC].

[MODE2] = Poruszenie aparatu jest kompensowane tylko wtedy, gdy naciśnięty jest przycisk migawki.



[MIN. SHTR SPEED] [1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

[MIN. SHTR SPEED] można ustawić na niski limit, aby umożliwić właściwą ekspozycję w sytuacjach ze słabym światłem.



[AUDIO REC.] [OFF] - [ON]

Jednocześnie z obrazem można nagrać dźwięk. Możesz nagrać rozmowę odbywającą się w czasie kręcenia lub sytuację, którą chcesz zapamiętać.



[AF ASSIST LAMP] [OFF] - [ON]

Oświetlenie obiektu ułatwia ustawienie ostrości w czasie zapisywania w warunkach słabego oświetlenia, które utrudniają ustawienie ostrości.

[OFF] = Lampa wspomagania AF nie włącza się.

[ON] = Lampa wspomagania AF zapala się, jeśli przycisk migawki zostanie naciśnięty do połowy.



[CLOCK SET]

Pozwala ustawić rok, miesiąc, dzień i godzinę. Działa w ten sam sposób co [CLOCK SET] w menu [SETUP].



Menu QUICK

Aby zdobyć więcej informacji na temat poniższych ustawień, patrz odpowiednia pozycja w Menu [SETUP] lub [REC].

Wejdź do Q.MENU



Wybierz pozycję



Wybierz ustawianie



Potwierdź



...

Opcja szybkiego menu [Q.MENU] pozwala na znacznie szybsze uzyskanie dostępu do ustawień w każdym z trybów zapisywania. Quick menu wyświetla najważniejsze zmienne pozycje zgodnie z bieżącym trybem zapisywania:

PL

[REC MENU]



- A** Tryb fotografowania
[AF TRACK]
[BURST]
[PICTURE SIZE]

[SETUP MENU]

[LCD MODE]



- P** Tryb programu
[STABILIZER]
[BURST]
[AF MODE]
[WHITE BALANCE]
[SENSITIVITY]
[I. EXPOSURE]
[PICTURE SIZE]

[LCD MODE]



- SCN** Tryb sceny
[STABILIZER]
[BURST]
[AF MODE]
[WHITE BALANCE]
[PICTURE SIZE]

[LCD MODE]



- M** Tryb filmu
[STABILIZER]
[AF MODE]
[WHITE BALANCE]
[PICTURE MODE]

[LCD MODE]



Odtwarzanie zdjęć i filmów

1. Włącz aparat (ON) i ustaw tryb

Pierwsze zdjęcie jest wyświetlane w trybie [NORMAL PLAY].



Włącz (ON)



Ustaw tryb

2. Przeglądanie plików

Wybór rozmiaru:

- 1 zdjęcie na ekran (tryb początkowy)
- 12 zdjęć na ekran
- 30 zdjęć na ekran
- według daty zapisania (tryb kalendarza)



Wybierz tryb wyświetlania
Naciśnij wielokrotnie



Naciśnij , aby przeglądać zdjęcia

3. Powiększanie zdjęcia

Mögliche Vergrößerungen:
1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Wybierz powiększenie lub
pomniejszenie obrazu
Naciśnij wielokrotnie



Naciśnij , aby zmienić pozycję

Więcej na temat innych trybów odtwarzania, patrz [PLAYBACK MODE] na stronie 124.

Odtwarzanie filmów

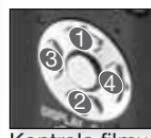
- QuickTime jest dostępny na:
[www.apple.com/quicktime/
download](http://www.apple.com/quicktime/download)



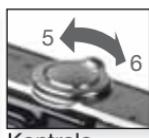
Naciśnij , aby wybrać film



Naciśnij , aby odtworzyć



Kontrola filmu



Kontrola głośności

Odtwarzając filmy, możesz używać funkcji Play/Pause (1), Stop (2), Fast Rewind (3), Fast Forward (4), naciskając odpowiedni przycisk (jeśli film jest wstrzymany, 3 & 4 działają w trybie klatka po klatce). Poziom głośności można obniżyć (5) lub zwiększyć (6) przy użyciu dźwigni zoomu.



Usuwanie plików

Usuwanie plików



Naciśnij

Wybierz jak chcesz usunąć pliki:

- Usuń pojedynczo
- Usuń wiele
- Usuń wszystkie

1. Wybierz [SINGLE], [MULTI] lub [ALL] naciskając **▲▼** i naciśnij [MENU/SET].
 2. - Tryb [SINGLE] usuwa bieżące zdjęcie lub film.
- W trybie [MULTI] wybierz zdjęcia lub filmy naciskając **▲▼◀▶** i zaznacz je naciskając [DISPLAY]. Wybrane zdjęcia są oznaczone symbolem .
- W trybie [ALL], zostają usunięte wszystkie zdjęcia lub filmy. Możesz zdecydować czy zachowywać czy też nie, zdjęcia oznaczone jako ulubione .
 3. Naciśnij [MENU/SET], aby potwierdzić.
 4. Wybierz sposób usuwania i potwierdź usuwanie za pomocą [MENU/SET].
- Nie należy wyłączać aparatu w czasie usuwania plików (wyświetalne jest). Należy używać baterii wystarczającej mocy lub zasilacza sieciowego.
- Jeśli naciśniesz [MENU/SET] w czasie usuwania przy użyciu trybu [DELETE MULTI], [DELETE ALL] lub [ALL DELETE EXCEPT], usuwanie zatrzyma się w połowie.
- Czas trwania usuwania zależy od ilości zdjęć do usunięcia.
- Jeśli zdjęcia nie są zgodne z DCF standardem lub są zabezpieczone, nie zostaną usunięte, nawet wtedy gdy wybrano tryby [DELETE ALL] lub [ALL DELETE EXCEPT].

Tworzenie zdjęć z filmów:

1. Naciśnij **▲** na klatce, z której chcesz mieć zdjęcie.
2. Wybierz odtwarzanie klatki po klatce naciskając **◀▶** lub naciśnij [MENU/SET], aby zobaczyć 9 klatek:
 - Naciśnij **▲▼**, aby przewinąć o 3 klatki.
 - Naciśnij **◀▶**, aby przewinąć o 1 klatkę.
 - Przesuń dźwignię zoomu w kierunku Szeroki [W], aby zmienić ustawienia fps.

30fps VGA 10fps QVGA	30fps QVGA	30fps HD	30fps WVGA	30 - 15 - 10 - 5 fps <hr/> 10 - 5 fps
-------------------------------	---------------	-------------	---------------	--

- Aby zakończyć wyświetlanie ekranu 9 klatek, naciśnij [MENU/SET].
3. Naciśnij przycisk migawki.
4. Naciśnij **▲** i potwierdź zapisanie w [MENU/SET].



Menu TRYBU PLAYBACK

1. Wejdź do menu TRYB PLAYBACK



SELECT

SELECT

SELECT

Wybierz ustawianie



...



SELECT

SELECT

2. [NORMAL PLAY]

Przeglądanie zdjęć i filmów w normalnym trybie odtwarzania.



[SLIDE SHOW]

[ALL] - [CATEGORY SELECTION] - [FAVORITE]

Przeglądanie zdjęć jako pokazu slajdów z muzyką. Można wybrać spośród różnych sposobów odtwarzania.



[CATEGORY PLAY]

Przeglądanie zdjęć według trybu sceny lub innych kategorii.



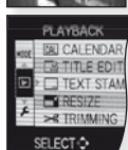
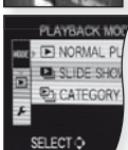
[FAVORITE PLAY]

W menu [PLAYBACK] należy włączyć [ON] dla [FAVORITE], a zdjęcia muszą być oznaczone jako ulubione.



Menu PLAYBACK

1. Wejdź do menu PLAYBACK



SELECT

SELECT

Wybierz ustawianie



...



SELECT

SELECT

2.**[CALENDAR]**

Przeglądanie zdjęć według daty zapisania w widoku kalendarza.

**[TITLE EDIT]****[SINGLE] - [MULTI]**

Do zdjęć możesz dodać tekst. Po zarejestrowaniu tekstu, można go dodać do wydruków używając [TEXT STAMP]. Nie można zastosować do filmów/zdjęć zabezpieczonych.

**[TEXT STAMP]****[SINGLE] - [MULTI]**

Zapisane zdjęcia możesz oznaczyć datą/godziną zapisania, wiekiem, datą podróży lub tytułem. Nie można zastosować do filmów/zdjęć zabezpieczonych.

**[RESIZE]****[SINGLE] - [MULTI]**

Opcja pozwala na zmniejszenie rozdzielczości zdjęcia. Końcowa rozdzielcość zależy od ustawienia formatu obrazu. Nie można zastosować do filmów/zdjęć zabezpieczonych.

**[TRIMMING]**

Opcja pozwala na powiększenie, a następnie wyciąć ważną część zapisanego zdjęcia. Nie można zastosować do filmów/zdjęć zabezpieczonych.

**[LEVELING]**

Opcja pozwala na regulację niewielkich przekyleń obrazu.

**[ASPECT CONV.]****4:3 - 3:2 - 16:9**

Opcja pozwala na zmianę zdjęć o formacie obrazu **16:9** na zdjęcia w formacie obrazu **3:2** lub **4:3**. Nie można zastosować do filmów/zdjęć zabezpieczonych.

**[ROTATE]**

Tryb ten pozwala na ręczne obracanie zdjęć w krokach o 90°.

**[ROTATE DISP.]****[OFF] - [ON]**

Tryb ten pozwala na automatyczne wyświetlenie zdjęć w pozycji pionowej, jeśli zostały zapisane przy poziomym ustawieniu aparatu.

**[FAVORITE]****[OFF] - [ON] - [CANCEL]**

Jeśli oznaczyłeś zdjęcia symbolem ulubione, możesz korzystać z dodatkowych funkcji odtwarzania.

**[DPOF PRINT]****[SINGLE] - [MULTI] - [CANCEL]**

System pozwalający na wybór zdjęć, które mają być drukowane, ilości kopii każdego zdjęcia i drukowania z lub bez datownika. Zapytaj w punkcie drukowania zdjęć.

**[PROTECT]****[SINGLE] - [MULTI] - [CANCEL]**

Dla zdjęć, których nie chcesz przez pomyłkę usunąć, można ustawić zabezpieczenie.

**[AUDIO DUB.]**

Po zrobieniu zdjęcia, możesz dodać informacje dźwiękowe.

**[COPY]****[IN] - [OUT]**

Opcja pozwala na skopiowanie zapisanych danych z wewnętrznej pamięci na kartę i odwrotnie. Aby zapobiec utracie danych, nie należy wyłączać aparatu w czasie kopiowania.



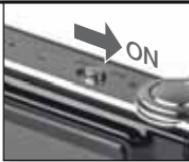
Podłączanie do komputera

- Przenieś zapisane zdjęcia do PC/Mac.
- Jeśli używasz "Windows 98/98SE", Leica zaleca użycie dodatkowego czytnika kart dla kart pamięci SD, zamiast podłączania aparatu bezpośrednio do komputera.
- Sterownik USB dla "Windows 98/98SE" można znaleźć na stronie głównej aparatów Leica (dla bezpośredniego podłączenia aparatu do komputera).
- Użyj dodatkowego zasilacza sieciowego lub baterii o wystarczającej mocy.
- Wyłącz aparat przed podłączeniem kabla zasilacza sieciowego.
- Nie należy używać innych kabli połączeniowych USB niż ten dołączony do aparatu.
- Przed włożeniem lub wyjęciem karty, wyłącz aparat i odłącz kabel połączeniowy USB. W przeciwnym wypadku, dane mogą zostać zniszczone.

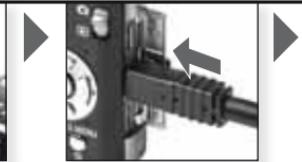
1. Podłącz aparat do PC

Wkładaj i wyjmuj połączenie USB prosto, aby zapobiec zniekształceniu końcówek.

Wyjmij kartę jeśli chcesz skopiować dane zewnętrznej pamięci.



Wyłącz (ON)



Podłącz kabel USB do aparatu

2. Praca z danymi na komputerze

Odtwarzanie filmów na komputerze:

Możesz użyć oprogramowania Apple 'QuickTime', które można pobrać bezpłatnie.

<http://www.apple.com/quicktime/download>

Oprogramowanie to jest zainstalowane jako standardowe na komputerze Apple Macintosh.

Przesuń wybrane zdjęcia lub folder zawierający zdjęcia do innego foldera w komputerze, używając funkcji przeciągnij i upuść.

3. Odłączanie aparatu...

od Mac

Przed odłączeniem aparatu, przeciągnij odpowiednią ikonę do kosza.

od PC

Przed odłączeniem aparatu lub wyjęciem karty, użyj 'Bezpiecznego usuwania sprzętu' na pasku zadań PC.



[Windows]

Dysk pojawia się w folderze [My Computer] z literą dysku (np.: E).

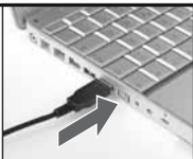
Jeśli podłączasz aparat po raz pierwszy, wymagany sterownik jest instalowany automatycznie.



[Apple Macintosh]

Dysk wyświetla się na ekranie w postaci ikony w następujący sposób:

- Bez włożonej karty: [CLUX3]
- Z włożoną kartą: [NO_NAME] lub [Untitled]



Podłącz kabel USB do komputera



Nie roznaczaj się kiedy wyświetlany jest symbol ACCESS.

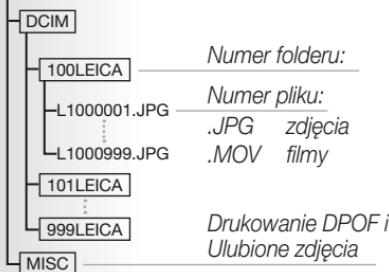
Jeśli w menu [SETUP] - [USB MODE] nie masz ustawionego [PC] jako domyślnego połączenia, naciśnij ▲▼, aby wybrać PC i naciśnij [MENU/SET].

Jeśli w [SETUP] - [USB MODE] wybrałeś [PictBridge], może wyświetlić się komunikat. Wybierz CANCEL, a następnie ustaw [SETUP] - [USB MODE] na [PC].

Struktura folderu:

Foldery są wyświetlane w następujący sposób:

- SD Memory Card
- MultiMediaCard



- Do 999 zdjęć / folder
- Aby zresetować numer pliku / folderu, wybierz [NO.RESET] w menu [SETUP]
- Numeracja może się zmienić po wymianie karty na kartę z innego aparatu.

O połączeniu PTP (PictBridge)

Jeśli systemem operacyjnym jest 'Windows XP', 'Windows Vista' lub 'Mac OS X', możesz również podłączyć aparat kiedy [USB MODE] jest ustawiony na [PICT BRIDGE]. Aparat jest wówczas wymieniony jako urządzenie obrazu.

- Zdjęcia można odczytać tylko na aparacie.
- Kiedy na karcie jest 1000 lub więcej zdjęć mogą one nie zostać zimportowane.
- Kiedy kamera jest podłączona nie można przełączać pomiędzy pamięcią wewnętrzną a kartą.
- Kiedy kamera jest podłączona, nie należy obracać pokrętłem trybu.
- W pewnych trybach odtwarzania, zdjęcia edytowane lub obrócone przy użyciu komputera mogą być wyświetlane na czarno.
- Przeczytaj instrukcję swojego komputera.
- Jeśli pozostała moc baterii jest niska w chwili, gdy aparat i komputer komunikują się, wskaźnik statusu migra i słychać alarm dźwiękowy. Należy natychmiast zakończyć komunikację w komputerze. W przeciwnym wypadku, dane mogą zostać zniszczone.



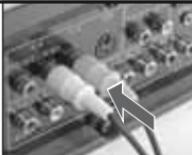
Podłączanie do telewizora

- Podłączając aparat do telewizora poprzez dołączony kabel połączeniowy AV, możesz oglądać zdjęcia i filmy na ekranie telewizora.
- Jeśli ustawisz [VIDEO OUT] w menu [SETUP], zdjęcia możesz oglądać na telewizorach w innych krajach (regionach), w których używa się systemu NTSC lub PAL.
- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi telewizora.
- Wychodzący dźwięk będzie monofoniczny.
- Pewnych menu odtwarzania nie można używać w czasie, gdy podłączony jest dodatkowy kabel komponentowy.

1. Podłączanie za pomocą dołączonego kabla AV

Wkładaj i wyjmuj połaczenie AV prosto, aby zapobiec skręceniu końcówek.

Wyjmij kartę jeśli chcesz odtworzyć dane z wewnętrznej pamięci,



Podłącz kabel AV do telewizora

Żółty = Wideo
Biały = Audio

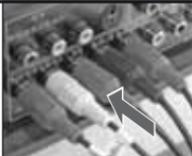


Ustaw tryb

2. Podłączanie za pomocą dodatkowego kabla komponentowego

Wkładaj i wyjmuj połaczenie COMPONENT prosto, aby zapobiec skręceniu końcówek.

Wyjmij kartę jeśli chcesz odtworzyć dane z wewnętrznej pamięci.



Podłącz kabel komponentowy do telewizora

Ustaw tryb

Czerwony = Wideo czerwony
Niebieski= Wideo niebieski
Zielony= Wideo zielony

Biały = Audio lewy
Czerwony= Audio prawy

3. Odłącz aparat od TV

Wyłącz aparat i telewizor i odłącz kable.

- WSKAZÓWKA** - W zależności od [ASPECT RATIO], na górze i dole zdjęcia lub po jego lewej lub prawej stronie mogą wyświetlać się czarne paski.
- Nie należy używać innych kabli AV, niż ten dołączony do aparatu.
 - Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi telewizora.
 - Kiedy odtwarzasz zdjęcie pionowo, może ono być rozmazane.
 - Nawet jeśli ustawisz [VIDEO OUT] na [PAL], sygnał wyjściowy w trybie zapisywania będzie wciąż w systemie NTSC.

W menu [SETUP], ustaw wymagane ustawienia wyjścia wideo:



[VIDEO OUT] [NTSC] - [PAL]

Opcja pozwala na dopasowanie do systemu telewizji kolorowej w każdym kraju.

[NTSC] = Wyjście wideo jest ustawione na system NTSC.

[PAL] = Wyjście wideo jest ustawione na system PAL.



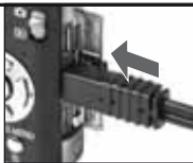
[TV ASPECT]

16:9 - 4:3

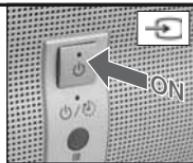
Opcja pozwala na dopasowanie do rodzaju telewizora.

16:9 [16:9] = Przy podłączeniu do ekranu 16:9.

4:3 [4:3] = Przy podłączeniu do ekranu 4:3.



Podłącz kabel AV do gniazda AV OUT/DIGITAL w aparacie



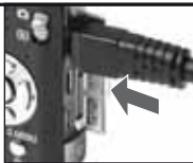
Włącz (ON), wybierz wejście zewnętrzne



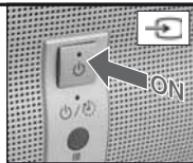
Włącz (ON)

Wybierz żądaną sposób odtwarzania. Patrz strona 124.

Postępuj zgodnie z informacjami na ekranie



Podłącz kabel komponentowy do gniazda COMPONENT OUT w aparacie



Włącz (ON), wybierz wejście zewnętrzne



Włącz (ON)

Wybierz żądaną sposób odtwarzania. Patrz strona 124.

Postępuj zgodnie z informacjami na ekranie



Podłączanie do drukarki

- Podłączając aparat bezpośrednio do drukarki obsługującej PictBridge poprzez kabel połączeniowy USB, możesz wybrać zdjęcia, które chcesz wydrukować na ekranie aparatu i rozpoczęć drukowanie.
- Przed rozpoczęciem drukowania należy na drukarce wybrać ustawienia drukowania, takie jak np. jakość wydruku.
- Użyj dodatkowego zasilacza sieciowego lub baterii o wystarczającej mocy. Jeśli moc baterii jest niska w chwili, gdy aparat i drukarka są połączone, wskaźnik statusu migra i słyszać alarm dźwiękowy. Jeśli zdarzy się to podczas drukowania, należy natychmiast zakończyć drukowanie. Jeśli drukowanie nie będzie w toku, należy odłączyć kabel połączeniowy USB.
- Wyłącz aparat przed podłączeniem kabla zasilacza sieciowego.
- Nie należy używać innych kabli połączeniowych USB niż ten dołączony do aparatu.
- Przed włożeniem lub wyjęciem karty, wyłącz aparat i odłącz kabel połączeniowy USB. W przeciwnym wypadku, dane mogą zostać zniszczone.

1. Podłącz aparat do drukarki

Wkładaj i wyjmuj połączenie USB prosto, aby zapobiec skręceniu kołówek.

Jeśli chcesz drukować z wewnętrznej pamięci, wyjmij kartę.



Włącz (ON)



Wybierz dowolny tryb

2. Wybierz zdjęcia do wydrukowania

Postępuj zgodnie z informacjami na ekranie.

Aparat otrzymuje z drukarki komunikat o błędzie, kiedy w czasie drukowania wskaźnik

- pali się na pomarańczowo.



Jedno zdjęcie



Wiele zdjęć



3. Odłącz aparat od drukarki

Nie rozłączaj kiedy wyświetlana jest ta ikona.



WSKAZÓWKA - Kiedy kamera jest podłączona do drukarki nie można przełączać pomiędzy wewnętrzną pamięcią a kartą. Odłącz kabel połączeniowy USB, włożyć (lub wyjmij) kartę, a następnie ponownie podłącz do drukarki kabel połączeniowy USB.
- Kiedy kamera jest podłączona, nie należy obracać pokrętlem trybu.
- Przeczytaj instrukcję swojej drukarki.

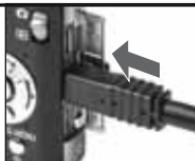
Formaty papieru

Priorytetowe ustawienia drukarki

L/3,5" x 5"	89 x 127 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm
POCZTÓWKA	100 x 148 mm
A4	210 x 297 mm
A3	297 x 420 mm

10 x 15 cm	100 x 150 mm
4" x 6"	101,6 x 152,4 mm
8" x 10"	203,2 x 254 mm
LIST	216 x 279,4 mm
ROZMIAR KARTY	54 x 85,6 mm
16:9	101,6 x 85,6 mm

- Formaty papieru nie obsługiwane przez drukarkę nie będą wyświetlane.



Podłącz kabel USB do aparatu



Naciśnij przycisk ON i podłącz kabel USB do drukarki

Jeśli w menu [SETUP] - [USB MODE] nie masz ustawionego [PictBridge] jako domyślnego połączenia, naciśnij ▲▼, aby wybrać PictBridge i naciśnij [MENU/SET].

Postępuj zgodnie z informacjami na ekranie



Wybierz styl drukowania



Potwierdź

Wybierz [PRINT START] i [MENU/SET]

[MULTI SELECT]

Wybierz zdjęcia naciskając ▲▼◀▶ i zaznacz je naciskając [DISPLAY]. Wybrane zdjęcia będą oznaczone symbolem . Naciśnij [MENU/SET], aby zakończyć wybieranie.

Przed rozpoczęciem drukowania, można zastosować następujące ustawienia:

[SELECT ALL]

Pozwala na wydrukowanie wszystkich przechowywanych zdjęć.

[DPOF PICTURE]

Pozwala na wydrukowanie zdjęć ustawionych tylko w [DPOF].

[FAVORITE]

Pozwala na wydrukowanie zdjęć ustawionych jako ulubione.

[PRINT WITH DATE]

Wybierz czy data ma być drukowana [ON] czy nie [OFF].

[NUM.OF PRINTS]

Ustawione na maksymalnie do 999 odbitek. Opcja nie jest wyświetlana jeśli ustawione jest [DPOF PICTURE].

[PAPER SIZE]

Ustaw rozmiar papieru. Tylko formaty papieru obsługiwane przez drukarkę.

[PAGE LAYOUT]

Układy stron obsługiwane przez drukarkę.



Priorytetowe ustawienia drukarki



1 zdjęcie na stronę, bez ramki



1 zdjęcie na stronę, z ramką



2 zdjęcia na stronę



4 zdjęcia na stronę



Wyświetlane komunikaty

W pewnych przypadkach na ekranie pojawiają się komunikaty potwierdzające lub o błędach. Poniżej przedstawiamy najważniejsze komunikaty:

[THIS MEMORY CARD IS LOCKED] Ta karta pamięci jest zablokowana

Przelącznik zabezpieczenia przed zapisaniem na karcie pamięci SD lub karcie pamięci SDHC jest ustawiony na [LOCK]. Odblokuj go, aby zapisać zdjęcia.

[NO VALID PICTURE TO PLAY] (Brak odpowiedniego zdjęcia do odtworzenia)

Zrób zdjęcie/włóż kartę ze zdjęciem.

[THIS PICTURE IS PROTECTED] (To zdjęcie jest zabezpieczone)

Usuń zdjęcie po anulowaniu ustawienia zabezpieczającego.

[THIS/SOME PICTURE/S CANNOT BE DELETED] Nie można usunąć tego zdjęcia/tych zdjęć

Nie można usunąć zdjęć, które nie są zgodne z DCF. Jeśli chcesz usunąć te zdjęcia, po zapisaniu niezbędnych danych na komputerze lub odpowiednim nośniku zapasowym, sformatuj kartę.

[NO ADDITIONAL SELECTIONS CAN BE MADE] Nie można wybrać dodatkowych elementów

- Przekroczone dozwoloną liczbę zdjęć, które można wybrać przy użyciu [MULTI] - [DELETE MULTI], [FAVORITE], [TITLE EDIT], [TEXT STAMP], [RESIZE].

- Wprowadzono ponad 999 ulubionych zdjęć.

[CANNOT BE SET ON THIS PICTURE] Nie można ustawić dla tego zdjęcia

Dla zdjęć niekompatybilnych ze standardem DCF nie można ustawić [TITLE EDIT], [TEXT STAMP] lub [DPOF PRINT].

[NOT ENOUGH SPACE ON BUILT-IN MEMORY]/[NOT ENOUGH MEMORY ON THE CARD] Za mało miejsca wewnętrznej pamięci/Za mało pamięci na karcie

W wewnętrznej pamięci lub na karcie jest za mało pamięci. Zdjęcia z wewnętrznej pamięci można kopować na kartę, aż do jej zapelnienia.

[SOME PICTURES CANNOT BE COPIED]/[COPY COULD NOT BE COMPLETED] Nie można skopiować niektórych zdjęć/Nie można zakończyć kopiowania

- Plik z karty jest skopiowany do wewnętrznej pamięci z już istniejącą nazwą. Plik/i nie są oparte na standardzie DCF.

- Ponadto, kopiowanie zdjęć zapisanych lub edytowanych na innym sprzęcie może być niemożliwe.

[BUILT-IN MEMORY ERROR FORMAT BUILT-IN MEMORY?] Błąd wewnętrznej pamięci Sformatować wewnętrzna pamięć?

Jeśli wewnętrzna pamięć sformatowano na komputerze, a nie w aparacie. Ponownie sformatuj wewnętrzna pamięć w aparacie, wcześniej zapisz dane.

[MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD?] Błąd karty pamięci Sformatować kartę? Aparat nie rozpoznaje formatu karty. Ponownie sformatuj kartę z aparatem, wcześniej zapisz dane.

[PLEASE TURN CAMERA OFF AND THEN ON AGAIN] / [SYSTEM ERROR] Wyłącz aparat, a następnie włacz go ponownie/Błąd systemu

Komunikat ten pojawia się, gdy aparat nie działa prawidłowo. Wyłącz i włacz ponownie aparat, jeśli komunikat jest nadal wyświetlany skontaktuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.

[MEMORY CARD PARAMETER ERROR] Błąd parametru karty pamięci

Użyj karty kompatybilnej z tą jednostką. Jeśli używasz kart o pamięci 4 GB lub większej, używaj tylko kart pamięci SDHC.

[MEMORY CARD ERROR PLEASE CHECK THE CARD] Błąd karty pamięci Proszę sprawdzić kartę

Wyłącz aparat i ponownie włóż kartę. Wystąpił błąd podczas uzyskiwania dostępu do karty.

[READ ERROR PLEASE CHECK THE CARD] Błąd odczytu Proszę sprawdzić kartę

Wyłącz aparat i ponownie włóż kartę. Wystąpił błąd podczas odczytywania danych.

[WRITE ERROR PLEASE CHECK THE CARD] (Błąd zapisu Proszę sprawdzić kartę)

Wyłącz aparat i ponownie włóż kartę. Wystąpił błąd podczas zapisywania danych.

[MOTION RECORDING WAS CANCELLED DUE TO THE LIMITATION OF...] (Anulowano nagrywanie filmu z powodu ograniczenia...)

Kiedy jakość zdjęć jest ustawiona na [30fpsVGA], [30fps HD] lub [30fpsWVGA], zaleca się użycie karty pamięci SD '10MB/s' lub większej. W zależności od rodzaju karty pamięci SD, proces zapisywania może zostać przerwany.

[A FOLDER CANNOT BE CREATED] Nie można utworzyć folderu

Nie można utworzyć folderu ponieważ nie są już dostępne numery pamięci. Po zapisaniu danych sformatuj aparat. Jeśli po sformatowaniu wykonasz [NO.RESET] w menu [SETUP], numer folderu jest resetowany do 100.

[PICTURE IS DISPLAYED FOR 4:3/16:9 TV] Zdjęcie jest wyświetlane dla telewizora 4:3/16:9

- Kabel AV jest podłączony do aparatu. Naciśnij [MENU/SET], aby usunąć ten komunikat. Wybierz [TV ASPECT] w menu [SETUP], jeśli chcesz zmienić format TV.

- Kabel połączony USB jest podłączony tylko do aparatu, podłącz drugi koniec kabla połączeniowego USB do PC lub drukarki.

[PRINTER BUSY]/[PLEASE CHECK THE PRINTER] Drukarka jest zajęta/Sprawdź drukarkę

Sprawdź drukarkę ponieważ aparat nie może drukować.



Usuwanie usterek / Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie można naprawić błędu, zresetuj aparat wykonując [RESET] w menu [SETUP].

Baterie i źródło zasilania

Aparat nie działa, nawet kiedy jest włączony.

- Czy baterie włożone są prawidłowo?
- Czy bateria jest wystarczająco naładowana?

Wyświetlacz LCD wyłącza się w chwili gdy włączony jest aparat.

- Czy tryb [AUTO LCD OFF] jest aktywny?
- Czy bateria jest wystarczająco naładowana?

Aparat wyłącza się natychmiast po włączeniu.

- Czy bateria jest wystarczająco naładowana?
- Nie należy pozostawiać nie używanego aparatu włączonego.

Miga lampa [CHARGE].

- Jeśli temperatura baterii jest zbyt wysoka lub niska, ładowanie może potrwać dłużej lub nie będzie pełne.
- Czy końcówki zadowarki i/lub baterii są czyste?

Zapisywanie

Nie można zapisać zdjęcia.

- Czy wybrano tryb [REC]
- Czy pokrętło trybu jest prawidłowo ustawione?
- Czy na karcie lub wewnętrznej pamięci jest wystarczająco dużo miejsca?

Zapisane zdjęcie jest białawe.

- Czy na obiektywie są zanieczyszczenia odciski palców? Jeśli tak, przetrzyj obiektyw delikatnie miękką, suchą śliczeczką.

Przestrzeń wokół zdjęć jest ciemna.

- Czy zdjęcie zrobiono z lampą błyskową z bliska, w chwili gdy obiektyw był ustawiony na kąt szeroki?

Zapisane zdjęcie jest zbyt jasne lub zbyt ciemne.

- Czy zastosowano odpowiednią kompensację ekspozycji?
- Czy ustawienie [MIN. SHRT SPEED] jest ustawione na krótki?
- Czy jest ustalony tryb sceny [PIN HOLE]?

Jednocześnie wykonywane są 2 lub 3 zdjęcia.

- Ustaw auto bracket, [HI-SPEED BURST] lub [FLASH BURST] w trybie **SCN** lub **BURST** w **[REC]**, aby wyłączyć.

Obiekt nie jest prawidłowo wyostrzony.

- Zakres ostrości różni się w zależności od trybu zapisywania. Ustaw inny tryb zapisywania.
- Obiekt jest poza zakresem ostrości.
- Czy aparat lub obiekt poruszyły się nieznacznie?

Zapisane zdjęcie jest nieostre. Nie działa optyczny stabilizator obrazu.

- Zbyt ciemne miejsce?
- Czy trzymano aparat mocno dwoma rękoma?
- Jeśli to konieczne, użyj statywów i samowyzwalacza.

Robienie zdjęć przy użyciu auto bracket jest niemożliwe.

- Czy liczba zdjęć możliwych do zapisania wynosi 2 lub mniej?

Zapisane zdjęcie wygląda na chropowate. Na zdjęciu pojawiają się szумy.

- Czy czułość ISO jest zbyt wysoka lub czas otwarcia migawki jest zbyt długi?
- Za mało światła naturalnego?
- Czy ustawione jest [HIGH SENS.] lub [HI-SPEED BURST] w trybie SCN? W związku z wysoką czułością, jakość zapisanego zdjęcia pogarsza się nieznacznie, ale nie jest to usterka.

Jasność lub odcień zapisanego zdjęcia różni się od rzeczywistej sceny.

- W czasie zapisywania przy świetle fluorescencyjnym, jasność lub odcień mogą się nieznacznie zmieniać. Pojawia się to w związku z właściwościami światła fluorescencyjnego. Nie jest to usterka

Podczas robienia zdjęć, na wyświetlaczu LCD pojawia się czerwonawa, pionowa linia (plama).

- Jest to spowodowane właściwościami matryc CCD, występują na jasnych obiektych. Mogą pojawić się nierówności, ale nie jest to usterka.
- Smutgi pojawiają się na nagranych filmach, ale nie na zdjęciach.
Nie należy wystawiać ekranu na działanie promieni słonecznych lub innego źródła silnego światła.

Nagrywanie filmu zatrzymuje się w połowie.

- Do zapisywania nie należy używać karty MultiMediaCard.
- Niektóre karty pamięci SD przerywają proces zapamiętywania.

Nie można zablokować obiektu. (Błąd AF track)

- Jeśli obiekt ma inny kolor niż obrzeże, nakieruj na kolor właściwy dla obiektu.

■ Obiektyw

Zapisane obrazy mogą być wypaczone lub wokół obiektu jest nieistniejący kolor.

- W zależności od powiększenia zoomu, możliwe jest nieznaczne wypaczenie obiektu lub pokolorowanie granic obrazu. Również obrzeża obrazu mogą wyglądać na zniekształcone ponieważ podczas używania szerokiego kąta zmienia się perspektywa. Nie jest to usterka.

■ Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz LCD wyłącza się, mimo że aparat jest włączony.

- Czy aktywna jest funkcja oszczędzania energii?
- Czy bateria jest wystarczająco naładowana?

Wyświetlacz LCD na moment ściemnia się lub rozaśnia.

- Może to wystąpić podczas naciskania migawki i nie wpłynie na jakość zdjęć.

Wyświetlacz LCD migą we wnętrzach.

- Zdarza się to w miejscach z oświetleniem fluorescencyjnym. Nie jest to usterka.

Wyświetlacz LCD jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.	<ul style="list-style-type: none"> Czy jasność wyświetlacza jest prawidłowo ustawiona? Czy aktywne jest [POWER LCD]?
Na wyświetlaczu LCD pojawiają się czarne, czerwone, niebieskie lub zielone plamki.	<ul style="list-style-type: none"> Jest to normalne i nie wpływa na jakość zdjęć.
Na wyświetlaczu LCD pojawiają się szумy obrazu.	<ul style="list-style-type: none"> Mogą wystąpić przy ciemnych lokalizacjach i nie wpływają na jakość zdjęć.
Lampa błyskowa	
Lampa nie błyska.	<ul style="list-style-type: none"> Czy lampa jest ustawiona na OFF? Funkcja lampy błyskowej jest wyłączona w auto bracket lub jeśli ustawiono [BURST] w menu [REC].
Lampa błyska kilka razy.	<ul style="list-style-type: none"> Włączona jest funkcja redukcji efektu czerwonych oczu. Czy ustawiono [FLASH BURST] w trybie SCN?
Odtwarzanie	
Odtwarzane zdjęcie jest obrócone i wyświetlane w nieoczekiwany kierunku.	<ul style="list-style-type: none"> [ROTATE DISP.] jest ustawione na [ON]. Zdjęcia można obracać za pomocą funkcji [ROTATE].
Zdjęcie nie jest odtwarzane.	<ul style="list-style-type: none"> Czy dla odtwarzania ustawiono [CATEGORY PLAY] lub [FAVORITE PLAY]? Zmień na [NORMAL PLAY].
Numer folderu i numer pliku są wyświetlane jako [-], a ekran robi się czarny.	<ul style="list-style-type: none"> Czy zdjęcie było edytowane na komputerze? Czy jest to zdjęcie z innego aparatu? Czy po zrobieniu zdjęcia wyjęto baterię lub czy była ona słabo naładowana?
W widoku kalendarza, zdjęcia są wyświetlane z inną datą niż data wykonania.	<ul style="list-style-type: none"> Czy zegar aparatu jest prawidłowo ustawiony? Czy zdjęcie było edytowane na komputerze? Czy jest to zdjęcie z innego aparatu?
Na zapisanym zdjęciu pojawiają się białe okrągłe plamki, takie jak bańki mydlane.	<ul style="list-style-type: none"> Są one spowodowane odbiciem światła błysku lampy od cząsteczek w powietrzu, jeśli używasz lampy w ciemnych miejscach. Nie jest to usterka. Liczba plamek i ich położenie jest inne na każdym zdjęciu.
Na ekranie pojawia się [THUMBNAIL IS DISPLAYED].	<ul style="list-style-type: none"> Czy jest to zdjęcie z innego aparatu? Może ono być wyświetlone jako zdjęcie gorszej jakości.
Na filmach nagrywa się dźwięk "kliknięcia".	<ul style="list-style-type: none"> Podczas automatycznej regulacji apertury słyszeć dźwięk kliknięcia, który może nagrać się na filmie. Nie jest to usterka.

Telewizor, PC i drukarka	
Na ekranie telewizora nie pojawia się zdjęcie.	<ul style="list-style-type: none"> Czy aparat jest prawidłowo podłączony do telewizora? Czy wyjście telewizora jest prawidłowo ustawione? Czy menu aparatu jest prawidłowo ustawione? Czy aparat jest podłączony do komputera lub drukarki? Podłącz tylko do telewizora.
Obszary wyewietlane na ekranie telewizora i wyewietlaczu LCD aparatu różni¹ się od siebie.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź ustawienie [TV ASPECT]. W zależności od modelu telewizora, zdjęcia mogą być rozciągnięte poziomo lub pionowo lub mogą być wyświetlane z uciętymi brzegami.

Filmów nie można odtworzyć na ekranie telewizora.

- Czy aparat jest prawidłowo podłączony do telewizora?
- Czy używasz dołączonego kabla AV?
- Czy używasz dodatkowego kabla komponentowego?

Zdjęcie nie są wyświetlane w całości na ekranie telewizora.

- Sprawdź ustawienie [TV ASPECT].

Nie można przesyłać zdjęcia kiedy aparat jest podłączony do komputera.

- Czy aparat jest prawidłowo podłączony do komputera?
- Czy komputer prawidłowo rozpoznaje kartę? Ustaw na [PC] w [USB MODE].

Komputer nie rozpoznaje karty/wewnętrznej pamięci.

- Rozłącz połączenie USB. Jeszcze raz włóż kartę do aparatu i podłącz ponownie.

Nie można przesyłać zdjęć kiedy aparat jest podłączony do drukarki.

- Czy drukarka obsługuje PictBridge? Ustaw na [PictBridge(PTP)] w [USB MODE].

W czasie drukowania ucinane są końcówki zdjęć.

- Czy drukarka jest prawidłowo skonfigurowana?
- Anuluj funkcję drukowania bez ramki lub przycinania brzegów w drukarce.

Inne szczegóły

Przez pomyłkę wybrano niezrozumiałą język.

- Naciśnij [MENU/SET], wybierz ikonę menu [SETUP] , a następnie wybierz ikonę , aby ustawić żądaną język.

Czasami pojawia się czerwone światłokiedy migawka jest włączona do połowy.

- W słabo oświetlonych miejscach, lampa wspomagania AF świeci się na czerwono, aby ułatwić ustawienie ostrości.

Lampa wspomagania AF nie włącza się.

- Czy [AF ASSIST LAMP] w menu [REC] jest ustawiona na [ON]?
- Lampa wspomagania AF nie włącza się w jasno oświetlonych miejscach.

Aparat nagrzewa się.

- Jest to normalne i nie wpływa na jakość zdjęć.

Z obiektywu wydobywa się dźwięk "kliknięcia".

- Jest to normalne i nie wpływa na jakość zdjęć.

Czas na zegarze jest zresetowany.

- Jest to normalne po dłuższym okresie nieużywania aparatu.

Zdjęcia zrobione z użyciem zoomu są nieznacznie zniekształcone i obszary wokół obiektu mają nieprawdziwe kolory.

- Przy pewnych poziomach powiększenia, zdjęcia są nieznacznie zniekształcone lub pokolorowane są inne obszary, nie jest to jednak usterka.

Zoom zatrzymuje się na chwilę.

- Przy rozszerzonym zoomie optycznym, zooming zatrzymuje się na chwilę kiedy jest już prawie w pozycji wide (szeroki). Nie jest to usterka.

Numer plików nie są zapisywane w kolejności.

- Numery plików mogą się różnić kiedy wykonujemy zdjęcia po wykonaniu pewnej operacji.

Numery plików są zapisywane w rosnącej kolejności.

- Zapisane numery plików zostaną utracone, jeśli bateria zostanie wyjęta/włożona w chwili, gdy aparat jest włączony.

[AGE] jest wyświetlany nieprawidłowo.

- Sprawdź ustawienia zegara i daty urodzin.

Tubus obiektywu jest cofnięty.

- Tubus obiektywu cofa około 15 sekund po przełączeniu z trybu [REC] na tryb [PLAYBACK].



Dane techniczne

Dane techniczne mogą ulec zmianie. Informacje podano dla twojego bezpieczeństwa.

Aparat:

Źródło zasilania:	Prąd stały 5,1 V
Zużycie energii:	1,4 W (zapisywanie), 0,6 W (odtwarzanie)
Liczba pikseli efektywnych aparatu:	10,100,000 pikseli
Matryca obrazu:	1/2,33" CCD, całkowita liczba pikseli 10,700,000 pikseli,
	Podstawowy filtr kolorów
Obiektyw:	5x Zoom optyczny, f=4,4 mm do 22 mm (odpowiednik w formacie 35 mm: 25 mm do 125 mm) F2,8 do F5,9
Zoom cyfrowy:	Maks. 4x
Rozszerzony zoom optyczny:	Maks. 8,9x
Ostrość:	Normalny / Makro / Rozpoznawanie twarzy / AF Tracking / 11 obszarów ostrości / 1 obszar ostrości (High-speed) / 1 obszar ostrości / Ostrzenie na punkt
Zakres ustawiania normalnej ostrości:	50cm (1,64 stopy)/1m (3,28 stopy) do ∞
Zakres ustawiania ostrości makro / zdj. /:	5cm (0,17 stopy) (Szeroki)/1m (3,28 stopy) (Tele) do ∞
Zakres ostrości trybu sceny:	Powysze ustawienia mogą się różnić.
System mogawki:	Migawka elektroniczna i mechaniczna
Nagrywanie filmu:	1280 x 720 pikseli (30 fps, kiedy używana jest karta) 848 x 480 pikseli (30 fps, kiedy używana jest karta) 640 x 480 pikseli (30 fps, kiedy używana jest karta) 320 x 240 pikseli (30 fps, 10 fps)
Z dźwiękiem	
Zapisywanie ciągłe:	2,5 zdj./sek. (normalne), około 2 zdj./sek. (nieograniczone)
Liczba możliwych do zapisania zdjęć:	Maks. 5 zdjęć (Standard), maks. 3 zdjęcia (Wysoka), Zależy od ilości pozostałej wewnętrznej pamięci, z kartą (nieograniczona). (Wykonywanie zdjęć w seryjnych możliwie jest tylko z kartą pamięci SD / kartą pamięci SDHC. Wydajność przy karcie MultiMediaCard będzie niższa.)
Liczba klatek przy szybkim trybie ciągłym (Hi-speed continuous frame rate):	Około 6 zdj./sek. (3M (4:3); 2,5M (3:2) lub 2M (16:9) wybrano jako rozmiar zdjęcia.)
Liczba możliwych do zapisania zdjęć:	Przy użyciu wewnętrznej pamięci: Około 15 zdjęć (natychmiast po sformatowaniu) Przy użyciu karty: Maks. 100 zdjęć (różni się w zależności od rodzaju karty i warunków zapisywania)

Czułość ISO:	AUTO/100/200/400/800/1600 tryb [HIGH SENS.]: 1600 do 6400
Czas naświetlania:	8 s do 1/2000 s tryb [STARRY SKY]: 15 s, 30 s, 60 s
Balans bieli: Zacienienie/Halogen/ Ekspozycja (AE):	Balans bieli Auto/Swiatło dzienne/Pochmurno/ Ustawienie bieli Program AE Kompensacja ekspozycji (w skokach co 1/3 EV, -2 EV
do +2 EV) Tryb pomiaru:	Wielokrotny
Wyświetlacz LCD:	2,5" TFT LCD (około 230.000 punktów) (pole pokrycia około 100%)
Lampa błyskowa:	Zasięg lampy błyskowej: [ISO AUTO] około 60 cm (1,97 stopy) do 6 m (19,7 stopy) (Szeroki) AUTO, AUTO/Redukcja czerwonych oczu, Wymuszone włączenie lampy (Wymuszone włączenie/Redukcja czerwonych oczu), Slow sync./Redukcja czerwonych oczu, Wymuszone wyłączenie lampy
Mikrofon/Głośnik:	Monofoniczny
Nośniki:	Pamięć wewnętrzna (około 50 MB)/Karta pamięci SD/ Karta pamięci SDHC/MultiMediaCard (tylko zdjęcia)
Rozmiar zdjęcia	
Zdjęcia:	Przy ustawieniu formatu obrazu. 4:3 3648x2736 pikseli, 3072x2304 pikseli, 2560x1920 pikseli, 2048x1536 pikseli, 1600x1200 pikseli, 640x480 pikseli Przy ustawieniu formatu obrazu 3:2 3648x2432 pikseli, 3072x2048 pikseli, 2560x1712 pikseli, 2048x1360 pikseli Przy ustawieniu formatu obrazu 16:9 3648x2056 pikseli, 3072x1728 pikseli, 2560x1440 pikseli, 1920x1080 pikseli
Filmy:	1280x720 pikseli (Przy użyciu karty) 848x480 pikseli (Przy użyciu karty) 640x480 pikseli (Przy użyciu karty) 320x240 pikseli
Jakość:	Wysoka/Standardowa
Format plików dla zdjęć	
Zdjęcia:	JPEG (oparty na 'Design rule for Camera File system', oparty na standardzie 'Exif 2.21') /odpowiadający DPOF
Zdjęcia z dźwiękiem:	JPEG (opart na 'Design rule for Camera File system', oparty na 'Exif 2.21' standard) i 'QuickTime' (zdjęcia z dźwiękiem) 'QuickTime Motion JPEG' (filmy z dźwiękiem)
Filmy:	
Interfejs	
Cyfrowy:	USB 2,0 (High Speed)
Analogowy wideo/audio:	NTSC/PAL Kompozytowy (Przełączany w menu), Komponentowe wyjście linii audio (monofoniczny)
Końcówka	
[COMPONENT OUT]:	Dedykowany jack (10 pinowy)
[AV OUT/DIGITAL]:	Dedykowany jack (8 pinowy)
[DC IN]:	Dedykowany jack (2 pinowy)

Wymiary (szer.x wys.x głęb.): Około 95,8 mm x 51,9 mm x 22 mm

[3 3/4" x 2 1/32 x 7/8"]

(bez części wystających)

Waga: Około 126 g/4,44 oz (łącznie z kartą i baterią)

Około 147 g/5,19 oz (z kartą i baterią)

Temperatura pracy: 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)

Wilgotność pracy: 10 % do 80 %

Ładowarka do baterii:

Informacje podano dla twojego bezpieczeństwa

Dane wejściowe: 110V do 240V ~50/60Hz, 0,2A

Dane wyjściowe: MOC WYJŚCIOWA ŁADOWANIA 4,2V=0,8A

Mobilność sprzętu: Przenośny

Zestaw baterii:

Informacje podano dla twojego bezpieczeństwa

Napięcie: 3,6V

PL



Adresy punktów usługowych Leica

Akademia Leica

Nie tylko dostarczamy niezawodnych produktów wysokiej jakości, zaczynając od obserwacji aż odtwarzania. Od wielu lat w ramach specjalnej usługi organizujemy w Akademii Leica seminaria praktyczne i kursy szkoleniowe. Tutaj przybliżamy wiedzę o świecie fotografii, projekcji i powiększaniu zarówno początkującym i zaawansowanym entuzjastom fotografowania. Tematyka kursu – prowadzonego przez przeszkolony zespół ekspertów w nowocześnie wyposażonym pomieszczeniu, znajdującym się w niemieckim mieście Solms, jak również w pobliskim Altenberg – obejmuje ogólne wiadomości o fotografowaniu, a także interesujące dziedziny specjalistyczne, i oferuje wiele sugestii, informacji i praktycznych rad. Aby uzyskać więcej informacji i aktualny program seminarium, w tym wycieczki fotograficzne, proszę skontaktować się z:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Niemcy

Tel.: +49 (0) 6442-208-421
Faks: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

Leica w internecie

Aby uzyskać aktualne informacje na temat produktów, innowacji, imprez i firmy Leica, zaloguj się na naszej stronie głównej:

<http://www.leica-camera.com>

Serwis informacyjny Leica

Serwis informacyjny Leica odpowie na pytania związane z korzystaniem z produktów Leica drogą listową, telefonicznie i za pośrednictwem e-mail:

Leica Camera AG
Informations-Service
Postfach 1180
D-35599 Solms, Niemcy

Tel.: +49 (0) 6442-208-111
Faks: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Dział obsługi klienta Leica

Dział obsługi klienta Leica Camera AG służy pomocą w zakresie serwisu sprzętu Leica, jak również napraw (lista adresów znajduje się na karcie gwarancyjnej).

Leica Camera AG
Dział obsługi Klienta
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Niemcy

Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Faks: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

LEICA C-LUX 3

Değerli Müşterimiz

LEICA C-LUX 3 fotoğraf makinesini satın aldığınız teşekkür ederiz.
Lütfen talimatları dikkatlice ve okuyun ve daha sonra başvurmak için saklayın.

TR

İçindekiler

Güvenlik talimatları.....	144
Bileşenlerin adları	148
İlk kullanım	150
Enstantane çekim modu	152
Program modu	153
Manzara modu	154
Hareketli çekim modu	156
Gelişmiş fonksiyonlar	158
Flaş kullanımı	160
Ayar (SETUP) menüsü	162
Kayıt (REC) menüsü.....	164
Sabit ve hareketli resimlerin izlenmesi.....	168
Dosyaların silinmesi.....	169
Bilgisayar bağlantısı	172
TV bağlantısı	174
Yazıcı bağlantısı	176
Mesaj görüntüleri	178
Sorun giderme	179
Teknik özellikler	183
Leica servis adresleri.....	186



Güvenlik talimatları

Cihazı kullanmaya başlamadan önce aşağıdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve kullanım esnasında takip edin.

Kişisel güvenliğin sağlanması



Dikkat. Yangın, elektrik çarpması ve oluşabilecek diğer tehlikeleri önlemek için, sadece tavsiye edilen cihazları kullanın ve cihazı yağmurlu yada nemli ortamlarda bırakmayın. Ön yada arka kapağı sökmeyin. Herhangi bir ariza durumunda Leica Müşteri Hizmetlerine başvurun.

Dikkat. Ticari ön kayıdı yapılmış bantların / disklerin veya yayımlanmış / sunulmuş materiyallerin kaydedilmesi, kısmen özel kullanım için bile olsa, telif haklarına karşı gelebilir.

Lütfen dikkat:

- LEICA C-LUX 3 makinenizin menü seçenekleri burada gösterilenden farklı olabilir.
- SD logosu ticari bir markadır.
- LEICA, Leica Microsystems IR GmbH'nın tescilli markasıdır.
- Elmarit, Leica Camera AG'nın tescilli markasıdır.
- Bu kitapçıkta sözü geçen diğer isimler, şirketler ve ürün açıklamaları, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.

Arızalardan kaçınmak için



Kamera

- LEICA C-LUX 3 fotoğraf makinenizin üzerinde yüksek parlama özelliğine sahip, değerli bir cila vardır. Bu pürüzsüz yüzeyi devamlı olarak korumak için fotoğraf makinenizin sert cisimlerle hiçbir şekilde temas etmemesine dikkat edin.
- Kameranızı dikkatli bir şekilde taşıyın.
- Kamera lensi yada LCD ekran zarar görebileceğinden kameranızı sallamayın ve herhangi bir yere çarpmasından kaçının.
- Islak eller kameraya dokunmayın..
- Kamerayı kum, toz ve sudan koruyun.
- Kamera üzerine gelen tuzlu su damlalarını, musluk suyu ile hafif bir şekilde nemlendirilmiş bir bezle silmekten sonra temiz ve kuru bir bezle kurulayın.



LCD ekran

Ekran, yüksek doğruluk oranına sahip son teknoloji ile tasarlanmış ve üretilmiştir. Buna rağmen ekran üzerinde koyu yada açık renkli pikseller bulunabilir. Bu piksel hatalarının görülmesi normaldir ve bunların kaydedilen görüntü üzerinde hiçbir etkileri yoktur.

- Ekran üzerine baskı uygulamayın.
- Kameranın soğuk olduğu zamanlarda resimler ekran üzerinde izlenirken karanlık görünebilirler.



Nem yoğunlaşması

Bazi durumlarda kamera içinde nem yoğunlaşması olabilir. Böyle durumlarda kamerayı kapatın ve yaklaşık iki saat boyunca açmayın. Temiz ve kuru bir bez kullanarak üzerinde yoğunlaşma meydana gelen objektif ve ekranı kurulayın.

- Objektifin lekelenmesine, cihazın içinde mantar üremesine ve cihazın düzgün çalışmamasına neden olan nem yoğunlaşmasına dikkat edin.

Objektif

- Objektif üzerine baskı uygulamayın.
- Kamerayı, objektif güneşe bakar şekilde koymayın aksi takdirde cihaz düzgün çalışmayabilir.

Hafıza kartları

- Kartları yüksek sıcaklık ve doğrudan güneşe ışığına maruz bırakmayın, elektromanyetik dalgalar yayan cihazların yanına koymayın ve statik elektrik oluşan ortamlarda bırakmayın. Kartları büükülmemesine ve yere düşmemesine özen gösteriniz. Aksi takdirde kaydedilmiş verilerinizi kaybedebilirsiniz.
- Kullanılmadığı zaman kartları kendi muhafaza kutusunda saklayın.
- Terminaleri kir, toprak, sıvılar ve diğer yabancı maddelerden uzak tutun.

Pil (Lityum-İyon piller)

- Pilleri sadece verilen şarj cihazını kullanarak şarj edin.
- Sadece özellikleri belirtilen pilleri kullanın.
- Pil yuvalarına toz, sıvı maddeler ve diğer yabancı maddelerin girmesine engel olun.
- Pilleri uzun süre boyunca (örneğin bir arabada) doğrudan güneşe ışığına asla maruz bırakmayın.
- Pil kutularına metal nesnelerle dokunmayın.
- Pilleri asla ateşe atmayın, aşırı ısı altında bırakmayın ve açmayın.
- Pil sızıntısına temas halinde gıysileri ve temas eden vücut bölgesini hemen bol su ile yıkayın. Sızıntıının gözle teması halinde gözlerinizi hemen, bol su ile ovoşturmadan yıkayın. Ardından doktorunuza başvurun.

Şarj cihazı

- Aşırı ısınma ve yanım riskine karşı şarj sırasında yeterli havalandırmayı sağlayın.
- Şarj cihazı 110 V AC akım ile 240 V AC akım arasında çalışmaktadır. Priz için uygun bir fiş kullanın.
- Fiş, cihazın yanında ve kolay ulaşılabilecek bir yerde olmalıdır.

Cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa

- Pilleri 15-25 °C arasındaki sıcaklıklarda ve kuru bir yerde muhafaza edin..
- Pilleri ve hafıza kartını kameradan çıkartın.
- Zamanla deşarj olacağı ve kapasitesini kaybedeceği için pilleri tam dolu haldeyken kamera içinde tutmayın.
- Pilleri yılda en az bir kere şarj edin.
- Kamerayı nem giderici malzemelerle (özel temizlik maddeleri satan satıcılarından alınan silis peltesi) birlikte muhafaza edin.

Resimler

- Uygunuz taşıma nedeniyle kameranın bozulması durumunda kaydedilmiş verilerinizi kaybedebilirsiniz. Kaydedilmiş verilerin kaybolmasından dolayı oluşabilecek zararlardan Leica sorumlu tutulamaz.

Tripodun kullanımı

- Tripodun kullanımından önce cihaza iyice takıldığından emin olun..
- Tripod kullanılırken hafıza kartları yada pillerin değişimini yapmak mümkün değildir.
- Tripod üzerindeki vidanın, cihaza takılırken yada sökültürken yamuk olmadığından emin olun. Vidanın çok sıkılması kamera üzerindeki dişinin, kamera gövdesinin yada model etiketinin zarar görmesine neden olabilir.
- Tripod kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.



Arızalardan kaçınmak için

■ Kamera:

'Kameranın taşınması'

- Kamerayı otururken cebinizden çıkarın.
- Kamerayı dar ceplere yada kağıt çantalar içine koymayın.
- Kameranın yere düşmemesine ve bir yerlere çarpmamasına dikkat edin ve üzerine baskı uygulamayın.
- Kameraya, objektife ve ekrana çarpacağı ve zarar verebileceği için bilek ipine yabancı cisimler takmayın.
- Kameranız için uygun taşıma çantasını Leica yetkili satıcılarından temin edebilirsiniz.

Kullanım önlemleri

Kamerada herhangi bir arıza meydana geldiğinde:

1. Kamerayı kapatın.
2. Pilleri çıkartın.
3. Pilleri yeniden takın.
4. Kamerayı açın.

- Kamerayı:
 - Televizyon
 - Mikrodalga fırın
 - Oyun konsolları
 - Radyo
 - Ve yüksek gerilim hatları gibi elektromanyetik dalgalar yayan cihazlardan mümkün olduğunda uzak tutun.
- Bu cihazlar kameranın resim çekme ve ses kayıt özelliklerine zarar verebilir. Verileriniz hasar görebilir yada resimleriniz bozulabilir.
- Ürünle birlikte verilen aksesuar kabloları dışında başka kablo kullanmayın.
- Kabloları çekmeyin.
- Kablo yada fişleri zorlamayın.
- Cihaz üzerine hiçbir zaman böcek ilaçları yada uçucu kimyasallar sıkmayın.
- Kamerayı temizlemek için hiçbir zaman benzin, tiner ve mutfaç deterjanı kullanmayın. Bu maddeler kameranın kaplamasına zarar verebilir.
- Kameranın kauçuk yada plastik malzemelerle uzun süreli temasından kaçının.
- Temizlik malzemeleri ve önceden işlem görmüş bezlerle cihazı temizlemeyin. Kamera gövdesini sadece nemli bir bezle silin ve ardından kuru bir bezle kurulayın.

■ LCD-Ekran:

- LCD ekran üzerine fazla baskı uygulamayın. Bu durum ekran üzerinde renk kusurlarının oluşmasına ve ekranın düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ Hafıza kartı:

Hafıza kartlarının saklanması

Zarar görmüş kartlar veri kaybına yol açabilir!

- Kartı hiçbir zaman bükmeyin ve yere düşürmeyin.
- Kartı toz, kir, doğrudan güneş ışığı, sıcaklık kaynakları ve elektromanyetik ortamlardan uzak tutunuz.

■ Piller/Şarj cihazı:

Şarj edilebilir lityum-iyon piller. Pillerin güç üretimi hücrenin iç kısmında meydana gelen kimyasal bir reaksiyon sonucu oluşur. Bu reaksiyon ortam sıcaklığı ve nem koşullarından kolayca etkilenir. Çok yüksek yada çok düşük sıcaklıklar pillerin görev ömrünü kısaltır.

- Her kullanımından sonra pilleri çıkarın ve verilen saklama kutusunda muhazafa edin. Pilleri asla düşürmeyin.
- Pilleri takmadan önce pil gövdesini ve kutularını kontrol ediniz. Hasarlı pilleri kullanmayın.
- Pillerin kutularına uygun bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Kutularına göre yerleştirilmeyen piller patlayabilir.
- Yanınızda mümkünse yedek pil taşıyın..
- Düşük sıcaklıklar pillerin ömrünü kısaltır.
- Şarj aletini her zaman yanınızda taşıyın.
- Tamir edilemeyecek pilleri yerel kanun ve kurallara uygun bir şekilde imha ediniz.
- Pilller, sınırlı bir görev ömrüne sahiptir.
- Pilleri ateşe atmayın - patlayabilirler.
- Pil kutularının hiç bir metal nesne ile temas etmemesine dikkat ediniz. Bu durum yanım riski oluşturabilir.
- Şarj cihazının radyo yanına komması frekansları bozabilir. Şarj aletini radyodan en az 1 metre uzakta tutun.
- Şarj aleti, kullanımdayken vizüel benzeri bir ses çıkarabilir. Bu normal bir durumdur.
- Şarj işleminden sonra elektrik tüketimini tamamen kesmek amacıyla cihaz kablosunu prizden çekin.
- Şarj aletinin yuvalarını ve pilleri temiz tutun.



Yasal uyarı



QuickTime

QuickTime ve QuickTime Logosu, Apple Computer Inc'in tescilli markalarıdır ve lisans ile kullanılmıştır.



İmha



Cihaz üretilirken kullanılan yüksek kaliteli malzemeler yeniden kullanılabilir. Bu cihaz genel ev aletlerinden ayrı olarak imha edilmelidir ve yerel belediyelere ait atık toplama ünitelerine götürülebilir. Daha fazla bilgi için bölgenizde bulunan yönetim birimlerine başvurabilirsiniz.



Pillerin diğer ev aletlerinde kullanılması sakıncalıdır. Tüketici olarak pilleri, pil atık noktalarına götürmek yasal bir zorunluluktur. Kısa devreyi önlemek amacıyla pil kutularını bir bant yada başka bir yalıtkan madde ile kaplayın.

Zararlı maddeler içeren pillerin üzerinde şu işaretler vardır:

- Pb = Kursun
- Cd = Kadmiyum
- Hg = Civa
- Li = Lityum



Bileşenlerin adları



Otomatik zamanlayıcı göstergesi
AF (Oto Fokus) yardım ışığı

Flaş

Objektif

Kart/Pil yuvası kapağı
Geri bırakma tuşu

Tripod
montaj dişlişi



Mikrofon

Hoparlör

Açma/Kapama düğmesi

Deklanşör

Zoom ayar düğmesi

LCD ekran

Mod seçim kadranı

Bilek askısı montaj halkası

Mod ayar tuşu

Bilgisayar çıkışı

AV çıkışı/USB

DC girişi



Hareketsiz resim
kayıdı



Hareketli çekim
modu
film kaydetmek için



Kayıt modu



İzleme modu



İmleci sola kaydırma /
Zamanlayıcı tuşu

İmleç yukarı/pozlandırma ayarı/Sabitleme
düğmesi

İmleci sağa kaydırma /
Flaş ayar düğmesi

İmleci aşağı kaydırma /
Makro modu

MENÜ/AYAR tuşu

İzleme tuşu

Hızlı Menü / Silme tuşu



LCD ekran hakkında

Görüntü seçeneklerini değiştirmek

Menü ekranı açıkken kullanılamaz

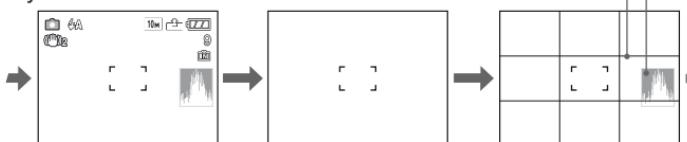


Art arda basın

Kılavuz çizgiler konunun yerleşimini kontrol etmenizi sağlar.

Histogram grafiği resmin parlaklığını gösterir.

Kayıt modunda

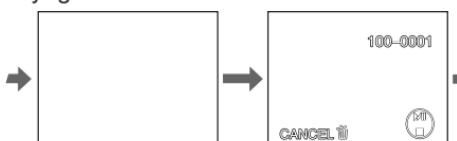


İzleme modunda



[TRAVEL DATE] ve [AGE] modları seçildiğinde, yolculuk tarihi/doğumgünden itibaren gün sayısını gösterir.

Slayt gösterisi sırasında



Ekran parlaklığını artırmak

Şu durumlarda kullanılamaz:
- İzleme modu



Q.MENU tuşuna basın



LCD MODE'u seçin



Q.MENU tuşuna basın



Normal parlaklık



Otomatik parlaklık ayarı



Ekranın görülmesi daha kolay olur (örneğin bina dışında yapılan çekimler için daha parlak)



İlk kullanım

1. Kamerayla birlikte verilenler

Aşağıdaki parçaların olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir parçanın eksik olması durumunda Leica yetkili satıcınıza başvurun.

Madde	Tip	Model no
Piller " (ABD) ¹ " (AB) ¹	BP DC6-U BP DC6-E	18 675 18 674
Pil Kutusu	-	423-076.801-504
Şarj cihazı (ABD) ² " (EU) ²	BC DC6-U BC DC6-E	423-076.801-502 423-076.801-501
Elektrik kablosu (AB) ³ " (İNGİLTERE/ HONG KONG) ³ " (AVUSTRALYA) ³	AB İNGLİTERE AVUSTRALYA	423-068.801-019 423-068.801-020 423-068.801-023
Bilek Askısı	-	424-025.003-000
USB Kablosu	-	424-025.004-000
AV Kablosu	-	424-025.005-000

^{1 2 3} Belirlenen ülkeye göre sadece bir seçenek.

- Hafıza kartı opsyoneldir. Kart yokken cihazın dahili hafızası sayesinde çekim yapabilir ve bunları izleyebilirsiniz.
- SD Hafıza Kartı, SHCD Hafıza Kartı ve MultiMediaCard kullanım kılavuzunda gösterilen kart gibidir.

2. Pillerin şarj edilmesi

Kamera, piller şarj edilmeden kutulanmıştır. CIPA standartına göre pil ömrü:

~ 280 adet resim



Adaptörü bağlayın
(ABD dışında ise)



Pili yerleştirin
Pilin doğru
yerleştirildiğinden emin
olun.

i Yeşil lamba pil sıcaklığı aşırı derecede yükseldiğinde yanar -> daha uzun şarj süresi!



Yeşil ışık sönene
kadar şarj edin
(Yaklaşık 2 saat
sonra)



Pili çıkarın

- Şarj aletinin bağlantısını çıkarın.
- Pillер ve kamera, kullanım yada şarj işleminden sonra işinabilir.
- Pillер, tamamen bitmemiş olsa bile istenildiği zaman şarj edilebilir.
- Şarj aleti üzerine hiçbir oynamaya yapmayın.
- Pilleri sadece verilen şarj cihazı ile kapalı mekanlarda şarj edin.
- Pillер, opsiyonel AC adaptörü cihaza takılı bile olsa kamera içindeyken şarj edilemez.

3. Pillerin ve hafıza kartının takılması

Kameranın KAPALI olduğundan emin olun. Kameranın dahili hafızasına sadece sınırlı miktarda resim kaydedilebilir.

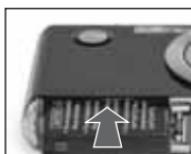
- Hafıza kartı opsiyoneldir.
- Her kullanımından sonra pilleri çıkarın.
- Kamera açıkken pilleri hiçbir zaman takip çıkarmayın..
- Elektrik fışının yanında asla toka gibi metal nesneler bırakmayın. Aksi takdirde, kısa devre yada ortaya çıkan ıslı nedeniyle yanın yada elektrik çarpması meydana gelebilir.



Kapağı açın



Kartı yerleştirin
Kapağı klik sesiyle yerine oturacak şekilde itin.



Pili yerleştirin
Kapağı klik sesiyle yerine oturacak şekilde itin.



Kapağı kapatın
Geri bırakma tuşunu kilitleyin.

4. Dil, Saat ve Tarih ayarları

- Kameranın İzleme [PLAYBACK] modunda olmadığından emin olun
- Saat ayarlarını değiştirmek için [MENU SET] düğmesine bastıktan sonra [CLOCK SET] ayarını seçin.
- Saat ayarlarının, pillerin çıkarılması durumunda bile 3 ay boyunca bozulmadan kalması için en az 24 saat boyunca tam şarj edilmiş bir pil takın.
- Saat ayarı yapılmadıysa, tarih resimlerin üzerine basılamaz.



Kamerayı açın ve modunu seçin



[MENU/SET] tuşuna basın



Art arda basın
İstenen öğeyi seçin ve ayarlayın



[MENU/SET] tuşuna basın
Saat ayarladıkten sonra kamerayı KAPATIN.



Enstantane çekim modu

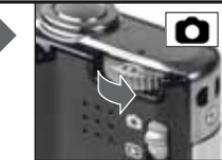
Kamera manzara algılama, sabitleyici, akıllı ISO, yüz algılama, hızlı AF (oto fokus), akıllı pozisyonlama ve dijital kırmızı göz düzeltme özelliklerine sahiptir.

- Açma/Kapama [ON/OFF] düğmesini AÇIK [ON] konumuna getirin.
Modu seçin ve mode çeviri getirin**

Durum ıkaz lambası yaklaşık 1 sn. boyunca yanar



Kamerayı açın ve , modunu seçin



Ekrandaki modunu seçin

- MENU/SET tuşuna basın ve menüsündeki SCN modu seçin, kamerayı konunuza doğru tutun
- Kamerayı her iki elle sıkıca tutun**



Ekrandaki modunu seçin



Konuzdaki AF (Oto Fokus) alanına odaklanın.

- Konuya odaklanın**

- Ayarları değiştirmek için, [Q.MENU] düğmesine.

odaklıyor:

odaklandı:

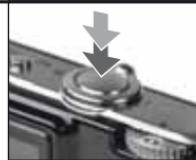


Konu üzerine odaklanın deklanşöre yarı basın

Bir nesnenin nasıl fokuslanması hakkında daha fazla bilgi için lütfen sayfa 20'ye bakınız.

- Resmi çekin.**

- Seçilen ayara göre dik çekilen resimler döndürülerek gösterilir.
- Titreme uyarısı çıkarsa tripod kullanın.
- Ayarları değiştirmek için [MENU/SET] tuşuna basın.
- Deklanşöre basarken ekran parlayabilir yada kararabilir.
- Enstantane çekim modu varsayılan mod olarak ayarlandı, yani kamera açıldığı her zaman Enstantane çekim modunda çalışmaya başlayacaktır. Bu şekilde daha önceden ayarlanmış manzara modu yanlışlıkla kullanılmamış olur ve resimler başarılı bir şekilde çekilir.



Deklanşöre tam basın



Çektığınız resmi izleyin

Çekilen resim ekranda kısa bir süreliğine gösterilir.

İPUCU

Flaş kullanımı

Flaş ışığının durumuna göre ayarlayabilirsiniz. Flaş hakkında daha fazla bilgi için lütfen sayfa 22'ye bakın.



Flaşın aktif hale Mod seçimi getirilmesi



Mod seçimi



Onaylama

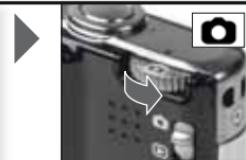


Program modu

Enstantane çekim moduna kıyasla bir çok menü özelliği serbestçe seçilebilir. (SETUP) hakkında daha fazla bilgi için sayfa 24'e bakınız ve (REC) menüsü hakkında daha fazla bilgi için sayfa 26'ya bakınız.

- Açma/Kapama [ON/OFF] düğmesini AÇIK [ON] konumuna getirin.
Modu seçin ve mode çeviri getirin

Durum ıkaz lambası yaklaşık 1 sn. boyunca yanar



Kamerayı açın ve , modunu seçin

Ekrandaki modunu seçin

- MENU/SET tuşuna basın ve menüsündeki SCN modu seçin, kamerayı konunuza doğru tutun
- Kamerayı her iki elle sıkıca tutun



Ekrandaki modunu seçin



Konunuzdaki AF (Oto Fokus) alanına odaklanın.

- Konuya odaklanın

- Ayarları değiştirmek için, [Q.MENU] düğmesine basın ve [AF MODE]'u seçin.

odaklama olmadı:
odaklandı:



Konu üzerine odaklanın
deklanşöre yarı basın

Bir nesnenin nasıl fokuslanacağı hakkında daha fazla bilgi için lütfen sayfa 20'ye bakınız, farklı AF ayarları için sayfa 27'ye bakınız ve [Q.MENU] için sayfa 29'a bakınız.

- Resmi çekin.

- Seçilen ayara göre dik çekilen resimler döndürülerek gösterilir.
- Titreme uyarısı çıkarsa tripod kullanın.
- Deklanşöre basarken ekran parlayabilir yada kararabilir.



Deklanşöre tam basın



Çektığınız resmi izleyin

Çekilen resim ekranda kısa bir süreliğine gösterilir.

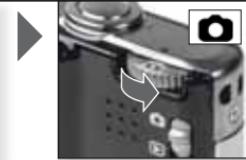
Özel durumlarda çekilen manzara resimlerinde kullanılır. Aktif edildiği zaman kamera en iyi pozlama ve rengi kendi ayarlar.

- 1. Açıma/Kapama [ON/OFF] düğmesini AÇIK [ON] konumuna getirin.
Modu seçin ve mode çeviri getirin.**

Durum ıkaż lambası yaklaşık 1 sn. boyunca yanar



Kamerayı açın ve , modunu seçin



Ekrandaki modunu seçin

- 2. MENU/SET tuşuna basın ve SCN menüsünden bir sahne seçin ve kamerayı nesneye doğrultun**

- Kamerayı her iki elle sıkica tutun



Istenen manzara'yı seçin.



Konunuzdaki AF (Oto Fokus) alanına odaklanın.

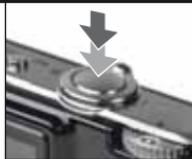
1. Menüye girmek için [MENU/SET] tuşuna basın.
2. [SCENE MODE]'a girmek için ► tuşuna basın.
3. ▲▼◀▶ tuşuna basarak bir manzara seçin.
4. [MENU/SET] tuşuna basarak onaylayın.

3. Konuya odaklanın

- Ayarları değiştirmek için, [Q.MENU] düğmesine basın ve [AF MODE]'u seçin.

odaklılama olmadı:

odaklandı:



Konu üzerine odaklanın deklaşöre yarınl basın

Bir nesnenin nasıl fokuslanacağı hakkında daha fazla bilgi için lütfen sayfa 20'ye bakınız, farklı AF ayarları için sayfa 27'ye bakınız ve [Q.MENU] için sayfa 29'a bakınız.

4. Resmi çekin.

- Hafıza kartının yazma hızı çok düşükse kayıt işlemi durabilir.
- Filmler durmaksızın 2 GB'a kadar kaydedilebilir.
- Yüksek kalite modunda kayıt yaparken 10MB/s yada daha hızlı bir kart kullanın.



Deklaşöre tam basın



Çektığınız resmi izleyin
Çekilen resim ekranda kısa bir süreliğine gösterilir.

- İPUCU** - **SCN** Mod menüsünden [DISPLAY] tuşuna basarak resimlerle ilgili ek bilgilere ulaşabilirsiniz. Çıkmak için [DISPLAY] tuşuna basın.
- **Seçili resim moduna göre değişmekle birlikte aşağıdaki ayarlardan bazıları değiştirilebilir:** Beyaz dengesi değiştirilemez, flaş KAPALI kalır, histogram turuncu renkle gösterilir, AF yardımcı ışığı devreden çıkar, zamanlayıcı, [SENSITIVITY] ve [COL.MODE]'un ayarları değiştirilemez.

	[PORTRAIT]	Zengin tenk renkleriyle etkileyici portreler. En iyi sonuç için maksimum tele (T) kullanın.
	[SOFT SKIN]	İnsan yüzü gibi ten rengine sahip bölgeleri algılar ve yumuşak bir efekt ekler. En iyi sonuç için maksimum tele (T) kullanın.
	[TRANSFORM]	Konu ince yada uzatılmış olarak her iki şekilde kaydedilirken aynı zamanda ten rengi düzeltilerek kaydedilir.
	[SELF PORTRAIT]	Kendi portre resimlerini çekerken geniş açılı bir ayar kullanmanızı [W] ve zamanlayıcıyı 2 sn. arayında bulundurmanızı tavsiye ederiz.
	[SCENERY]	Uzak ve büyük manzara çekimleriniz için. Otofokus önceliği 5 m ile ∞ arasında ayarlanır.
	[SPORTS]	Hareketi dondurmak için daha hızlı deklanşör hızı seçilir. Parlak gün ışığında resim çekerken kullanılması önerilir.
	[NIGHT PORTRAIT]	Gece manzarası önünde çekim yapan kişiler için kullanılır. Kamerayı sıkıca tuttuktan sonra konunun en az 1 sn. boyunca hareketsiz kalması gereklidir.
	[NIGHT SCENERY]	Gece manzarasında çekim yapmak için deklanşör maksimum 8 sn'ye ayarlanmalı ve bunun yanında bir tripod ile zamanlayıcı kullanılmalıdır.
	[FOOD]	Yiyeceklerin resimlerini çekerken kullanılabilir. En iyi sonuç için resimlerini flaş kullanmadan çekin.
	[PARTY]	İç mekanda çekim yaparken ortamın kendi ışığını kullanmak daha doğal kareler elde etmenizi sağlar.
	[CANDLE LIGHT]	Mum ışığı yada zayıf aydınlatılmış ortamlarda çekim yaparken kullanılabilir. Tripod ve zamanlayıcı kullanın.
	[BABY 1/2]	Bebeğinizin resimlerini çekmek için kullanabilirsiniz. Doğum gününün ayarlanması durumunda resimlerle birlikte yaş durumu da görüntülenir.
	[PET]	Evcil hayvanlarınızın resimlerini çekmek için kullanabilirsiniz. Doğum gününün ayarlanması durumunda resimlerle birlikte yaş durumu da görüntülenir.
	[SUNSET]	Gün batımında çekim yapmak için kullanılabilir. Güneş ışığı canlı bir şekilde resme aktarılır.
	[HIGH SENS.]	Özellikle iç mekanda çekim yaparken hareketli nesnelerin bulanık çıkışmasını önlemek amacıyla yüksek ISO hassasiyeti kullanılmıştır.
	[HI-SPEED BURST]	Devamlı çekim modu art arda çekimler yaparak önemli bir anın her karesini yakalamanıza olanak sağlar.
	[FLASH BURST]	Flaş kullanarak en fazla 5 fotoğraf devamlı olarak çekilir. Sabit resimlerin devamlı olarak çekiminin karanlık yerlerde yapılması daha uygundır.
	[STARRY SKY]	Yıldızlı bir gökyüzü gibi aşırı derecede karanlık konuların resimlerini çekerken kullanılabilir. Her zaman tripod kullanın.
	[FIREWORKS]	Patlayan havai fişekleri resimlerini çekerken kullanılabilir. Havai fişekler tam olarak yayıldığında deklanşöre basın. Bu çekimlerde tripod kullanmanızı tavsiye ederiz.
	[BEACH]	Kumsal ve plajlarda çekim yapmak için kullanılabilir. Güçlü güneş ışığı altında çekilen resimlerin karanlık çıkışmasını önerir.
	[SNOW]	Kar üzerinde yapılan çekimlerde kullanılabilir. Karda yapılan çekimlerde karın doğal beyazlığını çıkmamasını sağlar.
	[AERIAL PHOTO]	Uçak camlarından yapılan çekimlerde kullanılabilir. Uçağın iniş ve kalkışı enasında kameranızı lütfen kapalı tutun.
	[PIN HOLE]	Çevredeki nesnelere hafif bir odaklanma ile resim daha koyu çekilir.
	[FILM GRAIN]	Sinema filmi taneselliğine benzetmek amacıyla resim taneli bir fonda kaydedilir.



Hareketli çekim modu

Kayıt başladığında odaklanma ayarı, zoom ve cihaz açılığı daha önce seçilen ayarlara bağlıdır. Ses dahili mikrofon tarafından kaydedilir.

- Kamerayı açın ve , modunu seçin

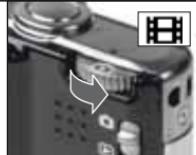
Durum ikaz lambası yaklaşık 1 sn. boyunca yanar



Kamerayı açın ve , modunu seçin

- modunu seçin ve kamerayı nesneye doğru tutun

- Kamerayı her iki elle sıkıcı tutun



Ekrandaki modunu seçin



Konunuzdaki AF (Oto Fokus) alanına odaklanın.

- En-boy oranı ve kaliteyi seçerek 4. adımda anlatılan işlemleri yapın

- Menüye girmek için [MENU/SET] tuşuna basın.
- En-boy oranını [ASPECT RATIO] seçmek için ▼ tuşuna basın.
- basın ve basarak veya seçin.
- [MENU/SET] tuşuna basarak onaylayın.
- Resim modunu [PICTURE MODE] seçmek için ▲ tuşuna basın.
- tuşuna basın ve Kaliteyi tuşuna basarak seçin.
- [MENU/SET] tuşuna basarak onaylayın.

En-Boy Oranı

Kalite

Çözünürlük

fps

görüntü modunu seçtiğinizde



VGA*

640 x 480 piksel

30

QVGA

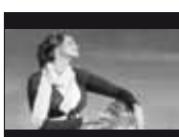
320 x 240 piksel

30

QVGA

10

görüntü modunu seçtiğinizde



HD*

1280 x 720 piksel

30

WVGA*

848 x 480 piksel

30

* Dahili hafızaya kaydedilemez.

İPUCU

- Bu kamera ile kaydedilen video kayıtlar başka bir cihazda izlendiğinde resim ve ses kalitesi kötü olabilir yada filmi oynatmak mümkün olmayıabilir. Kayıt bilgisi de doğru olarak görüntülenmeyecektir.
- yada [AF MODE]'da, yön algılama fonksiyonu, [[Mode2]] ve optik sabitleme fonksiyonu [AUTO] kullanılamayabilir.
- Kamera tarafından kaydedilen dosya formatı QuickTime Motion JPEG formatıdır.

4. Konuya odaklanın

- Kalan kayıt süresi sağ üstte gösterilirken, geçen kayıt süresi sağ alta gösterilir.

odaklılama olmadı: 
odaklılandı: 



Konu üzerine odaklanın
Deklanşöre yarı basın

- Nesne üzerine odaklılmak konusunda daha ayrıntılı bilgi için 20.

5. Kaydı Başlat / Bitir

- Hafıza kartının yazma hızı çok düşükse kayıt işlemi durabilir.
- Filmler dursaksızın 2 GB'a kadar kaydedilebilir.
- Yüksek kalite modunda kayıt yaparken 10MB/s yada daha hızlı bir kart kullanın.



Kayıt başlat
Deklanşöre tam
basın



Kayıt durdurun
Deklanşöre bir kez
daha tam olarak
basın

Kaydedilmiş filmi izleyin

1. Kamerayı açın ve , modunu seçin

Durum ikaz lambası yaklaşık
1 sn. boyunca yanar



Ekrandaki  modunu seçin



Kamerayı açın

2. Filmi seçin

- QuickTime'ı aşağıdaki adresten edinebilirsiniz:
www.apple.com/quicktime/download



 tuşuna basarak
filmi seçin



 tuşuna basarak
filmi oynatın



Film izleme
kontrolleri



Ses ayarı

Filmleri izlerken ilgili tuşlara basarak Oynat/
Beklet (1), Dur (2), Geri Sarma (3), İleri Sarma
(4) işlemlerini yapabilirsiniz. (3 ve 4 nolu
işlemler film bekletme modundayken kareler
halinde yapılır). Ses şiddeti zoom ayar düğmesi
kullanılarak azaltılıp (5) artırılabilir (6).



Resim çekme - Gelişmiş fonksiyonlar

■ Self-timer

2 ile 10 saniye arasında gecikme süresi ayarlayabilirsiniz. Kameranın odaklanması için deklansöre yarınl basın.



◀ tuşuna basarak seçiminiz yapın.
2 yada 10 sn. gecikme

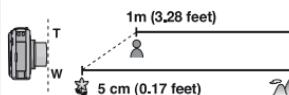


Başlamak için deklansöre tam bir şekilde basın!

- modunda çekilebilen resimlerin sayısı [BURST] modunda 3, [FLASH BURST] modunda 5'tir. **SCN**.
- modundayken zamanlayıcı 2 sn'ye ayarlanamaz **A**.
- modundayken zamanlayıcı [SELF PORTRAIT] modunda **SCN** 10 sn'ye ayarlanamaz.
- Zamanlayıcı modunda; [HI-SPEED BURST] **SCN** modunda çalışmaz.

■ Makro mode

Nesnelerin detay fotoğraflarını 5 cm yakına kadar girerek çekebilirsiniz.



▼ tuşuna basarak makro modu seçin.

- Makro modu sadece ve modlarında muel olaraq ayarlanabilir
- Makro modda çekim yaparken tripod ve zamanlayıcı kullanın.
- Odaklanma önceliği kamera yakınında bulunan nesnelere aittir.
- Flaşı getirin.

Makro mod açıkken ekranда, **AF** simgesi gözükmür. Modu devreden çıkarmak için ▼ tuşuna basın.

■ Oto fokus [AF]

Odaklanma mesafesi 50 cm (1.64 fit) ile ∞ arasıdır. Aşağıdaki durumlarda uygun bir odaklanma gerçekleşmez:

- Resimde, iki nesne yada çekilen nesnenin yakın ve uzağında başka nesneler varsa.
- Objektif ile nesne arasında toz yada kir varsa.
- Nesne etrafında ışık saçan yada yansıtma yapan başka nesneler varsa.
- Karanlık ortamlarda resim çekerken yada çok parlaklı objeleri kaydederken.
- Nesne hızlı hareket ediyorsa yada ortamda az ışık varsa.
- Bir nesnenin yakını çekimleri yapılmıyorsa.
- Kamera titrediğinde meydana gelir.

■ Oto fokus alanının dışındaki nesneleri çekmek

1. Kamerayı nesnenin AF bölgесine doğru tutun ve odaklama ve pozlama ayarının yapılması için deklansöre yarınl basın.
2. Resmi oluşturan kamerayı hareket ettirdiğiniz sırada deklansöre yarınl bir şekilde basmaya devam edin.



- Deklansöre tam olarak basmadan önce 1. adımdaki talimatları en iyi sonucu alana kadar tekrarlayın.

■ Exposure compensation

Bu fonksiyonu nesne ile arka plan arasında parlaklık farkı olduğu zaman uygun bir pozlama yakalayamadığınızda kullanın.

- Ayarlanan pozlama değeri kameranın kapatılması durumunda bile hafızada kalır.
- Pozlandırma ayarı  modunda yapılamaz.



Seçim
[EXPOSURE]
Art arda basın



Denkleştirme
Art arda basın

■ Auto bracketing

Seçilen pozlama ayarında otomatik olarak 3 kare kaydedilir.

- Flaş  ayarındadır.
- Fonksiyon kameranın kapatılması iptal edilir.
- Otomatik sabitleme  ve  ve  ve  ile SCN modunda çalışmaz.



Seçim
[AUTO BRACKETING]
Art arda basın



Denkleştirme ayarının
yapılması
Art arda basın

■ Beyaz dengesi

Beyaz dengesini manuel olarak ayarlamak için (REC) menüsünde AWB 'yi kapalı duruma getiriniz

Aşağıdaki beyaz dengelerinden birini seçebilirsiniz:

- AWB Otomatik ayarlama
-  Bina dışı, açık hava
-  Bina dışı, bulutlu hava
-  Bina dışı, gölge
-  Akkor ampul
-  Özel ayar 
-  Elle ayar



Seçim
[WB ADJUST.]
Art arda basın



Beyaz dengesinin
ayarlanması
Art arda basın

1.  - seçin ve ardından (MENU/SET) basınız.
2. Kamerayı beyaz bir kağıda doğru tutun.
Merkezdeki çerçeve beyaz kağıt görüntüsüyle dolduktan sonra [MENU/SET] tuşuna basın.
3.  seçin ve shutter düğmesine basınız.

- SCN moduna manzara modunu değiştirirseniz ayarlar AWB ye döner.
- Beyaz dengesinin hassas ayarı flaşı kullanırken resimde görülür.
- En iyi beyaz dengesi kayıt sırasında haloen aydınlatmanın tipine göre değişecektir, buna göre AWB veya SET kullanınız.



Flaş kullanımı

■ Flaş modu seçimi



Art arda
basın

- Kullanılabilir flaş ayarları kayıt moduna göre değişiklik gösterir.
- Kırmızı göz düzeltme özelliğinde flaş iki kez patlar. Bu özellikle resmedilen nesne ikinci flaş patlayana kadar kipirdamamalıdır.
- Ayarlanan flaş modu kameralının kapatılması durumunda bile hafızada kalır.
- **SCN** modunda manzara modunu değiştirirseniz ayarlar çıkış ayarlarına geri dönecektir

Deklanşör hızı (sn.)



[AUTO]

Kayıt koşullarındaki ışık yeterli değilse flaş kendiliğinden patlar.

1/30 - 1/2000 arası



AUTO/Kırmızı göz düzeltme

Bu ayarı az aydınlatılmış ortamlarda insan resimleri çekerken kullanın.

1/30 - 1/2000 arası



Mecbur AÇIK

Sürekli açık. Bu ayarı, resim objeniz arkadan aydınlatılmış yada florasan ışığı altındayken kullanın.

1/30 - 1/2000 arası



Yavaş senkronizasyon/Kırmızı göz düzeltme

Bu ayarı karanlık arka plan önünde duran insanların resmini çekerken kullanın.

1 - 1/2000 arası



Mecbur AÇIK/Kırmızı göz düzeltme

Kırmızı göz düzeltme özelliğini sadece **SCN** modunda kullanın.

1/30 - 1/2000 arası



Mecbur KAPALI

Flaş hiçbir koşulda patlamaz.

■ ISO duyarlığında kullanılabilir flaş mesafesi:

	Wide [W]:	Tele [T]:
[AUTO]	60cm - 6.0m	1m - 2.8m
[ISO100]	60cm - 1.9m	1m
[ISO200]	60cm - 2.7m	1m - 1.2m
[ISO400]	60cm - 3.8m	1m - 1.8m
[ISO800]	80cm - 5.4m	1m - 2.5m
[ISO1600]	1.15m - 7.7m	1m - 3.6m

SCN modundan (HIGH SENSE.)'de ISO hassasiyeti (ISO1600) ile (ISO6400) arasında otomatik olarak değişir ve uygun flaş alanı da değişir.

Kayıt modunda kullanılan flaş ayarları

	O ¹	—	—	—	—	O
	O	O	O	O	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	●
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	●	—	O
	—	—	—	—	—	●
	O	—	O	—	—	●
	—	—	—	●	O	O
	—	—	—	O	O	●
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	—	O	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	O	—	O	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—
	—	—	●	—	—	—
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	○
	●	—	O	—	—	O
	●	—	O	—	—	O
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	O

- Flaşı nesneye normalden fazla yaklaştırıldığınız zaman nesne, flaşın sıcaklığı yada ışığı nedeniyle bozulabilir yada renk atabilir.
- Bir resmi mevcut flaş mesafesi dışına çıkarak çektiğiniz zaman pozlama ayarı düzgün yapılmayabilir ve resim karanlık olabilir.
- Flaş şarj olurken, flaş lambası kırmızı yanar ve bu esnada resim çekemezsiniz. [AUTO LCD OFF] özelliğini etkinleştirildiği zaman, LCD ekran kapanır ve durum ikaz lambası yanar.
- Flaş ışığı resmi çekilen nesne için yeterli değilse beyaz dengesi düzgün olarak ayarlanmayıabilir.
- Deklansöre normalden hızlı basılırsa flaş yeterli gelmeyebilir.
- Art arda çekilen resimlerin ardından flaşın şarj olması biraz zaman alabilir. Ekrandaki flaş simgesi kaybolduğunda resim çekilebilir.
- Kırmızı göz düzeltme özelliği kişilere göre farklılık gösterebilir. Kişi kameradan uzaksa yada flaşın ilk patlaması esnasında kameraya bakmıyorsa etki çok açık şekilde görünmeyebilir.

○ Kullanılabilir

— Kullanılamaz

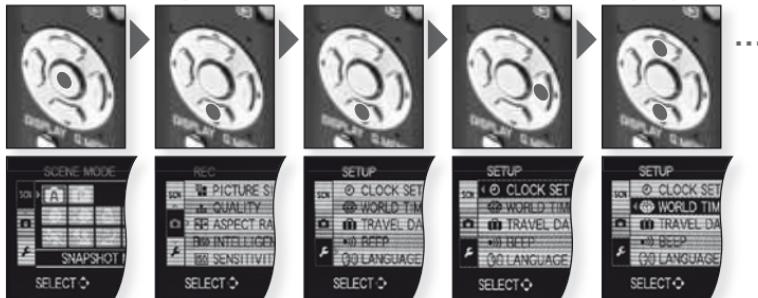
● Resim başlangıç ayarı

¹ seçili iken , nesne tipine ve aydınlatım seviyesine göre , veya seçilir..



Ayar (SETUP) menüsü

1. AYAR menüsüne girin



Seçim yapın

2.



[CLOCK SET]

Tarih ve saat ayarlarının değiştirilmesi



[WORLD TIME]

= Destination



= Yerel saat

Yerel bölgeniz ile gideceğiniz yerin saat ayarlarının yapılması



[TRAVEL DATE]

[TRAVEL SETUP] - [LOCATION]

Yolculuk başlangıç ve bitiş tarihlerini ayarlar ve konum bilgisi ekler.



[BEEP]

[OFF] -

Bip sesinin aktifleştirilmesi



[VOLUME]

Hoparlör ses seviyesi 7 kademedir.



[MONITOR]

LCD ekranın parlaklık ayarı 7 kademedir.



[LCD MODE]

[OFF] -

LCD ekran [POWER LCD] modunda kayıt yapılırken 30 saniye içinde normal parlaklığuna geri döner. LCD ekranı tekrar aydınlatmak için herhangi bir tuşa basın.



[GUIDE LINE]

[REC. INFO.] - [PATTERN]

Kayıt bilgisi ve başlığını görüntüler.



[HISTOGRAM]

[OFF] - [ON]

Resmin pozlama ve parlaklık değerlerini kontrol etmenize yarayan histogram grafiğini gösterir.



[ECONOMY]



Belirlenen bir süreden sonra kamerası otomatik olarak kapatır.



[AUTO REVIEW]

Resmi çektiğinden sonraki izleme süresini ayarlar.



[NO.RESET]

Dosya ve klasör numaralarını 0001'e geri döndürür.



[RESET]

[REC. SETTINGS] - [SETUP PARAMETERS]

Kayıt ve diğer tüm ayarları fabrika ayarlarına geri döndürür.



[USB MODE]



Resimlerin kameralan hangi yolla aktarılacağını ayarlar.

Bağlantı, [PC] modunda kullanılabilen "USB Yığın Depolama"

haberleşme sistemi yada [PictBridge(PTP)] modunda kullanılan "PTP
(Resim Transfer Protokolü)" haberleşme sistemi yoluyla kurulur.



[VIDEO OUT]

[NTSC] - [PAL]

Ülkelerde göre farklılık gösteren renkli televizyon ayarlarından seçim yapmanızı sağlar.

- Bu işlev AV kablosu takılı olduğunda kullanılabilir.



[TV ASPECT]



TV çeşidine uyması amacıyla kamerası ayarlar.

- Bu işlev AV kablosu takılı olduğunda kullanılabilir.



[SCENE MENU]

[OFF] - [AUTO]

Herhangi bir resim modu seçildiğinde gözükecek olan ekran tipini belirler.



[FORMAT]

Dahili hafıza yada hafıza kartını formatlar. Formatlama işlemi hafıza depolama birimlerinde bulunan bütün verileri sildiğinden, formatlama işlemine başlamadan önce verilerinizi kontrol edin.



[LANGUAGE]

Ekranda kullanılacak olan dil seçeneğini belirler.

- Yanlışlıkla başka bir dil seçeneğinin seçilmesi durumunda menü ikonlarından seçenek istenilen dil seçeneğine geri dönebilirsiniz.



[DEMO MODE]

[JITTER, SUBJ. MOVE DEMO] - [AUTO DEMO]

Kamera, nesne titremesi ve özellik demolarından birini izlemenizi sağlar.



Kayıt (REC) menüsü

Enstantane modunda **A**, sınırlı sayıdayken, Program modunda **P** tüm öğeler seçilebilir.

1. KAYIT menüsüne girin



Seçim yapın

2. [PICTURE SIZE]

[10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Resim boyutunu istenen çözünürlüğe getirir. Sayı ne kadar büyük olursa, resim detayları basıldığı zaman o kadar iyi gözükür.

4:3 En-Boy Oranı

- 10M** 3648 x 2736
- 7M** **EZ** 3072 x 2304¹
- 5M** **EZ** 2560 x 1920
- 3M** **EZ** 2048 x 1536
- 2M** **EZ** 1600 x 1200¹
- 0.3M** **EZ** 640 x 480

3:2 En-Boy Oranı

- 9M** 3648 x 2432
- 6M** **EZ** 3072 x 2048¹
- 4.5M** **EZ** 2560 x 1712
- 2.5M** **EZ** 2048 x 1360

16:9 En-Boy Oranı

- 7.5M** 3648 x 2056
- 5.5M** **EZ** 3072 x 1728¹
- 3.5M** **EZ** 2560 x 1440
- 2M** **EZ** 1920 x 1080

¹ **A** modunda bu boyut seçilemez.



[PICTURE MODE]



Sadece hareketli çekim modunda kullanılabilir. Piksel sayısını ayarlar. Sayı ne kadar büyük olursa, kaydedilen videoların oynatılması sırasında resim kaliteside o kadar artar. **4:3** en-boy oranını seçerseniz, çözünürlük oranını 640x480 ile 320x240 arasında seçersiniz. **16:9** en-boy oranını seçerseniz, çözünürlük oranını 1280 x 720 ile 848 x 480 arasında seçersiniz.



[QUALITY]



Resimlerin saklanacağı sıkıştırma oranını seçmenize yarar.

FINE = Resim kalitesi yükseltir.

STANDARD = Saklanacak resim sayısı yükseltir.



[ASPECT RATIO]

4:3 - **3:2** - **16:9**

Bu ayar seçenekleri, resimlerin baskıya yada oynatma moduna uygun hale gelmesi için en-boy oranını değiştirmenizi sağlar.

4:3 [4:3] = 4:3 Görüntü formatına sahip TV'ler için en-boy oranı.

3:2 [3:2] = 35 mm'lik film kameralarının en-boy oranı. Sadece sabit resimler.

16:9 [16:9] = Yüksek Çözünürlükte TV vb. için en-boy oranı.



[INTELLIGENT ISO]

[OFF] - **ISOBEST 400** - **ISOBEST 800** - **ISOBEST 1600**

Kamera nesneden kaynaklanan görüntü sarsıntısını minimuma indirmek için optimum ISO hassaslığı ile deklanşör hızını otomatik olarak ayarlar. ISO hassaslık derecesinin üst limitini belirlemenizi sağlar.



[SENSITIVITY]

[AUTO] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600]

ISO, ışık hassaslığı ölçü birimidir. Hassaslık ne kadar fazla olursa (daha fazla resim gürültüsü), resim çekmek için o kadar az ışık gereklidir ve kamera böylece karanlık yerlerde çekim yapmaya daha uygun olur.



[WHITE BALANCE]

AWB - - - - -

Kameranın daha doğal bir resim için renk ayarlaması yapmasını sağlayan bir ayar seçin.

Beyaz dengesini elle ayarlamak için [REC] menüsündeyken



Seçim
[WB ADJUST.]
Art arda basın



Beyaz dengesinin ayarlanması
Art arda basın



Otomatik ayarlama



Bina dışı, açık hava



Bina dışı, bulutlu hava



Bina dışı, gölgé



Akkor ampul



Özel ayar



Elle ayar

1. seçin ve ardından [MENU/SET] tuşuna basın.
2. Kamerayı beyaz bir kağıda doğru tutun. Merkezdeki çerçeve beyaz kağıt görüntüsüyle dolduktan sonra [MENU/SET] tuşuna basın.
3. seçin ve menüden çıkmak için deklansöre basın.



[AF MODE]

- - - - -

Bu ayar seçilecek nesnelerin pozisyon ve durumuna göre kameranın odaklanma yöntemini değiştirir.



Face detection

Odaklılama, algılanan yüzlere göre ayarlanır.



AF Tracking

Hareketli nesnelere odaklanır.



11-area

11 AF bölgesinin herhangi birine odaklanır.



1-area High-Speed

Merkeze hızlı odaklanma.



1-area

Ekran ortasına odaklanma.



Spot

Ekranda küçük bir noktaya odaklanma.



[QUICK AF]

[OFF] - [ON]

Sabit tutulması koşuluyla kamera, odak ayarını otomatik olarak yapar ve dekalnsöre basıldığında daha hızlı resim çeker. İstediğiniz bir kareyi yakalama şansını kaçırılmamak için uygun bir ayardır.



[BURST]

[OFF] - -

Deklansörün basılı tutulması durumunda kamera sürekli olarak resim çeker.

Seçmiş olduğunuz resimler arasında hoşunuza gidenleri seçebilirsiniz.



[I.EXPOSURE]

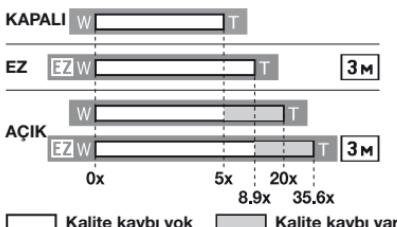
[OFF] - [ON]

Arka plan ışığı ile resmedilecek nesne parlaklıği arasında büyük fark olduğu zaman, resmi görüldüğü gibi çekmek amacıyla kontrast ve pozlama otomatik olarak ayarlanır.



[DIGITAL ZOOM] [OFF] - [ON]

Bu seçenek nesneleri optik zoomdan yada genişletilmiş optik zoom'dan çok daha büyük gösterebilir.



Zoom ayarı

Genişletilmiş optik zoom mekanizması [EZ]

Genişletilmiş optik zoom mekanizmasını kullanabilmek için örneğin çözünürlüğü **3M** (3 milyon piksel) olarak ayarlayın. 10.1 milyon piksele sahip CCD alanı merkezde 3 milyon piksellik ayrı bir yere sahiptir ve bu sayede kalite kaybı yaşamadan daha fazla zoom yapabilme özelliğine sahiptir.



[COLOR MODE] [STANDARD] - [NATURAL] - [MVD] - [BW] - [SEPIA] - [COOL] - [WARM]

Bu seçeneklerin kullanırken resimler daha keskin yada daha yumuşak yapılabılır, resim renkleri sepiya renklere dönüştürebilir ya da diğer renk efektleri elde edilebilir.



[STABILIZER] [OFF] - [AUTO] - [MODE1] - [MODE2]

Bu modların birini kullanırken, resim çekimi sırasında meydana gelen kamera sarsıntı, otomatik olarak algılanır ve kamera sarsıntı, telafi ederek titreşimsiz karelerin çekilebilmesini sağlar.

[OFF] = Sabitleyici devreden çıkar.

[AUTO] = Optimum ayar otomatik olarak seçilir.

[MODE1] = Kamera sarsıntısı [REC] modundayken sürekli olarak ortadan kaldırılır.

[MODE2] = Kamera sarsıntısı sadece deklaşöre basıldığında ortadan kaldırılır.



[MIN. SHTR SPEED] [1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

Az ışıklı durumlarda doğru poz ayarını yakalamak için [MIN. SHTR SPEED] öğesini düşük bir değere getirebilirsiniz.



[AUDIO REC.] [OFF] - [ON]

Görüntü ile beraber ses de aynı anda kaydedilebilir. Resim çekme esnasında geçen konuşmaları kaydedebilirsiniz.



[AF ASSIST LAMP] [OFF] - [ON]

Odaklımayı zorlaştıran az ışıklı yerlerde çekim yaparken nesnenin aydınlatılması kameranın nesneye odaklımasını daha kolay hale getirir.

[OFF] = AF yardımcı ışığı açılmaz.

[ON] = AF yardımcı ışığı deklaşöre yarı basılması haline yanar.



[CLOCK SET]

Yıl, ay ve gün ayarlarını yapar. [SETUP] menüsündeki [CLOCK SET] bölümünde yapılan işlerin aynısı bu menü için de geçerlidir.



HIZLI menü

Bu ayarlardan herhangi biri hakkında daha detaylı bilgi için [SETUP] yada [REC] menülerinde ilgili yerlere bakın.

Q.MENU'ye girin



Öğeleri seçin



Seçim yapın



Onaylama



...

Hızlı menü [Q.MENU] her iki kayıt türünde bulunan öğelere daha hızlı erişilmesini sağlar. Hızlı menü, geçerli kayıt moduna göre değiştirilebilir en önemli öğeleri gösterir:

[REC MENU]



- A** Enstantane çekim modu
[AF TRACKING]
[BURST]
[PICTURE SIZE]

[SETUP MENU]

[LCD MODE]



- P** Program modu
[STABILIZER]
[BURST]
[AF MODE]
[WHITE BALANCE]
[SENSITIVITY]
[I. EXPOSURE]
[PICTURE SIZE]

[LCD MODE]



- SCN** Manzara modu
[STABILIZER]
[BURST]
[AF MODE]
[WHITE BALANCE]
[PICTURE SIZE]

[LCD MODE]



- M** Hareketli çekim modu
[STABILIZER]
[AF MODE]
[WHITE BALANCE]
[PICTURE MODE]

[LCD MODE]

TR



Fotoğrafların ve videoların izlenmesi

1. Kamerayı açın ve **[PLAY]** modunu seçin

İlk resim [NORMAL PLAY] modunda gösterilir.



Kamerayı açın



modunu **[PLAY]** seçin

2. Dosyaların izlenmesi

Boyut seçimi:

- Ekran başına 1 resim (başlangıç modu)
- Ekran başına 12 resim
- Ekran başına 30 resim
- kayıt tarihine göre (takvim modu)



Ecran modunu seçin
Art arda basın



Resimleri izlemek için
▲▼◀▶ düğmesine
basın

3. Resimleri büyütme

Kullanılabilir büyütme seçenekleri:
1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Zoom derecesini seçin
Art arda basın



Resmi kaydirmak için
▲▼◀▶ düğmesine basın

Farklı oynatma seçenekleri için 32 sayfadaki [PLAYBACK MODE] seçenekine bakabilirsiniz.

Çekilen videoların izlenmesi

- QuickTime'ı aşağıdaki adresen edinebilirisiniz:
[www.apple.com/quicktime/
download](http://www.apple.com/quicktime/download)



◀▶ tuşuna basarak
videoyu seçin



▲ tuşuna basarak
filmi oynatın



Film izleme
kontrolleri



Ses ayarı

Filmleri izlerken ilgili tuşlara basarak **Oynat/Beklet** (1), **Dur** (2), **Geri Sarma** (3), **İleri Sarma** (4) işlemlerini yapabilirsiniz. (3 ve 4 nolu işlemler film bekletme modundan kareler halinde yapılır). Ses şiddeti zoom ayar düğmesi kullanılarak **azaltılp** (5) artırılabilir (6).



Dosyaların silinmesi

Dosyaların silinmesi



Silme modunu seçin:

- Tekli Silme
- Çoklu Silme
- Tümünü Silme

Art arda

1. [SINGLE], [MULTI] YADA [ALL] modlarını **▲▼** basarak seçtikten sonra [MENU/SET] tuşuna basın.
 2. - [SINGLE] modu geçerli resmi yada videoyu siler.
- [MULTI] modunda resimleri yada videoları **▲▼◀▶** tuşuna basarak seçtikten sonra [DISPLAY] tuşuna basarak işaretleyebilirsiniz. Seçilen resimler işaretile gösterilir.
- [ALL] modunda, tüm resim ve videolar silinir. ★ ile favori olarak işaretlediğiniz resimleri silmekten vazgeçebilir yada bunları da silebilirsiniz.
 3. Onaylamak için [MENU/SET] tuşuna basın.
 4. Silme yöntemini seçtikten sonra işlemi [MENU/SET] tuşuna basarak onaylayabilirsiniz.
- Silme işlemi sırasında (ikonu görüntülenirken) kameryayı kapatmayın. Yeterli güçce ahip bir pil yada AC adaptörü kullanın.
 - ★[DELETE MULTI], [DELETE ALL] yada [ALL DELETE EXCEPT] modlarını kullanarak silme işlemi yapıyorsanız, [MENU/SET] tuşuna basarak işlemi yanında kesebilirsiniz.
 - Silme süresi, silinecek resimlerin sayısına göre değişebilir.
 - Resimler DCF standardına uymuyor yada korunuyorsa, [DELETE ALL] yada [ALL DELETE EXCEPT] ★ modlarında dahi silinmezler.

Filmelerden resim karesi yakalamak:

1. Resim almak istediğiniz karede **▲** tuşuna basın.
2. **◀▶** tuşuna basarak çerçeve seçiminizi yapın yada, 9 resim alabilen oynatım ekranını görmek için [MENU/SET] tuşuna basın:
- 3 kare atlamak için **▲▼** tuşuna basın.
- 1 kare atlamak için **◀▶** tuşuna basın.
- Fps ayarını değiştirmek için zoom ayar düğmesini [W] ikonuna doğru itin.

30fps VGA	30fps QVGA	30fps HD	30fps WVGA	30 - 15 - 10 - 5 fps
10fps QVGA				10 - 5 fps

- 9 kareli ekrandan çıkmak için [MENU/SET] tuşuna basın.
3. Deklanşöre basın.
4. **▲** tuşuna basın [MENU/SET] tuşıyla kayıt işlemini onaylayın.



PLAYBACK MODE menüsü

1. PLAYBACK MODE menüsüne girin



Seçim yapın



...



2. [NORMAL PLAY]

Resim ve videoları normal oynatım modunda izleyin.



[SLIDE SHOW] [ALL] - [CATEGORY SELECTION] - [FAVORITE]

Resimleri müzikli slayt gösterisinde görüntüleyin. Farklı oynatım yöntemleri arasında seçim yapabilirsiniz.



[CATEGORY PLAY]

Resimleri, çekim moduna yada diğer kategorilere göre görüntüleyin.



[FAVORITE PLAY]

[PLAYBACK] menüsündeki [FAVORITE] seçeneğinin [ON] ve favori resimlerin seçilmiş olması gereklidir.



PLAYBACK Menüsü

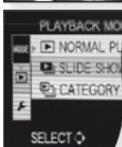
1. PLAYBACK menüsüne girin



Seçim yapın



...



2.**[CALENDAR]**

Resimleri kayıt tarihine göre takvim üzerinde görüntüleyin.

**[TITLE EDIT]****[SINGLE] - [MULTI]**

Resimlere yazı ekleyebilirsiniz. Yazının kaydedilmesinden sonra **[TEXT STAMP]** seçeneği aktif hale getirilerek baskılarda yazılabilir. Filmler ve korumalı resimler için geçerli değildir.

**[TEXT STAMP]****[SINGLE] - [MULTI]**

Kayıt saat/tarihini, yılını, seyahat tarihini yada seçtiğiniz herhangi bir başlığı resimler üzerine basabilirsiniz. Filmler ve korumalı resimler için geçerli değildir.

**[RESIZE]****[SINGLE] - [MULTI]**

Bir resmin çözünürlük ayarlarını düşürür. Son çözünürlük ayarı, seçilen en-boy oranına bağlıdır. Filmler ve korumalı resimler için geçerli değildir.

**[TRIMMING]**

Kayıtlı bir resmin önemli yerlerini büyütübilir ve ardından kesebilirsiniz. Filmler ve korumalı resimler için geçerli değildir.

**[LEVELING]**

Resimerde ince ayar yapabilirsiniz.

**[ASPECT CONV.]****4:3 - 3:2 - 16:9**

16:9 en-boy aranına sahip resimleri **3:2** veya **4:3** en-boy aranına sahip resimlere çevirebilirsiniz

**[ROTATE]**

Bu seçenekle resimlerinizi 90° lik açılarla manuel olarak döndürebilirsiniz.

**[ROTATE DISP.]****[OFF] - [ON]**

Bu seçenekle kameranın dikey durumda çektiği resimleri otomatik olarak yatay pozisyonda görüntüleyebilirsiniz.

**[FAVORITE]****[OFF] - [ON] - [CANCEL]**

Resimleri favori olarak işaretlediyseniz, ek oynatma fonksiyonlarını kullanabilirsiniz.

**[DPOF PRINT]****[SINGLE] - [MULTI] - [CANCEL]**

Hangi resimden kaç tane basılacağını ve üzerinde tarih olup olmayacağıni seçmeye yarayan bir sistemdir. Fotoğraf baskı merkezlerine danışabilirsiniz.

**[PROTECT]****[SINGLE] - [MULTI] - [CANCEL]**

Yanlışlıkla silinmesini istediğiniz resimleri koruma altına alabilirsiniz.

**[AUDIO DUB.]**

Cektiğiniz resimlere daha sonradan sesli bilgi ekleyebilirsiniz.

**[COPY]****[IN] - [OUT]**

Dahili hafızadan karta yada tam tersine olan kopyalama işlemlerini yapar. Veri kaybını önlemek için kopyalama işlemi sırasında kameralı kapatmayın.

TR



Bilgisayar bağlantısı

- Kayıtlı resimlerin PC/Mac'e aktarılması..
- "Windows 98/98SE" kullanıyorsanız, Leica kamerayı doğrudan bilgisayara bağlamak yerine SD hafıza kartları için harici bir kart okuyucusu kullanın.
- Leica Camera web sitesinde "Windows 98/98SE" için bir USB sürücüsü bulunmaktadır (kamerayı doğrudan bilgisayara bağlamak için).
- Opsiyonel olarak verilen AC adaptörü yada yeterli enerjiye sahip pilleri kullanın.
- AC adaptör kablosunu takmadan önce kamerayı kapatın.
- Kamera ile birlikte verilenin dışında herhangi bir USB bağlantı kablosu kullanmayın.
- Kart takmadan veya çıkarmadan önce kamerayı kapatın ve USB bağlantı kablosunu çıkarın. Aksi halde veriler zarar görebilir.

1. Kameranın bilgisayara bağlanması

Terminallere herhangi bir zarar gelmemesi için USB kablosunu düzgün bir şekilde bağlayın.

Dahili hafızadan kopyalama yapmak için hafıza kartını çıkarın.



Kamerayı açın



USB kablosunu kameraya takın

2. Verilerle bilgisayar üzerinde çalışmak

Bilgisayarda video oynatımı:

Ücretsiz olarak indirilebilen Apple 'Quick Time' yazılımını kullanabilirsiniz.

<http://www.apple.com/quicktime/download>

Bu yazılım Apple Macintosh bilgisayarda standart donanım olarak sunulmaktadır.

Almak istediğiniz resimleri yada favori resimlerinizi içeren klasörü bilgisayar üzerinde bulunan başka bir klasöre sürükle-bırak yöntemiyle taşıyın.

3. Kamera bağlantısının kesilmesi...

Mac'den

Kamera bağlantısını sökmenden önce ilgili ikonu Geri Dönüşüm Kutusuna gönderin.

PC'den

Kamera bağlantısını kesmeden yada hafıza kartını çıkarmadan önce bilgisayarınızın görev çubuğunda bulunan 'Donanımı Güvenle Kaldır' ikonunu tıklayın.



[Windows]

Sürücü, [Bilgisayarı] klasöründe kendine atanmış sürücü harfiyle görüntülenir.
E).

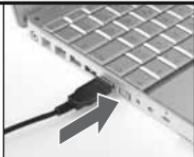
Kamerayı bilgisayara ilk defa bağlıyorsanız gerekli yazılım ve sürücüler otomatik olarak yüklenir.



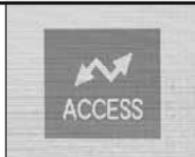
[Apple Macintosh]

Sürücü ekranda aşağıdaki hallerde ikon olarak görüntülenir:

- Kart yok: [CLUX3]
- Kart içerde: [NO_NAME] or [Untitled]



USB kablosunu
bilgisayara takın



Ekranda ACCESS mesajı
görüntüldiğinde
bağlantıyı kesmeyin.

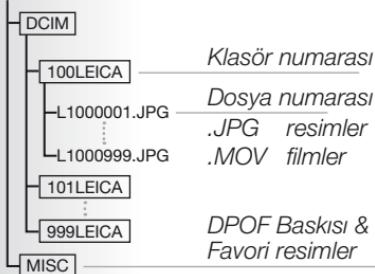
[PC] bağlantısını [SETUP] - [USB MODE] menüsünde önceden belirlenen ayarla yapmadısanız ▲▼ tuşuna basarak PC'yi seçin ve [MENU/SET] tuşuna basın.

Eğer [SETUP] - [USB MODE] menüsünden [PictBridge] modunu seçtiyseniz, bir mesaj görüntülenir. CANCEL'e basarak [SETUP] - [USB MODE] menüsünden [PC]'yi seçin.

Klasör yapısı:

Klasörler aşağıdaki şekilde görüntülenir:

- SD Memory Card
- MultiMediaCard



- 999 resim yada klasöre kadar
- Dosya / klasör numarasını sıfırlamak için, [SETUP] menüsünde [NO.RESET] seçeneğini seçin
- Numaralar başka bir kameradan alınan kartın takılması halinde değişebilir.

PTP bağlantısı (PictBridge) hakkında

Kullanılan işletim sistemi 'Windows XP', 'Windows Vista' yada 'Mac OS X' ise, kamerayı bilgisayara [USB MODU] [PICT BRIDGE] arayındayken de bağlayabilirsiniz. Kamera bundan sonra görüntü aygıtı olarak listelenir.

- Resimler sadece kamera içindedeyken okunabilir.
- Kart üzerinde 1000 yada daha fazla resim varsa dosyaların hepsi bir seferde aktarılabilir.
- Kamera bilgisayara bağlıken dahili hafıza ile hafıza kartı arasında geçiş yapamazsınız.
- Kamera bağlı iken mod seçim kadranını çevirmeyin.
- Bilgisayarda düzeltilen yada döndürülen resimler bazı oynatma modlarında siyah olarak görüntülenebilir.
- Bilgisayarınızın talimatlarını okuyun.
- Kamera ile bilgisayar iletişim halindeyken pil seviyesi azalırsa, durum ıkaz lambası yanıp sönmeye başlar ve alarm sesi duyulur. Bilgisayar bağlantısını bir an önce kesmenizde fayda vardır. Aksi halde veriler zarar görebilir.

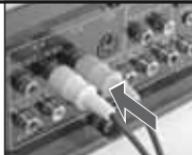


TV bağlantısı

- Kamerayı verilen AV bağlantı kablosuyla bit TV'ye bağlamanız durumunda, resimleri ve videoları TC ekranından izleyebilirsiniz.
- [SETUP] menüsündeki [VIDEO OUT] seçenekinden NTSC yada PAL seçeneklerini seçerek bu sistemlerden herhangi birini kullanan ülkelerdeki TV'lerden resimlerinizi görüntüleyebilirsiniz.
- TV kullanım talimatlarını okuyun.
- Ses çıkışı mono olacaktır.
- Opsiyonel parça kablosu takıldığından bazı oynatma menüleri kullanılamaz.

1. Verilen AV kablosuyla bağlayın

Terminallere herhangi bir zarar gelmemesi için AV kablosunu düzgün bir şekilde bağlayın.
Resimleri dahili hafızadan oynatmak için hafıza kartını çıkarın.



AV kablosunu TV'ye bağlayın



Set mode

Sarı = Video
Beyaz = Ses

2. Opsiyonel cihaz kablosu kullanın.

Terminallere herhangi bir zarar gelmemesi için COMPONENT kablosunu düzgün bir şekilde bağlayın.
Resimleri dahili hafızadan oynatmak için hafıza kartını çıkarın.



Parça kablosunu TV'ye bağlayın



Set mode

Kırmızı = Video kırmızısı
Mavi = Video mavisi
Yeşil = Video yeşili

Beyaz = Sol ses
Kırmızı = Sağ ses

3. Kameranın TV bağlantısını kesmek

Kamerayı ve TV'yi kapatın ve kabloları söküн.

- İPUCU**
- [ASPECT RATIO]'ya göre değişmekte birlikte ekranın alt ve üstünde yada sağ ve solunda siyah şeritler görülebilir.
 - Verilen AV kablosu dışında başka kablo kullanmayın.
 - TV kullanım talimatlarını okuyun.
 - Bir resmi dik olarak görüntülerken bulanık gözükebilir.
 - [VIDEO OUT] ayarını [PAL] moduna alsanız bile, kayıt modunda çıkış sinyali hala NTSC olacaktır.

Gereken video çıkış ayarlarını [SETUP] menüsünden yapabilirsiniz:



[VIDEO OUT]

[NTSC] - [PAL]

Ülkelere göre farklılık gösteren renkli televizyon ayarlarından seçim yapmanızı sağlar.

[NTSC] = Video çıkış NTSC sistemine göre ayarlanmıştır.

[PAL] = Video çıkış PAL sistemine göre ayarlanmıştır.



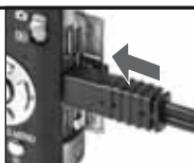
[TV ASPECT]

[16:9] - [4:3]

TV çeşidine uyması amacıyla kamerası ayarlar.

[16:9] [16:9] = 16:9 formatlı ekranlara bağlılığında.

[4:3] [4:3] = 4:3 formatlı ekranlara bağlılığında.



AV kablosunu kamera üzerinde bulunan AV OUT/ DIGITAL soketine takın



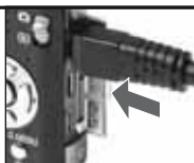
Ses cihazını AÇIN, harici giriş seçeneğini seçin



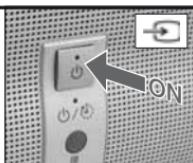
Kamerayı açın

İstenen oynatma yöntemini seçin. 32 sayfaya bakın.

Ekranda verilen bilgileri takip edin



Parça kablosunu kamera üzerinde bulunan COMPONENT OUT soketine takın



Ses cihazını AÇIN, harici giriş seçeneğini seçin



Kamerayı açın

İstenen oynatma yöntemini seçin. 32 sayfaya bakın.

Ekranda verilen bilgileri takip edin



Bir yazıcıya bağlama

- Kamerayı USB bağlantı kablosu ile PictBridge destekli bir yazıcıya doğrudan bağlayarak kamera ekranı üzerinden yazdırılacak resimleri seçebilir ve yazdırılmasına bağılayabilirsiniz.
- Yazıcı üzerinde yazdırma kalitesi gibi yazdırma ayarlarını önceden seçin.
- Opsiyonel AC adaptörünü veya içinde yeterli güç bulunan bir pil kullanın. Kamera ve yazıcı bağlılığından pil zayıflarsa durum ıkaz lambası yanar ve alarm çalar. Yazdırma esnasında bu durum meydana gelirse derhal yazdırmayı durdurun. Yazdırılmıyorsanız USB bağlantı kablosunu çıkarın.
- AC adaptör kablosunu takmadan önce kamerayı kapatın.
- Kamera ile birlikte verilenin dışında herhangi bir USB bağlantı kablosu kullanmayın.
- Kart takmadan veya çıkarmadan önce kamerayı kapatın ve USB bağlantı kablosunu çıkarın. Aksi halde veriler zarar görebilir.

1. Kamerayı bir yazıcıya bağlayın

Terminal uçlarını eğmemek için USB bağlantı kablosunu düz bir şekilde takip çıkarın.

Eğer dahili bellekten yazdırmak isterseniz, kartı çıkarın.



Kamerayı açın



Herhangi bir modu seçin

2. Yazdırılacak resimleri seçin

Ekranda verilen bilgileri takip edin.

İkaz ışığı yazdırma esnasında turuncu renkte yandığında • kamera yazıcıdan hata mesajı alıyor.



Bir resim



Birden fazla resim



3. Kamerayı yazıcıdan çıkarın

Bu ikon görüntülenirken bağlantıyi kesmeyin.



İPUCU

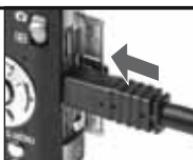
- Kamera yazıcıya bağlı iken dahili bellek ile kart arasında geçiş yapamazsınız. USB bağlantı kablosunu çıkarın, kartı takın (veya çıkarın) ardından USB bağlantı kablosunu yazıcıya tekrar takın.
- Kamera bağlı iken mod seçim kadranını çevirmeyin.
- Yazıcınızın talimatlarını okuyun.

Kağıt boyutları



Yazıcı ayarlarına öncelik verildi	10 x 15 cm	100 x 150 mm	
L/3,5" x 5"	89 x 127 mm	4" x 6"	101,6 x 152,4 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm	8" x 10"	203,2 x 254 mm
KARTPOSTAL	100 x 148 mm	MEKTUP	216 x 279,4 mm
A4	210 x 297 mm	KART BOYUTU	54 x 85,6 mm
A3	297 x 420 mm	16:9	101,6 x 85,6 mm

- Yazıcının desteklemediği kağıt boyutları görüntülenmeyecektir.



USB kablosunu kameraya bağlayın



Kamerayı açın ve USB kablosunu yazıcıya bağlayın

[SETUP] - [USB MODE] menüsünde varsayılan olarak [PictBridge] bağlantısını seçmediyerseniz, PictBridge'ı seçmek için **▲▼** ve [MENU/SET] butonuna basın.

Ekranda verilen bilgileri takip edin



Yazdırma türünü seçin



Onaylama

[PRINT START] ve [MENU/SET] öğelerini seçin

[MULTI SELECT]

Resimleri **▲▼◀▶** basarak seçin ve [DISPLAY] tuşuna basarak işaretleyin. Seçilen resimler işaretli ile gösterilir. Seçimi sonlandırmak için [MENU/SET] düğmesine basın.

[SELECT ALL]

Kayıtlı resimlerin tümünü yazdırır.

[DPOF PICTURE]

Resimleri yazdırır yalnızca [DPOF]'a ayarlanır.

[FAVORITE]

Resimleri yazdırır yalnızca favori olarak kaydeder.

Yazdırma başlamadan önce aşağıdaki ayarları uygulayabilirsiniz:

[PRINT WITH DATE]

Tarihin yazılıp [ON] yazılmayacağını [OFF] seçin.

[NUM.OF PRINTS]

999 baskıya ayarlayın. [DPOF PICTURE] seçiliyse gösterilmmez.

[PAPER SIZE]

Kağıt boyutunu ayarlayın. Yazıcı tarafından desteklenen boyutlar.

[PAGE LAYOUT]

Desteklenen yazıcı düzenleri.



Yazısı ayarları öncelikli



Sayfa başına 1 resim, çerçevesiz



Sayfa başına 1 resim, çerçeveli



Sayfa başına 2 resim



Sayfa başına 4 resim



Mesaj görüntüleri

Bazı durumlarda ekranda onay veya hata mesajı görüntüleniyor. En önemli mesajlar şunlardır:

[THIS MEMORY CARD IS LOCKED]

SD Hafıza Kartı veya SDHC Hafıza Kartı üzerindeki yazma koruması [LOCK] (kilit) bölümünde. Resimleri kaydetmek için kilidi açın.

[NO VALID PICTURE TO PLAY]

Bir resim çekin veya içinde resim olan bir kart yerleştirin.

[THIS PICTURE IS PROTECTED]

Koruma ayarını iptal ettikten sonra resmi silin.

[THIS/SOME PICTURE/S CANNOT BE DELETED]

DCF uyumlu olmayan resimler silinemez. Bu resimleri silmek istiyorsanız gerekli verileri bir bilgisayara veya uygun bir yedekleme ortamına kaydettikten sonra kartı formatlayın.

[DAHA SİL İŞLEMİ YAPILMAZ]

- [MULTI] - [DELETE MULTI], [FAVORITE], [TITLE EDIT], [TEXT STAMP], [RESIZE] özellikleri ile seçilemeye izin verilen resim sayısını aştiniz.
- 999 favoriden fazlası girildi.

[CANNOT BE SET ON THIS PICTURE]

[TITLE EDIT], [TEXT STAMP] veya [DPOF PRINT], DCF standartına uygun olmayan resimler için ayarlanamaz.

[NOT ENOUGH SPACE ON BUILT-IN MEMORY]/[NOT ENOUGH MEMORY ON THE CARD]

Dahili bellek veya hafıza kartında yeterli alan yok. Dahili bellekteki resimler kart dolana kadar karta kopyalanabilir.

[SOME PICTURES CANNOT BE COPIED]/[COPY COULD NOT BE COMPLETED]

- Karttaki bir dosya mevcut olan bir isimle dahili belleke kopyalandı. Dosya/lar DCF standartına uygun değil.
- Ayrıca farklı cihazlar tarafından kaydedilen veya düzenlenen resimler kopyalanamayabilir.

[BUILT-IN MEMORY ERROR FORMAT BUILT-IN MEMORY?]

Bu mesaj dahili belleği kamera üzerinden değil de bilgisayar üzerinden formatladığınızda görülür. Verilerinizi kaydettikten sonra dahili belleği kamera üzerinden formatlayın.

[MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD?]

Bu kart formatı kamera tarafından desteklenmiyor. Verilerinizi kaydettikten sonra kartı kamera ile tekrar formatlayın.

[PLEASE TURN CAMERA OFF AND THEN ON AGAIN] / [SYSTEM ERROR]

Kamera düzgün şekilde çalışmıyorsa bu mesaj görüntülenecektir. Kamerayı açın ve kapatın, mesaj görüntülenmeye devam ederse satıcınız veya Servis Merkezi ile irtibata geçin.

[MEMORY CARD PARAMETER ERROR]

Bu cihaz ile uyumlu bir kart kullanın. 4 GB ve üzerinde kapasiteli kartlar kullanıyorsanız, sadece SDHC hafıza kartları kullanın.

[MEMORY CARD ERROR PLEASE CHECK THE CARD]

Kamerayı kapatın ve kartı tekrar takın. Karta erişirken bir hata oluştu.

[READ ERROR PLEASE CHECK THE CARD]

Kamerayı kapatın ve kartı tekrar takın. Veriyi okurken bir hata oluştu.

[WRITE ERROR PLEASE CHECK THE CARD]

Kamerayı kapatın ve kartı tekrar takın. Veriyi yazarken bir hata oluştu.

[MOTION RECORDING WAS CANCELLED DUE TO THE LIMITATION OF...]

Resim kalitesini [30fpsVGA], [30fps HD] veya [30fpsWVGA]'ya ayarladığınızda, '10MB/s' veya daha yüksek bir SD Hafıza Kartı kullanmanızı tavsiye ediyoruz. SD Hafıza Kartının türüne göre kayıt işlemiinde sorun olabilir..

[A FOLDER CANNOT BE CREATED]

Hafızada numarası kalmadığı için klasör oluşturulamıyor. Verilerinizi kaydettikten sonra kamerayı formatlayın. Formatlamadan ardından [SETUP] menüsü içerisinde [NO.RESET] öğesini seçerseniz klasör numarası 100'e ayarlanır.

[PICTURE IS DISPLAYED FOR 4:3/16:9 TV]

- Kameraya AV kablosu takılı. Bu mesajı silmek için [MENU/SET] öğelerine basın. TV en boy oranına geçmek istiyorsanız [SETUP] menüsünde [TV ASPECT] öğesini seçin.
- USB bağlantı kablosu yalnızca kameraya takılı, USB kablosunun diğer ucunu bir bilgisayara veya bir yazıcıya bağlayın.

[PRINTER BUSY]/[PLEASE CHECK THE PRINTER]

Kamera yazdırılamadığından yazıcıyı kontrol edin.



Sorun giderme

Sorun giderilemezse [SETUP] menüsündeki [RESET] özelliğini kullanın.

Pil ve güç kaynağı

Kamera açıkken dahi çalışmıyor.

- Pil doğru şekilde takıldı mı?
- Pil yeterince şarj edildi mi?

Kamera açılırken LCD ekran kapanır.

- [AUTO LCD OFF] modu etkinleştirildi mi?
- Pil yeterince şarj edildi mi?

Kamera açılır açılmaz kapanıyor.

- Pil yeterince şarj edildi mi?
- Kamerayı kullanılmadığında açık bırakmayın.

[CHARGE] lambası yanıyor.

- Pil sıcaklığı çok yüksek veya alçak ise şarj etme süresi uzayabilir veya şarj tamamlanmayabilir.
- Şarj makinesi ve/veya pillerin ucu temiz mi?

Kayıt

Resim kaydedilemiyor.

- [REC] modu mu seçili?
- Mod seçim kadranı doğru yerde mi?
- Kart veya dahili bellekte yeterli alan var mı?

Kaydedilen resim beyaza dönük.

- Objektif üzerinde kir veya parmak izi mi var? Öyleyse objektifi yumuşak kuru bir bez ile silin.

Resmin çekildiği alan kararlıyor.

- Resim, objektif geniş açıya ayarlı iken yakın mesafeden flaş ile mi çekildi?

Kaydedilen resim çok açık veya koyu.

- Pozlama düzgün şekilde ayarlandı mı?
- [MIN. SHRT SPEED] yavaş seviyesine mi ayarlı?

Aynı anda 2 veya 3 resim çekildi.

- [PIN HOLE] resim modu mu seçili?
- Çıkmak için **SCN** modunda otomatik sabitleme, [HI-SPEED BURST] veya [FLASH BURST]'i veya [REC]'te [BURST]'u ayarlayın.

Konuya uygun şekilde odaklanılmadı.

- Odaklanma mesafesi kayıt moduna göre farklılık gösterir. Diğer kayıt modlarına bakınız.
- Konu odaklanma mesafesinin ötesinde.
- Kamera veya konu az da olsa hareket ediyor muydu?

Kaydedilen resim bulanık. Optik sabitleme etkinleştirilmemiş.

- Bulunulan yer çok mu karanlık?
- Kamera her iki elle sıkı bir şekilde tutuldu mu?
- Gerekliyse tripod ve zamanlayıcı kullanın.

Otomatik sabitleme kullanarak resim çekmek mümkün değil.

- Kaydedilebilir resim sayısı 2 veya daha az?

Kaydedilen resim pürüzlü görünüyor.

- ISO hassaslığı yüksekte mi veya deklanşör zamanı çok mu uzun?

Resimde gürültü görünüyor.

- Ortam ışığı çok mu az?
- [HIGH SENS.] veya [HI-SPEED BURST] **SCN** modunda ayarlı mı? Yüksek hassasiyetteki işlem nedeniyle kaydedilen resim az da olsa kötüleşir, ancak bu bir hata değildir.

Kaydedilen resmin parlaklığı ve renk tonu gerçek manzaradan farklı.

- Florasan ışık altında parlaklık ve renk tonu az da olsa değişimdir. Bunun nedeni florasan ışığın kendisidir. Bu bir hata değildir.

Resim çekerken LCD ekranında kırmızı bir dikey çizgi (leke) görülüyor.

- Bu parlak konularda görülen CCD'lerin bir özelliği. Bazı pürüzler görülebilir ancak bu bir hata değildir.
- Hareketli resimlerde çizgiler kaydediliyor ancak sabit resimlerde görülmüyor.
- Ekrani güneş ışığı veya doğrudan güçlü bir ışığa maruz bırakmamaya dikkat edin.

Hareketli resim çekimin ortasında duruyor.

- Kayıt için MultiMediaCard kullanmayın.
- Bazı SD Hafıza Kartları hafızanın çalışmasını engelleyebilir.

Konu kilitlenemiyor. (AF izleme hata veriyor)

- Konu etrafından farklı bir rengে sahipse konuya özgü bir rengে dokunun.

■ Objektif

Kaydedilen resim soluk veya konunun etrafında renk kaçık olabilir.

- Büyütleme oranına göre nesnenin belirli oranda solulması veya kenarların renklenmesi olabilir büytleme oranına göre konu az da olsa soluk olabilir veya sınırlar renkli olabilir. Ayrıca görüntünün etrafı da soluk olabilir çünkü geniş açı kullanıldığında perspektif genişletilir. Bu bir hata değildir.

■ LCD ekran

Kamera açık olmasına rağmen LCD ekran kapanıyor.

- Enerji tasarrufu fonksiyonu aktive edilmiş mi?
- Pillar yeteri kadar sarj edilmiş mi?

LCD ekran bir dakikalığına karanlık veya parlak hale gelir.

- Bu durum shutter basılı olduğunda oluşabilir ve resimleri etkilemez.

LCD ekran bina içerisinde yanıp söüyor.

- Bu durum florasan aydınlatmalı ortamlarda oluşur.

LCD ekran çok parlak veya çok karanlık.	<ul style="list-style-type: none"> Ecran parlaklığını doğru ayarlandı mı? • [POWER LCD] etkinleştirildi mi?
LCD ekranda siyah, kırmızı, mavi ve yeşil noktalar görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu normaldir ve resim kalitesini etkilemez.
LCD ekranda görüntü gürültüsü beliriyor.	<ul style="list-style-type: none"> Karanlık bölgelerde görülebilir ve resim kalitesini etkilemez.
Flaş	
Flaş yanmadı.	<ul style="list-style-type: none"> Flaş OFF (Kapalı) ayarında mı? Otomatik sabitleme devre dışı bırakıldığından veya [REC] menüsünde [BURST] seçildiğinde flaş özelliği devre dışı bırakılır.
Flaş birkaç defa yandı.	<ul style="list-style-type: none"> Kırmızı göz özelliği açıktır.. SCN modunda [FLASH BURST] seçili mi?
İzleme	
Resim döndürülmiş ve beklenmeyen bir yönde görüntüleniyor.	<ul style="list-style-type: none"> [ROTATE DISP.] [ON] olarak ayarlı. Resimleri [ROTATE] özelliği ile döndürebilirsiniz.
Resim izlenmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> [CATEGORY PLAY] veya [FAVORITE PLAY] izleme için ayarlandı mı? [NORMAL PLAY] özelliğine geçin.
Klasör numarası ve dosya numarası [-] olarak görüntüleniyor ve ekran kararlıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Resim bir bilgisayarda mı düzenlendi? Resim farklı bir kameralda mı çekildi? Resim çekildikten sonra pil çıkarıldı mı veya bitmek üzere miydi?
Takvim görüntüsünde resimler çekildiği tarihten farklı bir tarih ile görüntüleniyor.	<ul style="list-style-type: none"> Kamera saatı düzgün şekilde ayarlandı mı? Resim bir bilgisayarda mı düzenlendi? Resim farklı bir kameralda mı çekildi?
Kaydedilen resimde sabun köpüğüne benzer beyaz yuvarlak noktalar görülüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bunların nedeni karanlık yerlerde flaş ile çekim yaptığınızda havadaki parçacıkların yansımalarıdır. Bu bir hata değildir. Noktaların sayısı ve yer her resimde değişir.
Ekranda [THUMBNAIL IS DISPLAYED] mesajı görüntüleniyor.	<ul style="list-style-type: none"> Resim farklı bir kameralada mı çekildi? Düşük bir kalite ile görüntülenebilir.
Hareketli resimlerde klik sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> Otomatik açıklık ayarı klick sesini yapar ve çekim esnasında bu ses kaydedilebilir. Bu bir hata değildir.
Televizyon, bilgisayar ve yazıcı	
TV'de resim görülmüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Kamera televizyona doğru şekilde bağlandı mı? Televizyon girişi doğru şekilde seçili mi? Kamera menüsü doğru şekilde seçili mi? Kamera bir bilgisayar veya yazıcı bağlı mı? printer? Yalnızca TV'ye bağlayın.
TV ekranı ve kameralının LCD ekranında görüntülenen alanlar farklı.	<ul style="list-style-type: none"> [TV ASPECT] ayarını kontrol edin. TV modeline göre resimler yatay veya dikey olarak uzayabilir veya kenarları kesik olarak görüntülenebilir.

Hareketli resimler TV'de izlenemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Kamera televizyona doğru şekilde bağlı mı? Birlikte verilen AV kablosunu kullanıyor musunuz? Opsiyonel komponent kablosunu kullanıyor musunuz?
Resim TV'de tam olarak görüntülenmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> [TV ASPECT] ayarını kontrol edin.
Kamera bilgisaya bağlı olduğunda resim aktarılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Kamera televizyona doğru şekilde bağlı mı? Kart bilgisayar tarafından doğru şekilde tanınıyor mu? [UBS MODE] menüsünde [PC] öğesini seçin.
Kart/dahili bellek bilgisayar tarafından tanınmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> USB bağlantısını çıkarın. Kartı kameraya tekrar takın ve yeniden bağlayın.
Kamera yazıcıya bağlı olduğunda resim yazdırılamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Yazıcı PictBridge özelliğini destekliyor mu? [UBS MODE] menüsünde [PictBridge(PTP)] öğesini seçin.
Yazdırılan resmin kenarları kesik.	<ul style="list-style-type: none"> Yazıcının ayarları doğru mu? Yazıcının kenarsız yazdırma veya kesme özelliklerini iptal edin.

Diger ayrıntılar

Yanlışlıkla bilinmeyen bir dil seçildi.	<ul style="list-style-type: none"> [MENU/SET]üğesine basın, [SETUP] menü ikonunu seçin, ardından istenen dili seçmek için ikonunu seçin.
Deklanşöre yarı basıldığından bazeñ kırmızı bir ışık yanıyor.	<ul style="list-style-type: none"> AF (Oto Fokus) yardım ışığı assist odaklanma ayarını basitleştirmek için karanlık yerlerde yanar.
AF (Oto Fokus) yardım ışığı yanmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> [REC] menüsünde [AF ASSIST LAMP] ayarı [ON] üğesinde mi? AF (Oto Fokus) yardım ışığı parlak yerlerde yanıyor.
Kamera ısınıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu normaldir ve resim kalitesini etkilemez.
Objektiften klik sesi geliyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu normaldir ve resim kalitesini etkilemez.
Saat sıfırlandı.	<ul style="list-style-type: none"> Bu durum kamera uzun süre kullanılmadığında görülebilir.
Zoomlanan resimler az da olsa bozulabilir ve konunun etrafında yanlış renkler görülebilir.	<ul style="list-style-type: none"> Bazı büyütme seviyelerinde resimler az da olsa bozulur veya diğer alanlar renklenebilir, bu bir hata değildir.
Zoomlama aniden duruyor.	<ul style="list-style-type: none"> Genişletilmiş optik zoom ile zoomlama genişlerken geçici olarak durur. Bu bir hata değildir.
Dosya numaraları ardi ardına gelecek şekilde kaydedilmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Dosya numaraları yükselen sırada kaydediliyor.
Dosya numaraları yükselen sırada kaydediliyor.	<ul style="list-style-type: none"> Kaydedilen dosya numaraları kamera açıkken pil çıkarıldığında veya takıldığından kaybolur.
[AGE] doğru şekilde gösterilmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Saat ve doğum günü ayarlarını kontrol edin.
Objektif yuvası geri çekili.	<ul style="list-style-type: none"> Objektif yuvası [REC] modundan [PLAYBACK] moduna geçildikten yaklaşık olarak 15 saniye sonra geri çekilir.



Teknik özellikler

Teknik özellikler değişime tabi olabilir. Güvenliğinizde yönelik bilgiler.

Kamera:

Güç kaynağı:	DC 5.1 V
Güç kaynağı:	1.4 W (kayıt), 0.6 W (izleme)
Kamera etkin pikseller:	10,100,000 piksel
Görüntü sensörü:	1/2.33" CCD, total pixel number 10,700,000 pixels, Birincil renk filtresi
Objektif:	Optik 5x zoom, f=4.4 mm - 22 mm (35 mm eşdeğeri: 25 mm - 125 mm) F2.8 - F5.9
Dijital zoom:	Maks. 4x
Genişletilmiş optik zoom:	Maks. 8.9x
Odaklama:	Normal / Makro / Yüz belirleme / AF (Oto Fokus) İzleme/ 11-alan-odaklama / 1-alan-odaklama (Yüksek hız) / 1-alan-odaklama / Nokta odaklama
Normal odaklama mesafesi:	50cm (1.64 feet)/1m (3.28 feet) to ∞
Makro / Sabit resim/modu odaklama mesafesi:	5cm (0.17 feet) (Wide)/1m (3.28 feet) (Tele) to ∞
Manzara mod odaklama mesafesi:	Yukarıdaki ayarlarda farklılıklar olabilir.
Deklanşör sistemi:	Elektronik & mekanik deklaşör
Hareketli resim kayıt:	1280 x 720 piksel (30 fps, Kart kullanırken) 848 x 480 piksel (30 fps, Kart kullanırken) 640 x 480 piksel (30 fps, Kart kullanırken) 320 x 240 piksel (30 fps, 10 fps) Sesli
Sürekli kayıt:	2.5 res/san (normal), yakl. 2 res/san (sınırsız)
Kayıt edilebilir resim sayısı:	Maks. 5 resim (Standart), maks. 3 resim (iyi), Dahili bellek kapasitesine bağlı, kartla (sınırsız), (Hızlı çekim kaydı yalnızca SD Hafıza Kartı / SDHC Hafıza Kartı ile mümkündür. MultiMediaCard performansı daha az olacaktır.)
Yüksek hızlı sürekli çerçeve hızı:	Yakl. 6 res/san (Resim boyutu olarak 3M (4:3), 2.5M (3:2) veya 2M (16:9) seçili.)
Kayıt edilebilir resim sayısı:	Dahili bellek kullanılırken: Yakl. 15 resim (formatlamadan hemen ardından) Kart kullanılırken: Maks. 100 resim (Kart türü ve kayıt koşullarına bağlı olarak farklılık gösterir)

ISO hassaslığı:	AUTO/100/200/400/800/1600 [HIGH SENS.] modu: 1600 to 6400
Deklanşör hızı:	8 sn. ile 1/2000 sn. arası [STARRY SKY] modu: 15 sn, 30 sn, 60 sn
Beyaz dengesi:	Otomatik beyaz dengesi/Gün ışığı/Bulutlu/Gölge/ Halogen/Beyaz seti
Pozlandırma (AE):	Program AE
Metreleme modu:	Pozlandırma ayarı (1/3 EV Adım, -2 EV ile +2 EV arası) Çoklu
LCD Ekran:	2.5" TFT LCD (Yaklaş. 230,000 nokta) (görüntülenebilir alan oranı yaklaşık %100)
Flaş:	Flaş mesafesi: [ISO AUTO] yaklaş. 60 cm (1.97 fit) ile 6 m (19.7 fit) arası (Geniş) OTO, OTO/Kırmızı göz azaltma, Güçlü flaş AÇIK (Güçlü AÇIK/Kırmızı göz azaltma), Yavaş senk./Kırmızı göz azaltma, Güçlü flaş KAPALI
Microfon/Hoparlör:	Monaural
Kayıt ortamı:	Built-in Memory (Approx. 50 MB)/SD Memory Card/ SDHC Hafıza Kartı/MultiMediaCard (Yalnızca sabit resimler için)
Resim boyutu	
Sabit resim:	En-boy oranı ayarları 4:3 33648x2736 piksel, 3072x2304 piksel, 2560x1920 piksel, 2048x1536 piksel, 1600x1200 piksel, 640x480 piksel En-boy oranı ayarları 3:2 3648x2432 piksel, 3072x2048 piksel, 2560x1712 piksel, 2048x1360 piksel En-boy oranı ayarları 16:9 3648x2056 piksel, 3072x1728 piksel, 2560x1440 piksel, 1920x1080 piksel
Hareketli resimler:	1280x720 piksel (Kart kullanırken) 848x480 piksel (Kart kullanırken) 640x480 piksel (Kart kullanırken) 320x240 piksel
Kalite:	İyi/Standart
Resimler için dosya formatı	
Sabit resim:	JPEG ('Kamera Dosya sistemi' tasarım kuralına göre, 'Exif 2.21' standardına göre)/DPOF ilgili
Sesli resimler:	JPEG ('Kamera Dosya sistemi' tasarım kuralına göre, 'Exif 2.21' standarda göre)&'QuickTime' (sesli resimler)
Hareketli resimler:	'QuickTime Motion JPEG' (motion pictures with audio)
Arayüz	
Dijital:	USB 2.0 (Yüksek Hız)
Analog video/ses:	NTSC/PAL Kompozit (Menüden ayarlanır), Komponent Ses hattı çıkışları (monaural)
Terminal	
[COMPONENT OUT]:	Adanmış çıkış (10 pin)
[AV OUT/DIGITAL]:	Adanmış çıkış (8 pin),
[DC IN]:	Adanmış çıkış (2 pin)

Boyutlar (GxYxD):	Yakl. 95,8 mm x 51,9 mm x 22 mm [3 3/4" x 2 1/32" x 7/8"] (çıkıntılı parçalar hariç)
Ağırlık:	Yakl. 126 gr/4.44 oz (kart ve pil hariç) Yakl. 147 gr/5.19 oz (kart ve pil dahil)
Çalışma sıcaklığı:	0 °C ile 40 °C arası (32 °F ile 104 °F arası)
Çalışma nemi:	%10 ile %80 arası

Pil şarj makinesi:

Güvenliğinizde yönelik bilgiler

Giriş: 110V - 240V ~50/60Hz, 0.2A

Çıkış: ŞARJ ÇIKIŞI 4.2V = 0.8A

Cihaz taşıınabilirliği: Taşınabilir

Pil Paketi:

Güvenliğinizde yönelik bilgiler

Voltaj: 3.6V

TR



The Leica Academy

Gözlemden izlemeye yüksek kaliteli üst düzey ürünler sağlamakla kalmıyor. Yıllardır özel bir hizmet olarak Leica Academy'de pratiğe yönelik seminerler ve eğitim dersleri veriyoruz. Burada dünya fotoğrafçılığı bilgisi, projeksiyon ve büyütme bilgileri hem başlangıç seviyesindeki lere hem de fotoğraf meraklılarına sunuluyor. Almanya'nın Solms kentinde ve yakınındaki Altenberg eyaletimde modern ekipmanlara sahip sınıflarda eğitimli ve deneyimli uzmanlar tarafından verilen dersler genel fotoğrafçılıktan özel alanlara çok çeşitli göstermektedir ve bu çeşitlilik önerileri, bilgi ve uygulama tavsiyelerinde bolluk sağlamaktadır. Daha fazla bilgi almak ve şu anki seminar ve fotoğraf gezilerinin bir programını öğrenmek için lütfen bizimle irtibata geçin:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Almanya

Tel.: +49 (0) 6442-208-421
Faks: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

İnternette Leica

Ürünler, yenilikler, etkinlikler ve Leica şirketi hakkında güncel bilgi edinmek için web sitemizi ziyaret edin:

<http://www.leica-camera.com>

Leica Bilgi Servisi

Leica Bilgi Servisi, Leicalarındaki sorularınızı posta, telefon veya e-posta yoluyla yanıtlayacaktır:

Leica Camera AG
Bilgi Servisi
Postfach 1180
D-35599 Solms, Almanya

Tel.: +49 (0) 6442-208-111
Faks: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Leica Müşteri Servisi

Leica Camera AG Müşteri servisi Leica ekipmanlarınıza servis sağlar ve sizin huzurunuzda ekipmanlarınızın hasarını giderir (adres listesi için garanti kartına bakınız).

Leica Camera AG
Müşteri Hizmeti
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Almanya

Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Faks: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com



my point of view

Leica Camera AG / Oskar-Barnack-Str. 11 / D-35606 Solms

www.leica-cameras.com / info@leica-camera.com

Telefon +49 (0) 64 42-208-0 / Telefax +49 (0) 64 42-208-333